

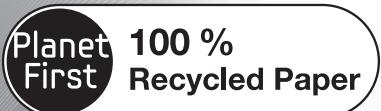


GE711KR
GE712KR
GE713KR

Микроволновая печь

Инструкции по эксплуатации и
руководство по приготовлению пищи

Примите к сведению, что гарантия Samsung НЕ распространяется на вызовы специалиста сервисного центра, осуществляемые с целью получить пояснения по работе изделия, исправить неправильную установку, выполнить нормальную очистку или техническое обслуживание.



Данное руководство напечатано на полностью перерабатываемой бумаге.

УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим за приобретение данного устройства компании Samsung.
Зарегистрируйте устройство по адресу:
www.samsung.com/register





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУКЦИИ

Вы приобрели микроволновую печь SAMSUNG. Инструкции по эксплуатации содержат полезные сведения о том, как пользоваться микроволновой печью.

- Меры предосторожности
- Подходящие принадлежности и посуда
- Полезные советы по приготовлению пищи
- Советы по приготовлению пищи

РУССКИЙ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ И ЗНАЧКОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение или пренебрежение мерами безопасности может стать причиной **серьезной травмы или смерти**.



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение или пренебрежение мерами безопасности может привести к получению **незначительной травмы или повреждению имущества**.



Предупреждение. Риск возгорания.



Предупреждение. Электричество.



НЕ делать.



НЕ разбирать.



Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки.



Обратитесь в сервисный центр за помощью.



Важная информация.



Предупреждение. Горячая поверхность.



Предупреждение. Взрывчатые вещества.



НЕ прикасаться.



Строго следуйте указаниям.



Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что устройство заземлено.



Примечание

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

Всегда соблюдайте приведенные ниже инструкции по безопасности.

Перед использованием печи ознакомьтесь со следующими инструкциями и соблюдайте их.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (только для функций микроволновой печи)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если дверца или уплотнители дверцы повреждены, печью нельзя пользоваться, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Снятие корпуса печи, защищающего от воздействия энергии электромагнитных СВЧ-волн, очень опасно. Любые работы по обслуживанию или ремонту печи, связанные со снятием корпуса, могут выполнять только квалифицированные специалисты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Жидкости и другие продукты нельзя разогревать в герметично закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.



- ☒ Этот электроприбор предназначен для эксплуатации только в домашних условиях.

★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и взрослые люди с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями или лица, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия контролируются или если они проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают возможные риски. Детям не следует играть с устройством. Очистка и самостоятельное техническое обслуживание не должно выполняться детьми младше 8 лет. Допускается выполнение очистки детьми более старшего возраста под присмотром родителей.

- ☒ Используйте только подходящую для использования в микроволновых печах посуду.
- ☒ При разогреве пищи в пластиковом или бумажном контейнере следите за печью, поскольку возможно воспламенение.
- ☒ Микроволновая печь предназначена для разогревания пищи и напитков. Сушка пищевых продуктов или одежды, а также подогрев грелок, домашних тапок, губок, влажных тканей и др. может привести к травме, возгоранию или пожару.

- ☒ При появлении дыма выключите устройство или отключите его от источника питания и оставьте дверцу печи закрытой, чтобы сдержать пламя.

★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Нагревание в микроволновой печи емкостей с напитками может привести к замедленному бурному кипению, поэтому при обращении с такими емкостями следует соблюдать меры предосторожности.

★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для предотвращения ожогов содержимое бутылочек для кормления и банок для детского питания следует размешать или встряхнуть, а перед употреблением необходимо проверить температуру.

- ☒ Яйца в скорлупе и цельные яйца, сваренные вкрутую, нельзя разогревать в микроволновых печах, поскольку они могут взорваться даже после завершения разогревания в микроволновой печи.
- ☒ Необходимо регулярно чистить печь, а также удалять из нее остатки пищи.

☒ Если не поддерживать чистоту печи, может произойти повреждение поверхности, что несет риск сокращения срока службы устройства, а также возникновения опасной ситуации.

- ☒ Данное устройство не предназначено для установки в трейлерах, фургонах и подобных транспортных средствах.



- ★ Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями или лицами, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования прибора лицом, отвечающим за безопасность.
- ★ Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- ☒ Чтобы избежать опасных ситуаций, замена поврежденного кабеля питания должна производиться изготовителем, сотрудником сервисной службы или другим квалифицированным специалистом.
- ☒ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Жидкости или другие продукты нельзя разогревать в герметично закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.
- ☒ Не допускается очистка электроприбора при помощи струи воды.
- ★ Чтобы обеспечить удобный доступ к внутренней камере печи и области управления, печь необходимо установить в правильном положении на подходящей высоте.

- ★ Перед первым использованием печи поместите в нее емкость с водой и нагревайте в течение 10 минут.
- ★ Если при работе печи появляется странный звук, дым и запах гари, немедленно отсоедините кабель питания и обратитесь в ближайший сервисный центр.
- ★ Печь следует установить таким образом, чтобы имелся свободный доступ к вилке кабеля питания.
- ☒ Микроволновая печь предназначена только для автономной установки, ее нельзя размещать в шкафу

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

(только для функций микроволновой печи) -
дополнительно

- ☒ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда микроволновая печь работает в комбинированном режиме, дети должны использовать ее только под присмотром взрослых из-за высоких температур.
- ★ Во время использования устройство нагревается. Будьте осторожны, избегайте контакта с нагревательными элементами внутри микроволновой печи.



РУССКИЙ

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Внешние части прибора могут сильно нагреваться при его использовании. Не оставляйте детей без присмотра рядом с прибором.
- Не допускается использование паровых очистителей.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Собираясь заменить лампу, обязательно отключите устройство, чтобы избежать поражения электрическим током.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Устройство и его детали могут сильно нагреваться при использовании. Будьте осторожны, избегайте контакта с нагревательными элементами. Не оставляйте детей до 8 лет без постоянного присмотра рядом с прибором.
- Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и взрослые люди с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями или лица, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия контролируются или если они проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают возможные риски. Детям не следует играть с устройством. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только под присмотром.

- Не используйте абразивные очистители, химически активные вещества и острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы микроволновой печи, так как это может стать причиной царапин и трещин на стекле.
- При работе устройства легкодоступные поверхности могут сильно нагреваться.
- При работе устройства дверца или наружная поверхность могут нагреваться.
- Держите устройство и кабель в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Данное устройство не имеет внешнего таймера или пульта дистанционного управления.

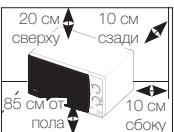
Это устройство является оборудованием ISM группы 2 класса В. Группа 2 включает в себя все устройства ISM (промышленность, наука, медицина), в которых генерируется и используется радиочастотная энергия в форме электромагнитного излучения для обработки материалов, EDM и оборудование для дуговой сварки. Оборудование класса В включает в себя устройства, предназначенные для работы в домашних условиях и использующие электрические сети низкого напряжения в жилых зданиях.



УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Установите печь на плоскую ровную поверхность на высоте 85 см от пола. Поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес печи.

1. При установке печи следует обеспечить ее достаточную вентиляцию, оставив, по крайней мере, 10 см свободного пространства сзади и по бокам печи и 20 см сверху.



2. Извлеките из печи все упаковочные материалы.
3. Установите роликовую подставку и врачающийся поднос. Проверьте, что роликовая подставка свободно вращается. (Только для моделей, оборудованных роликовой подставкой)
4. Печь следует разместить так, чтобы имелся свободный доступ к вилке кабеля питания.

- ☒ Чтобы избежать опасных ситуаций, замена поврежденного кабеля питания должна производиться изготовителем, сотрудником сервисной службы или другим квалифицированным специалистом. В целях личной безопасности вставляйте кабель только в подходящую заземленную розетку переменного тока.
- ☒ Не устанавливайте микроволновую печь в жарких или влажных местах, например, рядом с обычной

кухонной плитой или батареей отопления.

Необходимо принимать во внимание технические требования к источнику питания, и любой используемый удлинитель должен соответствовать тому же стандарту, что и кабель питания, прилагаемый к печи. Перед первым использованием микроволновой печи протрите влажной тканью внутренние компоненты печи и уплотнение дверцы.

ЧИСТКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Во избежание скопления жира и частиц продуктов следует регулярно чистить следующие детали микроволновой печи.

- Внутренние и внешние поверхности
- Дверца и уплотнители дверцы
- Врачающийся поднос и роликовые подставки
(Только для моделей с врачающимся подносом)

☒ ВСЕГДА поддерживайте в чистоте уплотнители дверцы и надежно закрывайте дверцу.

☒ Если не поддерживать чистоту печи, может произойти повреждение поверхности, что несет риск сокращения срока службы устройства, а также возникновения опасной ситуации.

1. Для очистки внешних поверхностей используйте мягкую ткань и теплую мыльную воду. Промывайте и вытирайте насухо.



РУССКИЙ

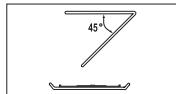
2. Удаляйте брызги и пятна с внутренних поверхностей печи с помощью мыльного раствора и ткани. Промывайте и вытирайте насухо.
3. Чтобы размягчить затвердевшие частицы продуктов и устраниТЬ запахи, поставьте на вращающийся поднос печи чашку с разбавленным лимонным соком и нагревайте ее в течение десяти минут, включив печь на полную мощность.
4. Тарелку можно мыть в посудомоечной машине по мере необходимости.

СЛЕДИТЕ, чтобы вода не попала в вентиляционные отверстия. **НИКОГДА** не используйте абразивные материалы и химические растворители. При очистке уплотнителей дверцы следите, чтобы частицы продуктов:

- не накапливались на них;
- не мешали правильно закрывать дверцу.

Выполняйте очистку внутренней камеры после каждого использования печи с помощью мягкого моющего средства. Перед этим дайте стенкам внутренней камеры печи остыть, чтобы избежать ожога.

При чистке верхней части внутренней камеры рекомендуется повернуть нагревательный элемент вниз под углом 45°, а затем почистить.



(Только для моделей с поворотным нагревателем)

ХРАНЕНИЕ И РЕМОНТ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

При установке микроволновой печи и ее обслуживании необходимо принять несколько простых мер предосторожности.

Печь нельзя использовать, если повреждены дверца или уплотнители дверцы.

- Сломаны петли
- Износился уплотнитель
- Деформировался или погнулся корпус

Ремонт печи должен выполнять только квалифицированный специалист по обслуживанию микроволновых печей.

НЕ снимайте наружный корпус печи. Если печь неисправна и требует ремонта, или если вы сомневаетесь в ее исправности, выполните следующие действия.

- Отключите ее от сетевой розетки
- Обратитесь в ближайший сервисный центр

Если необходимо поместить печь на временное хранение, выберите сухое не запыленное место.

Причина: Пыль и влага могут оказывать неблагоприятное воздействие на рабочие детали печи.



- ☒ Данная микроволновая печь не предназначена для коммерческого использования.
- ☒ Лампочку не следует заменять самостоятельно из соображений безопасности. Свяжитесь с ближайшим официальным офисом обслуживания клиентов Samsung, чтобы договориться о замене лампочки квалифицированным инженером.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



<input checked="" type="checkbox"/> Любые модификации и ремонт электроприбора должны выполняться только квалифицированными специалистами.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не нагревайте жидкости и другие продукты питания в герметично закрытых контейнерах в режиме СВЧ.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> В целях безопасности не следует чистить прибор струей воды или пара под высоким давлением.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не устанавливайте устройство рядом с источниками тепла, легковоспламеняющимися материалами, в помещениях с высоким уровнем влажности или пыли, в местах, где на него будет воздействовать прямой солнечный свет и вода, а также в зонах возможной утечки бытового газа и на неровной поверхности.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Устройству требуется правильное заземление в соответствии с местными или государственными правилами.	✓	✓	✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> Регулярно протирайте сухой тряпкой вилку кабеля питания и точки контакта, чтобы удалить пыль и влагу.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не тяните, не сгибайте кабель питания и не ставьте на него тяжелые предметы.	✓	✓	✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> В случае утечки газа (пропана, сжиженного газа и пр.) немедленно проветрите помещение и не прикасайтесь к вилке кабеля питания.	✓	✓	✓	✓

<input type="checkbox"/> Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не отсоединяйте вилку кабеля питания, когда устройство включено.	✓	✓	✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> Не вставляйте в устройство пальцы и посторонние предметы. Если внутрь устройства попала вода или другое постороннее вещество, отключите вилку кабеля питания и обратитесь в ближайший сервисный центр.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Устройство не должно подвергаться излишнему физическому воздействию и ударам.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не ставьте печь на хрупкие предметы, например на кухонную раковину или стеклянные вещи.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Не используйте бензол, растворитель, спирт, пароочиститель или очиститель высокого давления для очистки устройства.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока в электрической сети соответствуют характеристикам устройства.	✓	✓		✓
<input type="checkbox"/> Убедитесь, что вилка кабеля питания надежно вставлена в сетевую розетку. Не используйте переходник с несколькими гнездами, удлинитель или электрический преобразователь.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не вешайте кабель питания на металлические предметы, не вставляйте кабель питания между предметами и не прокладывайте его за печью.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не используйте поврежденную вилку или кабель питания, а также незакрепленную сетевую розетку. При повреждении вилки или кабеля обратитесь в ближайший сервисный центр.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не наносите воду непосредственно на печь.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Не ставьте никакие предметы на печь, внутрь и на дверцу печи.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не распыляйте летучие вещества, например инсектициды, на поверхность печи.	✓	✓		



РУССКИЙ

<input type="checkbox"/> Не храните легковоспламеняющиеся материалы в печи. Будьте особенно внимательны при нагревании блюд и напитков, содержащих спирт, так как пары спирта могут вступить в контакт с нагретыми деталями печи.	✓	✓	✓
<input type="star"/> Не позволяйте детям открывать или закрывать дверцу - они могут ушибиться или прищемить пальцы.	✓	✓	✓
<input type="star"/> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Нагревание в микроволновой печи емкостей с напитками может привести к замедленному бурному кипению, поэтому для предотвращения этой ситуации при обращении с такими емкостями необходимо принять меры предосторожности. Для предотвращения этой ситуации ВСЕГДА выдерживайте 20 секунд после того, как печь отключится, чтобы дать температуре возможность выровняться. Перемешивайте жидкость во время разогрева, если это необходимо, и ОБЯЗАТЕЛЬНО перемешивайте ее после разогрева. При ожоге выполните следующие действия по оказанию ПЕРВОЙ ПОМОЩИ. <ul style="list-style-type: none">• Погрузите обожженное место в холодную воду по меньшей мере на 10 минут.• Наложите чистую сухую повязку.• Не наносите никаких кремов, масел или лосьонов.	✓	✓	✓

⚠ ВНИМАНИЕ



<input type="star"/> Используйте только ту посуду, которая подходит для микроволновых печей. НЕ используйте металлические контейнеры, столовую посуду с золотой или серебряной отделкой, шампуры, вилки и т.д. Освободите звенья скрученного провода от бумажной или пластиковой упаковки. Причина: может образоваться электрическая дуга или искрение, что приведет к повреждению печи.	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не используйте микроволновую печь для сушки бумаги или одежду.	✓	✓	✓
<input type="star"/> При разогревании небольшого количества пищи сократите время, чтобы предотвратить перегрев или горчу пищи.	✓	✓	✓

<input type="checkbox"/> Не допускайте попадания воды на кабель питания и вилку и держите кабель вдали от нагретых деталей и источников тепла.	✓	✓
<input type="checkbox"/> Сырые яйца и цельные яйца, сваренные вкрутую, нельзя разогревать в микроволновых печах, поскольку они могут взорваться даже после завершения разогревания в микроволновой печи. Также нельзя разогревать герметично закрытые бутылки, банки, контейнеры, орехи в скорлупе, помидоры и т.д.	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не закрывайте вентиляционные отверстия тканью или бумагой. Эти материалы могут загореться при контакте с горячим воздухом, выходящим из печи. Печь может перегреться и автоматически отключиться. Ее можно будет включить, после того как она охладится.	✓	✓
<input type="checkbox"/> Обязательно пользуйтесь кухонными руканицами при извлечении посуды из печи для предотвращения случайного ожога.	✓	
<input type="star"/> Перемешивайте жидкость во время разогревания и после. Не открывайте дверцу в течение 20 секунд после того, как печь отключится, чтобы предотвратить бурное кипение.	✓	
<input type="star"/> Во избежание ожогов горячим воздухом или паром при открытии дверцы следует находиться на расстоянии вытянутой руки от печи.	✓	
<input type="checkbox"/> Не включайте микроволновую печь, если в ней ничего нет. Микроволновая печь автоматически отключается на 30 минут в целях безопасности. При случайном включении печи рекомендуется поместить в нее стакан воды, чтобы поглотить СВЧ-волны.	✓	✓
<input type="star"/> При установке печи обеспечьте необходимое расстояние до стен, которое указано в руководстве (см. «Установка микроволновой печи»).	✓	✓
<input type="star"/> Соблюдайте осторожность при подключении других электроприборов к сетевым розеткам, расположенным рядом с печью.	✓	✓



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ ФУНКЦИЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ).

Несоблюдение описанных ниже мер предосторожности может привести к вредному воздействию электромагнитных волн.

РУССКИЙ

- (а) Ни при каких обстоятельствах не следует включать печь с открытой дверцей, ломать блокировочные фиксаторы или вставлять какие-либо предметы в отверстия для блокировочных фиксаторов.
- (б) НЕ допускайте попадания посторонних предметов между дверцей и передней панелью печи, а также накопления частиц пищи или осадка чистящего средства на уплотняющих поверхностях. После использования печи очистите дверцу и уплотняющие поверхности сначала влажной, а затем сухой мягкой тканью.
- (в) НЕ пользуйтесь неисправной печью. Эксплуатация прибора возможна только после проведения ремонта квалифицированным специалистом по обслуживанию микроволновых печей, прошедшим обучение у производителя данного изделия. Особенно важно обеспечить правильное закрытие дверцы печи и следить за исправностью следующих деталей:
 - (1) дверца (не должна быть погнута);
 - (2) петли дверцы (не должны быть сломаны или ослаблены);
 - (3) уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности.
- (г) Настройка или ремонт печи должны выполняться только квалифицированным специалистом по обслуживанию микроволновых печей, прошедшим обучение у производителя данного изделия.

Samsung будет взимать плату за замену аксессуара или устранение косметического дефекта в том случае, если такое повреждение устройства и/или утрата аксессуара возникли по вине покупателя. Предметы, на которые распространяется вышеуказанное условие:

- (а) Дверца, ручка, внешняя панель или панель управления с заусенцами, царапинами или признаками физического повреждения.
- (б) Сломанный или отсутствующий поднос, направляющая ролика, муфта или блок проводов.
- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в данном руководстве. Приведенные предупреждения и важные

инструкции по технике безопасности не являются исчерпывающими. При установке, обслуживании и эксплуатации устройства необходимо руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным.

- Поскольку данное руководство предназначено для нескольких моделей, характеристики используемой микроволновой печи могут немного отличаться от описанных и некоторые предупреждения могут быть неприменимы. При возникновении вопросов обратитесь в ближайший сервисный центр или воспользуйтесь поиском справочной информации на веб-сайте по адресу: www.samsung.com.
- Эта микроволновая печь предназначена для разогревания пищи. И подходит только для домашнего использования. Во избежание ожогов и возгорания не нагревайте ткани и пакеты, наполненные зернами. Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате неправильного использования устройства.
- Если не поддерживать чистоту печи, может произойти повреждение поверхности, что несет риск сокращения срока службы устройства, а также возникновения опасной ситуации.



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ (ИСПОЛЬЗОВАННОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ И ЭЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

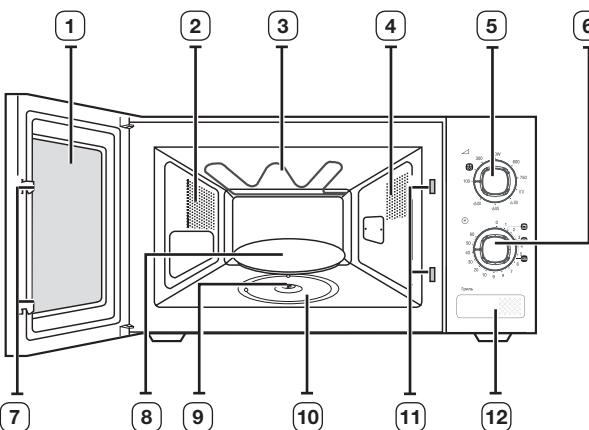
Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.



СОДЕРЖАНИЕ

Печь.....	11
Панель управления.....	12
Принадлежности.....	12
Приготовление/Разогрев пищи.....	13
Остановка приготовления пищи	13
Уровни мощности	13
Настройка времени приготовления пищи	13
Размораживание продуктов в ручном режиме	14
Использование функции быстрого разогрева/приготовления.....	14
Параметры режима быстрого разогрева/приготовления.....	14
Выбор дополнительных принадлежностей.....	14
Приготовление в режиме гриля	15
Комбинированный режим: СВЧ и гриль.....	15
Руководство по выбору посуды.....	16
Руководство по приготовлению пищи	17
Что делать, если имеются сомнения или возникла проблема.....	25
Технические характеристики	26

ПЕЧЬ



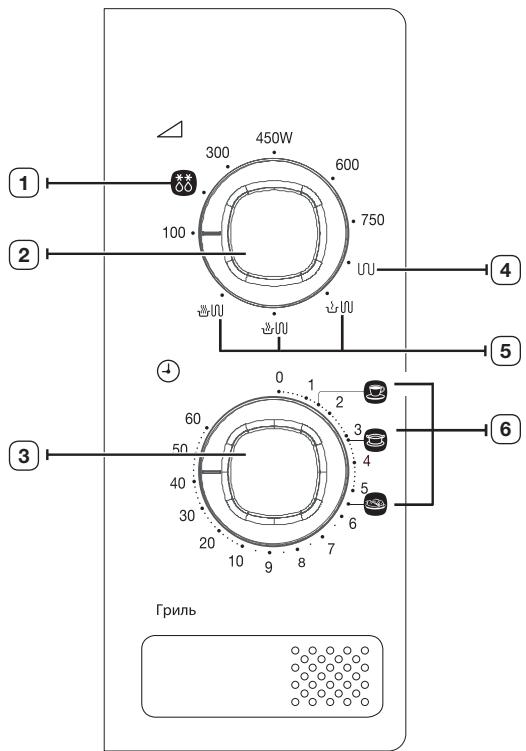
1. ДВЕРЦА
2. ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ
ОТВЕРСТИЯ
3. ГРИЛЬ
4. ПОДСВЕТКА
5. РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ
ПРИГОТОВЛЕНИЯ
6. РЕГУЛЯТОР ТАЙМЕРА
7. БЛОКИРОВОЧНЫЕ
ФИКСАТОРЫ
8. ВРАЩАЮЩИЙСЯ ПОДНОС
9. МУФТА
10. РОЛИКОВАЯ ПОДСТАВКА
11. ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ
БЛОКИРОВОЧНЫХ
ФИКСАТОРОВ
12. КНОПКА ОТКРЫТИЯ
ДВЕРЦЫ

РУССКИЙ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

РУССКИЙ



1. РАЗМОРОЗКА
2. РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ
3. РЕГУЛЯТОР ТАЙМЕРА
4. ГРИЛЬ
5. КОМБИНИРОВАННЫЙ РЕЖИМ
6. БЫСТРЫЙ РАЗОГРЕВ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

В зависимости от модели в комплектацию входит несколько принадлежностей, которые выполняют различные функции.

1. **Муфта** — уже закреплена на валу двигателя в основании печи.



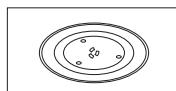
Цель: Муфта вращает поднос.

2. **Роликовая подставка** — устанавливается в центре печи.



Цель: Роликовая подставка поддерживает вращающийся поднос.

3. **Вращающийся поднос** — устанавливается на роликовую подставку так, чтобы его центр совпадал с муфтой.



Цель: Вращающийся поднос является основной поверхностью для приготовления пищи; его можно без труда снять для чистки.

4. **Решетка гриля** — устанавливается на вращающийся поднос.



Цель: Металлическую решетку можно использовать в режиме гриля и в комбинированном режиме приготовления пищи.

! НЕ используйте микроволновую печь без роликовой подставки и вращающегося подноса.

! Емкость для приготовления на пару (пароварка) является неотъемлемой частью комплекта поставки микроволновой печи: ***/BW, ***/BWT, ***X/BWT, ***P**/BWT

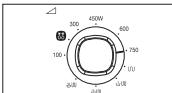


РУССКИЙ

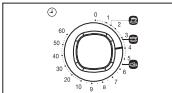
ПРИГОТОВЛЕНИЕ/РАЗОГРЕВ ПИЩИ

Ниже описывается процесс приготовления или разогрева пищи. Обязательно проверяйте заданные параметры приготовления, прежде чем оставить печь без присмотра. Сначала поместите приготавливаемое блюдо в центр вращающегося подноса. Затем закройте дверцу.

1. Установите максимальную мощность с помощью регулятора **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**.
(МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ: 750 Вт)



2. Установите время работы печи поворотом регулятора **ТАЙМЕРА**.



Результат: В печи загорится свет, и поднос начнет вращаться.

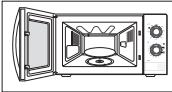
Никогда не включайте микроволновую печь, если она пустая.

Можно изменить уровень мощности, повернув регулятор **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**.

ОСТАНОВКА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ

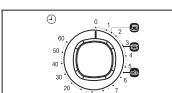
Работу печи можно остановить в любой момент, чтобы проверить состояние пищи.

1. Временная остановка;
Откройте дверцу.



Результат: Процесс приготовления пищи остановится. Чтобы возобновить процесс приготовления, закройте дверцу.

2. Полная остановка;
Установите регулятор **ТАЙМЕРА** в положение «0».



УРОВНИ МОЩНОСТИ

Можно выбрать один из уровней мощности, приведенных ниже.

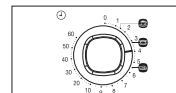
Уровень мощности	Выходная мощность	
	СВЧ	ГРИЛЬ
ВЫСОКИЙ	750 Вт	-
УМЕРЕННО ВЫСОКИЙ	600 Вт	-
СРЕДНИЙ	450 Вт	-
УМЕРЕННО НИЗКИЙ	300 Вт	-
РАЗМОРОЗКА ()	180 Вт	-
НИЗКИЙ/ПОДОГРЕВ	100 Вт	-
ГРИЛЬ	-	1100 Вт
КОМБИНИРОВАННЫЙ I ()	300 Вт	1100 Вт
КОМБИНИРОВАННЫЙ II ()	450 Вт	1100 Вт
КОМБИНИРОВАННЫЙ III ()	600 Вт	1100 Вт

Если выбран более высокий уровень мощности, время приготовления необходимо уменьшить.

Если выбран более низкий уровень мощности, время приготовления необходимо увеличить.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ

Откорректируйте оставшееся время приготовления, повернув регулятор **ТАЙМЕРА**.

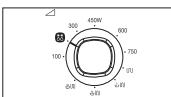




РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ

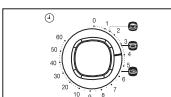
Режим разморозки позволяет размораживать мясо, птицу, рыбу и хлеб/выпечку. Сначала поместите замороженный продукт в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Установите регулятор **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ** в положение (180 Вт).



2. С помощью регулятора **ТАЙМЕРА** выберите необходимый вес.

Результат: Начинается размораживание продуктов.

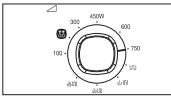


Используйте только ту посуду, которая подходит для микроволновых печей.

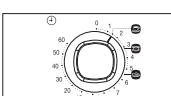
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ БЫСТРОГО РАЗОГРЕВА/ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Сначала поместите приготавливаемое блюдо в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Установите максимальный уровень мощности поворотом регулятора **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**.



2. Поворотом регулятора **ТАЙМЕРА** выберите режим быстрого разогрева (напитки или суп/соус, свежие овощи).



Используйте только ту посуду, которая подходит для микроволновых печей.

ПАРАМЕТРЫ РЕЖИМА БЫСТРОГО РАЗОГРЕВА/ПРИГОТОВЛЕНИЯ

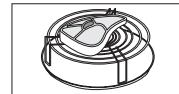
В данном разделе приведены некоторые советы и рекомендации, которые следует выполнять при приготовлении или разогреве пищи с использованием режима быстрого разогрева/приготовления.

Символы	Тип пищи	Мощность	Порция	Время приготовления	Время выдержки
	Напитки	750 Вт	150 мл	1 мин. 30 сек	1-2 мин.
	Суп/Соус (охлажденные)	750 Вт	200-250 мл	3 мин. 10 сек	2-3 мин.
	Свежие овощи	750 Вт	300-350 г	5 мин. 30 сек	3 мин.

ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Используйте только принадлежности, предназначенные для использования в микроволновой печи, не используйте пластмассовые емкости, тарелки, бумажные чашки, полотенца и пр.

Если вы хотите выбрать комбинированный режим приготовления (гриль и СВЧ), используйте только ту посуду, которая подходит как для микроволновых печей, так и для обычных духовых шкафов.



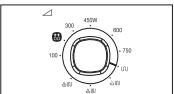
Дополнительные сведения о пригодной для микроволновой печи кухонной посуде и принадлежностях см. в разделе «Руководство по выбору посуды» на стр. 16.



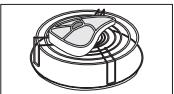
ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ ГРИЛЯ

Гриль позволяет быстро разогревать и жарить пищу без использования микроволн. Для удобства приготовления в этом режиме в комплект поставки печи входит решетка гриля.

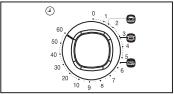
1. Предварительно прогрейте гриль до требуемой температуры. Для этого с помощью регулятора **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ** выберите символ **гриля** (UU) и задайте время прогрева поворотом регулятора **ТАЙМЕРА**.



2. Откройте дверцу и положите продукты на решетку.



3. С помощью регулятора **ТАЙМЕРА** задайте требуемое время приготовления. (Пример: 60 мин)



Результат: Начнется приготовление.

Не беспокойтесь, если нагревательный элемент в процессе приготовления выключается и снова включается. Конструкция данной системы предотвращает перегрев печи.

Посуда в печи сильно нагревается, поэтому, прикасаясь к ней, ВСЕГДА пользуйтесь кухонными рукавицами.

КОМБИНИРОВАННЫЙ РЕЖИМ: СВЧ И ГРИЛЬ

Комбинированный режим микроволн и гриля может использоваться для быстрого приготовления и одновременного подрумянивания пищи.

Всегда используйте принадлежности для приготовления, подходящие как для микроволновой печи, так и для обычного духового шкафа. Идеальными являются стеклянные и керамические блюда, так как они позволяют микроволнам равномерно проникать в пищу.

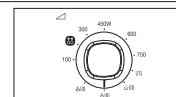
Посуда в печи сильно нагревается, поэтому, прикасаясь к ней, ВСЕГДА пользуйтесь кухонными рукавицами.

1. Откройте дверцу печи, нажав большую кнопку в правом нижнем углу панели управления. Поместите пищу на решетку, а решетку — на вращающийся поднос. Закройте дверцу.
2. Установите требуемый уровень мощности (1-11, 1-11, 1-11) с помощью регулятора **МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**.

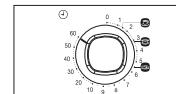


3. С помощью регулятора **ТАЙМЕРА** выберите время приготовления. (Пример: 60 мин)

Результат: Начнется приготовление.



Максимальный уровень мощности в комбинированном режиме микроволн и гриля равен 600 Вт.





РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ ПОСУДЫ

Для успешного приготовления пищи в микроволновой печи микроволны должны проникать сквозь пищу, не отражаясь от используемой посуды и не поглощаясь ею. Поэтому при выборе посуды следует соблюдать особую осторожность. Если посуда помечена, как предназначенная для использования в микроволновых печах, то ее можно использовать. В следующей таблице приведена информация о различных типах кухонных принадлежностей, возможности и способах их использования в микроволновой печи.

Кухонные принадлежности	Пригодность для использования в микроволновой печи	Примечания
Алюминиевая фольга	✓ ✗	Может использоваться в небольших количествах для защиты отдельных участков пищи от подгорания. Близкое расположение фольги к стенке печи или использование фольги в большом количестве может привести к образованию электрической дуги.
Тарелка для поддумывания	✓	Не разогревайте более восьми минут.
Фарфор и керамика	✓	Фарфор, керамику, глазуреванную керамику и тонкостенный фарфор обычно можно использовать, если на них нет металлической отделки.
Одноразовая посуда из полизифирного волокна	✓	Такая посуда обычно используется для упаковки замороженных продуктов.
Упаковка продуктов быстрого приготовления	<ul style="list-style-type: none"> Полистироловые стаканчики и контейнеры Бумажные пакеты или газеты Изготвленная из вторсырья бумага или посуда с металлической отделкой 	<p>Можно использовать для разогрева продуктов. При перегреве полистирол может плавиться. Риск возгорания.</p> <p>Может стать причиной возникновения электрической дуги.</p>
Стеклянная посуда	<ul style="list-style-type: none"> Посуда, предназначенная для разогрева с последующей подачей на стол 	Может использоваться при отсутствии металлической отделки.

Кухонные принадлежности	Пригодность для использования в микроволновой печи	Примечания
• Тонкостенная стеклянная посуда	✓	Может использоваться для разогрева продуктов и жидкостей. При резком нагреве хрупкое стекло может разбиться или лопнуть.
• Стеклянные банки	✓	Следует снять крышку. Подходят только для разогрева.
Металл		
• Блюда	✗	Может стать причиной возникновения электрической дуги или возгорания.
• Пакеты для заморозки с проволочной обвязкой	✗	
Бумага		
• Тарелки, чашки, текстильные и бумажные салфетки	✓	Для приготовления в течение короткого времени и разогрева. Для поглощения избыточной влаги.
• Переработанная бумага	✗	Может стать причиной возникновения электрической дуги.
Пластик		
• Контейнеры	✓	В частности, жаропрочный термопластик. Некоторые другие виды пластика при высокой температуре могут деформироваться или обесцвечиваться. Не используйте меламиновый пластик.
• Пищевая пленка	✓	Может использоваться для сохранения влаги. Не должна соприкасаться с продуктами. Будьте осторожны, чтобы не обжечься горячим паром, снимая пленку.
• Пакеты для заморозки	✓ ✗	Только если они пригодны для кипячения или использования в печи. Не должны быть закрыты герметично. При необходимости проткните вилкой.
Вощеная или жиронепроницаемая бумага	✓	Может использоваться для сохранения влаги и предупреждения разбрзгивания.

✓ : Рекомендуется

✓ ✗ : Использовать с осторожностью

✗ : Не рекомендуется



РУКОВОДСТВО ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ ПИЩИ

МИКРОВОЛНЫ

Микроволновая энергия фактически проникает в пищу, притягиваясь и поглощаясь содержащимися в пище водой, жиром и сахаром. Микроволны заставляют молекулы пищи быстро колебаться. Быстрые колебания этих молекул создают трение, а генерируемое в результате трения тепло запускает процесс приготовления пищи.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ

Кухонная посуда для микроволновой печи:

Кухонная посуда должна позволять микроволнам проходить через нее для обеспечения максимальной эффективности приготовления. Микроволны отражаются металлом, таким, как нержавеющая сталь, алюминий и медь, но они могут проходить сквозь керамику, стекло, фарфор и пластмассу, а также через бумагу и дерево. Поэтому во время приготовления пищи запрещается пользоваться металлическими емкостями.

Продукты, которые можно готовить в микроволновой печи:

В микроволновой печи можно готовить многие виды продуктов, включая свежие или замороженные овощи, фрукты, макаронные изделия, рис, крупы, бобы, рыбу и мясо. В микроволновой печи также можно готовить соусы, заварные кремы, супы, паровые пудинги, консервы, приправы. В общем, приготовление с помощью микроволн идеально подходит для любых блюд, которые обычно готовятся на кухонной плите. Например, можно растапливать масло или шоколад (смогите раздел со специальными советами).

Использование крышки во время приготовления

Очень важно накрывать пищу во время приготовления, так как испаряющаяся вода превращается в пар, который вносит свой вклад в процесс приготовления. Можно использовать разные способы для накрывания блюда: например, можно воспользоваться керамической тарелкой, пластмассовой крышкой или пищевой пленкой.

Время выдержки

После окончания приготовления важно дать пище постоять, чтобы позволить выровняться температуре по всему объему пищи.

Руководство по приготовлению замороженных овощей

Используйте подходящую миску из термостойкого стекла с крышкой. Готовьте, накрыв крышкой, в течение минимального времени, указанного в таблице. Затем продолжайте приготовление до получения желаемого результата.

Перемешайте два раза в процессе приготовления и один раз по окончании приготовления. По окончании приготовления добавьте соль, приправы или сливочное масло. Накройте на время выдержки.

РУССКИЙ

Блюдо	Порция	Мощность	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Шпинат	150 г	600 Вт	5½-6½	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.
Брокколи	300 г	600 Вт	10-11	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.
Горошек	300 г	600 Вт	8-9	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.
Зеленая фасоль	300 г	600 Вт	10-11	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.
Овощная смесь (морковь/ горошек/кукуруза)	300 г	600 Вт	9-10	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.
Овощная смесь (по-китайски)	300 г	600 Вт	8½-9½	2-3	Добавьте 15 мл (1 ст. л.) холодной воды.



Руководство по приготовлению свежих овощей

Используйте подходящую миску из термостойкого стекла с крышкой. На каждые 250 г смеси добавьте 30-45 мл воды (2-3 ст. л.), если не рекомендовано другое количество воды – см. таблицу. Готовьте, накрыв крышкой, в течение минимального времени, указанного в таблице. Затем продолжайте приготовление до получения желаемого результата. Перемешайте один раз в процессе приготовления и один раз по окончании приготовления. По окончании приготовления добавьте соль, приправы или сливочное масло. Накройте на время выдержки (3 минуты).

Совет.

Нарежьте свежие овощи кусочками примерно одинакового размера. Чем мельче нарезаны овощи, тем быстрее они будут готовы.

Все свежие овощи должны готовиться на максимальном уровне микроволновой мощности (750 Вт).

Блюдо	Порция	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Брокколи	250 г 500 г	5-5½ 8½-9	3	Подготовьте соцветия примерно одинакового размера. Разложите соцветия стеблями к центру блюда.
Брюссельская капуста	250 г	6½-7½	3	Добавьте 60-75 мл (5-6 ст. л.) воды.
Морковь	250 г	5-6	3	Нарежьте морковь ломтиками одинакового размера.
Цветная капуста	250 г 500 г	5½-6 9½-10	3	Подготовьте соцветия примерно одинакового размера. Разрежьте большие соцветия пополам. Разложите соцветия стеблями к центру блюда.
Кабачки	250 г	4-4½	3	Нарежьте кабачки ломтиками. Добавьте 30 мл (2 ст. л.) воды или кусочек сливочного масла. Готовьте до мягкости.
Баклажаны	250 г	4½-5	3	Нарежьте баклажаны мелкими ломтиками и сбрызните 1 столовой ложкой лимонного сока.
Лук-порей	250 г	5-5½	3	Нарежьте лук-порей толстыми ломтиками.
Грибы	125 г 250 г	1½-2 3½-4	3	Подготовьте мелкие целые или нарезанные ломтиками грибы. Не добавляйте воду. Сбрызните лимонным соком. Посыпьте солью и перцем. Слейте жидкость перед подачей на стол.
Лук	250 г	5-6	3	Разрежьте лук на ломтики или пополам. Добавьте ровно 15 мл (1 ст. л.) воды.

Блюдо	Порция	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Перец	250 г	4½-5	3	Нарежьте перец мелкими ломтиками.
Картофель	250 г 500 г	5-6 9-10	3	Взвесьте очищенный картофель и разрежьте его на половинки или четвертинки примерно одинакового размера.
Брюква	250 г	5-5½	3	Нарежьте брюкву мелкими кубиками.

Руководство по приготовлению риса и макаронных изделий

Рис:

Используйте большую миску из термостойкого стекла с крышкой, помните, рис в два раза увеличивается в объеме в процессе приготовления. Готовьте с закрытой крышкой. После приготовления, перед выдержкой перемешайте, добавьте соль или травы и сливочное масло.

Примечание. За время приготовления рис впитывает не всю воду.

Макаронные изделия: Используйте большую миску из термостойкого стекла. Добавьте кипящую воду, щепотку соли и хорошо перемешайте. Готовьте, не закрывая крышки. В ходе приготовления и по его завершении помешивайте блюдо время от времени. Накройте крышкой на время выдержки и тщательно слейте воду перед подачей на стол.

Блюдо	Порция	Мощность	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Белый рис (пропаренный)	250 г	750 Вт	17-18	5	Добавьте 500 мл холодной воды.
Коричневый рис (пропаренный)	250 г	750 Вт	22-23	5	Добавьте 500 мл холодной воды.
Коричневый рис	250 г	750 Вт	22-23	10	Добавьте 600 мл холодной воды.
Смесь риса (обычный рис + дикий рис)	250 г	750 Вт	18-19	5	Добавьте 500 мл холодной воды.
Зерновой микс (рис + злаки)	250 г	750 Вт	19-20	5	Добавьте 400 мл холодной воды.
Макаронные изделия (паста)	250 г	750 Вт	11-12	5	Добавьте 1000 мл горячей воды.



РАЗОГРЕВ ПИЩИ

В микроволновой печи можно разогреть пищу существенно быстрее, чем в обычной духовке или на кухонной плите.

Руководствуйтесь уровнями мощности и интервалами времени разогрева, приведенными в таблице ниже. Интервалы времени указаны для разогрева жидкостей, имеющих комнатную температуру примерно от +18 до +20 °C, а также для охлажденных продуктов с температурой примерно от +5 до +7 °C.

Размещение пищи и использование крышки

Старайтесь не разогревать крупные блюда, например куски мяса, поскольку зачастую они нагреваются неравномерно: передерживаются и становятся слишком сухими по краям. Рекомендуется разогревать небольшие порции.

Уровни мощности и перемешивание

Некоторые продукты можно разогревать на мощности 750 Вт, в то время как другие нужно разогревать на мощности 600 Вт, 450 Вт или даже 300 Вт.

Дополнительные указания см. в таблицах. В целом, на более низкой мощности удобнее разогревать деликатесы, большие блюда и пищу, которая разогревается очень быстро (например, сладкие пирожки).

Для получения наилучших результатов хорошо перемешивайте пищу или переворачивайте ее во время разогревания. Если возможно, вновь перемешайте ее перед подачей на стол.

Будьте особенно осторожны при разогреве жидкостей и детского питания. Чтобы предотвратить вскипание жидкостей и ошпаривание, перемешивайте их до, во время и после нагревания. Оставляйте их на время выдержки в микроволновой печи. В жидкость рекомендуется кладь пластмассовую ложку или стеклянную палочку. Избегайте перегрева, который может испортить пищу.

Лучше установить меньшее время разогрева, а затем добавить время, если потребуется.

Время разогрева и выдержки

При первом разогревании продукта запишите, сколько времени понадобилось для этого, и используйте это значение в будущем.

Обязательно проверяйте, полностью ли разогрелась пища.

После разогревания дайте блюду некоторое время постоять. За это время температура выровняется.

Если в таблице не указано другое значение, рекомендуемое время выдержки после разогревания составляет 2-4 минуты.

Будьте особенно осторожны при разогреве жидкостей и детского питания. Также ознакомьтесь с разделом, в котором описаны меры предосторожности.

РАЗОГРЕВ ЖИДКОСТЕЙ

Всегда выдерживайте жидкость не менее 20 секунд после выключения печи, чтобы дать температуре выровняться. Перемешивайте жидкость во время разогрева, если это необходимо, и **ОБЯЗАТЕЛЬНО** перемешивайте ее после разогрева. Чтобы предотвратить вскипание жидкостей и ошпаривание, кладите в стакан с напитком ложку или стеклянную палочку и помешивайте его до, во время и после нагревания.

РАЗОГРЕВ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ

ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ: Выложите питание в глубокую керамическую тарелку. Накройте пленкой с проколотыми отверстиями. Хорошо перемешайте после окончания разогрева! Выдержите 2-3 минуты перед кормлением. Снова перемешайте и проверьте температуру. Рекомендуемая температура продукта: 30–40 °C.

ДЕТСКОЕ МОЛОКО: Налейте молоко в стерилизованную стеклянную бутылочку.

Разогревайте, не накрывая крышкой. Никогда не разогревайте бутылочку вместе с соской, так как в случае перегрева бутылочка может взорваться. Встряхните как следует перед периодом выдержки, а также перед употреблением! Всегда тщательно проверяйте температуру детского молока или питания, прежде чем дать его ребенку. Рекомендуемая температура продукта: около 37 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Во избежание ожогов необходимо особенно тщательно проверять температуру детского питания перед кормлением.

Руководствуйтесь указанными в следующей таблице уровнями мощности и интервалами времени разогревания.



Разогрев жидкостей и пищи

Используйте указанные в таблице уровни мощности и время в качестве руководства при разогреве.

Блюдо	Порция	Мощность	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Напитки (кофе, молоко, чай, вода комнатной температуры)	150 мл (1 чашка) 250 мл (1 стакан) 500 мл (2 стакана)	750 Вт	1½-2 2-2½ 4-4½	1-2	Налейте жидкость в керамическую емкость и разогрейте, не закрывая крышкой. Поместите чашку объемом 150 мл или стакан объемом 250 мл в центр вращающегося подноса. Тщательно перемешайте перед периодом выдержки, а также после его окончания.
Суп (охлажденный)	250 г 450 г	750 Вт	3-3½ 4-4½	2-3	Налейте суп в глубокую керамическую тарелку. Накройте пленкой с проколотыми отверстиями. Хорошо перемешайте после разогрева. Еще раз перемешайте перед подачей на стол.
Rагу (охлажденное)	350 г	600 Вт	5-6	2-3	Положите рагу в глубокую керамическую тарелку. Накройте пленкой с проколотыми отверстиями. Периодически перемешивайте во время разогрева и вновь перемешайте перед выдержкой и подачей на стол.

Блюдо	Порция	Мощность	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Макаронные изделия с соусом (охлажденные)	350 г	600 Вт	4-5	3	Положите макаронные изделия (например, спагетти или яичную лапшу) на мелкую керамическую тарелку. Накройте пленкой для микроволновых печей. Перемешайте перед подачей на стол.
Мучные изделия с начинкой и соусом (охлажденные)	350 г	600 Вт	4½-5½	3	Положите мучные изделия с начинкой (например, равиоли, тортелини) в глубокую керамическую тарелку. Накройте пленкой с проколотыми отверстиями. Периодически перемешивайте во время разогрева и вновь перемешайте перед выдержкой и подачей на стол.
Готовое блюдо (охлажденное)	300 г 400 г	600 Вт	5-6 6-7	3	Положите блюдо из 2-3 охлажденных компонентов на керамическую тарелку. Накройте его пленкой для микроволновых печей.
Замороженный полуфабрикат	300 г 400 г	600 Вт	11½-12½ 13-14	4	Поставьте посуду, предназначенную для использования в микроволновой печи, с замороженным готовым блюдом (-18 °C) на вращающийся поднос. Проколите пленку или покройте пленкой для приготовления в микроволновой печи. После разогрева выдержите 4 минуты.



Разогрев детского питания и молока

Используйте указанные в таблице уровни мощности и время в качестве руководства при разогреве.

Блюдо	Порция	Мощность	Время	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Детское питание (овощи + мясо)	190 г	600 Вт	30 сек	2-3	Выложите в глубокую керамическую тарелку. Готовьте с закрытой крышкой. Перемешайте после разогрева. Дайте постоять 2-3 минуты. Перед кормлением ребенка хорошо перемешайте и тщательно проверьте температуру пищи.
Детская каша (крупа + молоко + фрукты)	190 г	600 Вт	20 сек	2-3	Выложите в глубокую керамическую тарелку. Готовьте с закрытой крышкой. Перемешайте после разогрева. Дайте постоять 2-3 минуты. Перед кормлением ребенка хорошо перемешайте и тщательно проверьте температуру пищи.
Детское молоко	100 мл 200 мл	300 Вт	30-40 сек от 1 мин. до 1 мин. 10 сек	2-3	Хорошо встяхните или перемешайте и налейте в стерилизованную стеклянную бутылочку. Поставьте бутылочку в центр вращающегося подноса. Готовьте, не накрывая крышкой. Хорошо встяхните и дайте постоять не менее 3 минут. Перед кормлением ребенка хорошо встяхните бутылочку и тщательно проверьте температуру.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Использование микроволн является великолепным способом размораживания продуктов. Микроволны бережно размораживают продукты за короткое время. Этот режим особенно удобен, если к вам неожиданно пришли гости.

Замороженная птица должна быть полностью разморожена перед приготовлением. Удалите с упаковки металлические проволоки, освободите продукт от упаковки, чтобы обеспечить отток жидкости, образующейся в процессе размораживания.

Положите замороженные продукты на блюдо, не накрывая крышкой. Переверните их по окончании половины времени размораживания, слейте жидкость, если она образовалась при оттаивании, и удалите потроха сразу же, как станет возможным.

Время от времени проверяйте продукты, чтобы убедиться в том, что они не нагрелись.

Если мелкие и тонкие части продуктов начнут нагреваться, их можно экранировать, обернув эти части маленькими полосками алюминиевой фольги на время размораживания.

Если наружная поверхность птицы начнет нагреваться, прекратите размораживание и дайте птице постоять 20 минут перед тем, как продолжить размораживание.

Чтобы полностью завершить размораживание, дайте рыбе, мясу и птице постоять. Время выдержки для полного размораживания будет различным в зависимости от количества размораживаемых продуктов. См. таблицу, приведенную ниже.

Совет.

Плоские и тонкие продукты размораживаются быстрее, чем толстые, маленькие порции размораживается быстрее, чем большие. Помните об этом при замораживании и размораживании продуктов.

Руководствуйтесь следующей таблицей при размораживании продуктов, замороженных при температуре от -18 до -20 °C.



РУССКИЙ

Любые замороженные продукты следует размораживать на мощности, предусмотренной для размораживания (180 Вт).

Блюдо	Порция	Время (мин.)	Время выдержки (мин.)	Инструкции
Мясо				
Говяжий фарш	500 г	10-12	5-20	Положите мясо на мелкое керамическое блюдо. Оберните тонкие края алюминиевой фольгой.
Свиные отбивные	250 г	7-8		Переверните по окончании половины времени размораживания!
Птица				
Куски курицы	500 г (2 шт.)	12-14	15-40	Сначала положите куски курицы кожей вниз, а целую курицу грудкой вниз на мелкое керамическое блюдо. Оберните алюминиевой фольгой тонкие части, такие, как крылышки и кончики ножек.
Целая курица	1000 г	25-28		Переверните по окончании половины времени размораживания!
Рыба				
Рыбное филе	250 г (2 шт.)	6-7	5-20	Поместите замороженную рыбу в середине плоского керамического блюда.
	400 г (4 шт.)	11-13		Расположите тонкие части под толстыми. Оберните тонкие края алюминиевой фольгой. Переверните по окончании половины времени размораживания!
Фрукты				
Ягоды	250 г	6-7	5-10	Разложите фрукты тонким слоем на мелком круглом стеклянном блюде (большого диаметра).
Хлеб				
Булочки (каждая примерно 50 г)	2 шт.	1½-2		Положите булочки по кругу, а хлеб – горизонтально на бумажное кухонное полотенце в центре вращающегося подноса.
Тосты/сэндвичи	250 г	3-4		
Немецкий хлеб (пшеничная + ржаная мука)	500 г	4-5		
		8-10		Переверните по окончании половины времени размораживания!

ГРИЛЬ

Нагревательные элементы гриля расположены под верхним сводом внутренней камеры печи. Они работают только тогда, когда дверца печи закрыта, а поднос вращается. Вращение подноса обеспечивает более равномерное подрумянивание пищи. Если гриль предварительно прогреть в течение 2-3 минут, приготовливаемое блюдо подрумянится быстрее.

Кухонные принадлежности для гриля:

Можно использовать жароустойчивую посуду с содержанием металла. Не пользуйтесь пластмассовой посудой, поскольку она может расплавиться.

Пища, которую можно готовить в режиме гриля:

Отбивные, сардельки, бифштексы, гамбургеры, ломтики бекона и окорока, стейки из рыбы, сэндвичи и все виды закусок на тостах.

Важное замечание.

Если используется только режим гриля, убедитесь в том, что нагревательный элемент гриля находится под верхним сводом печи в горизонтальном положении, а не на задней стенке в вертикальном положении. Помните о том, что продукты нужно укладывать на верхнюю полку, если в инструкциях не указано обратное.



СВЧ + ГРИЛЬ

Этот режим приготовления сочетает тепловое воздействие гриля и скорость приготовления, обеспечиваемую микроволнами. Он работает только тогда, когда закрыта дверца печи и вращается поднос. Благодаря вращению подноса, приготавливаемое блюдо подрумяняется равномерно.

В этой модели печи есть три комбинированных режима приготовления: 600 Вт + Гриль, 450 Вт + Гриль и 300 Вт + Гриль.

Кухонные принадлежности для режима «СВЧ + гриль»

Используйте кухонные принадлежности, через которые могут проходить микроволны. Кухонная посуда должна быть жароустойчивой. Не используйте в комбинированном режиме металлические кухонные принадлежности. Не пользуйтесь пластмассовой посудой, поскольку она может расплавиться.

Продукты, которые можно готовить в режиме «СВЧ + гриль»:

Пицца, которую можно готовить в комбинированном режиме, включает все виды уже готовой пищи, которую нужно разогреть и подрумянить (например, запеченные макаронные изделия), а также продукты, для которых требуется небольшое время приготовления, чтобы подрумянить их сверху. Этот режим также можно использовать для приготовления толстых порций пиццы, которая становится вкуснее, если сверху образуется золотистая хрустящая корочка (например, куски курицы, которые переворачиваются после половины времени приготовления). Более подробные сведениясмотрите в таблице приготовления с использованием гриля.

Важное замечание.

Когда используется комбинированный режим (СВЧ + гриль), убедитесь в том, что нагревательный элемент гриля находится под верхним сводом печи в горизонтальном положении, а не в вертикальном положении на задней стенке. Продукт нужно укладывать на верхнюю полку, если в инструкции не указано обратное. В других случаях его необходимо помещать непосредственно на вращающийся поднос. См. инструкции в следующей таблице.

Если продукт требуется подрумянить с обеих сторон, его нужно переворачивать.

Руководство по приготовлению в режиме гриля

Предварительно прогрейте гриль, включив печь в режим гриля на 2-3 минуты.

Используйте указанные в таблице уровни мощности и время в качестве руководства для приготовления в режиме гриля. Вынимайте блюдо, используя кухонные рукавицы.

Свежие продукты	Порция	Время разогрева (мин.)	Режим приготовления	Время на ¹ сторону (мин.)	Время на ² сторону (мин.)
Ломтики теста	4 шт. (4 x 25 г)	3	Только гриль	6-7	5-6
Инструкции					
Положите тесты рядом друг с другом на решетку.					
Булочки (уже испеченные)	2-4 шт.	3	Только гриль	3-4	2-3
Инструкции					
Разложите булочки по кругу на решетку сначала нижней стороной вверх.					
Жареные помидоры	250 г (2 шт.)	3	300 Вт + Гриль	5½-6½	-
Инструкции					
Разрежьте помидоры пополам. Посыпьте их сверху солью, перцем и сыром. Разложите их по кругу на плоском блюде из термостойкого стекла. Поставьте блюдо на решетку.					
Тосты по-гавайски	2 шт. (300 г)	3	300 Вт + Гриль	7-9	-
Инструкция					
Сначала поджарьте ломтики хлеба. Положите на хлеб ингредиенты (ветчина, ананас, ломтики сыра) и выложите тесты на решетку. После приготовления дайте постоять 2-3 минуты.					
Куриные крыльшки (охлажденные)	400-500 г (6 шт.)	3	300 Вт + Гриль	12-14	11-13
Инструкция					
Смажьте куски курицы, например крыльшки или ножки, растительным маслом и посыпьте специями. Выложите их по кругу на решетку, косточками к центру. После приготовления на гриле дайте постоять 2-3 минуты.					



Свежие продукты	Порция	Время разогрева (мин.)	Режим приготовления	Время на ¹ сторону (мин.)	Время на ² сторону (мин.)
Печенный картофель	500 г	3	450 Вт + Гриль	10-12	-
	Инструкция				
Замороженные макаронные изделия (пasta)	400 г	-	600 Вт + Гриль	16-18	-
	Инструкция				
Замороженный рыбный гретен	400 г	-	450 Вт + Гриль	20-22	-
	Инструкция				
Замороженные кусочки пиццы	250 г (8 шт.)	-	300 Вт + Гриль	10-12	-
	Инструкция				
Замороженный пирог с обсыпкой (штрейзелем)	200-250 г (1-2 шт.)	-	300 Вт + Гриль	4-6	-
	Инструкция				

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОВЕТЫ

РАСТАПЛИВАНИЕ СЛИВОЧНОГО МАСЛА

Положите 50 г сливочного масла в маленькую глубокую стеклянную тарелку. Накройте пленкой с проколотыми отверстиями. Нагревайте 30-40 секунд на уровне мощности 750 Вт, пока масло не растопится.

РАСТАПЛИВАНИЕ ШОКОЛАДА

Положите 100 г шоколада в маленькую глубокую стеклянную тарелку. Нагревайте в течение 3-5 минут на мощности 450 Вт, пока шоколад не расплавится. Перемешайте один или два раза во время растапливания. Вынимайте, используя кухонные рукавицы!

РАСТАПЛИВАНИЕ ЗАСАХАРИВШЕГОСЯ МЕДА

Положите 20 г засахарившегося меда в маленькую глубокую стеклянную тарелку. Нагревайте 20-30 секунд на уровне мощности 300 Вт, пока мед не расплавится.

РАСТАПЛИВАНИЕ ЖЕЛАТИНА

Замочите пластиинки сухого желатина (10 г) на 5 минут в холодной воде. Слейте воду и положите желатин в маленькую тарелку из термостойкого стекла. Нагревайте 1 минуту на уровне мощности 300 Вт. Перемешайте желатин после того, как он расплавится.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГЛАЗУРИ (ДЛЯ ВЫПЕЧКИ И ПИРОЖНЫХ)

Смешайте глазурь быстрого приготовления (примерно 14 г) с 40 г сахара и 250 мл холодной воды. Готовьте, не накрывая, в чаше из термостойкого стекла от 3½ до 4½ минут с использованием уровня мощности 750 Вт, пока глазурь не станет прозрачной. Дважды перемешайте во время приготовления.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ДЖЕМА

Положите 600 г фруктов (например, смеси ягод) в миску из термостойкого стекла с крышкой. Добавьте 300 г сахара для консервирования и тщательно перемешайте. Готовьте, накрыв крышкой, 10-12 минут на уровне мощности 750 Вт. Перемешайте несколько раз в процессе приготовления. Разложите в небольшие баночки для джема с заворачивающимися крышками. Поставьте баночки крышками вниз на 5 минут.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПУДИНГА

Смешайте концентрат пудинга с сахаром и молоком (500 мл), следуя инструкциям изготовителя концентрата, и хорошо перемешайте. Используйте миску подходящего размера из термостойкого стекла с крышкой. Готовьте, накрыв крышкой, от 6½ до 7½ минут на уровне мощности 750 Вт. Хорошо перемешайте несколько раз в процессе приготовления.

ПОДРУМЫНИВАНИЕ МИНДАЛЯ

Разложите 30 г нарезанного миндаля ровным слоем на керамической тарелке среднего размера. Подрумянивайте от 3½ до 4½ минут на уровне мощности 600 Вт, перемешивая несколько раз. Дайте миндалю постоять 2-3 минуты в печи. Вынимайте, используя кухонные рукавицы!



ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ СОМНЕНИЯ ИЛИ ВОЗНИКЛА ПРОБЛЕМА

Если возникла какая-либо из проблем, перечисленных ниже, попробуйте предлагаемые решения.

Это нормальное явление.

- Образование конденсата внутри печи.
- Воздушный поток вокруг дверцы и корпуса.
- На дверце и корпусе присутствуют световые блики.
- Выход пара по периметру дверцы или из вентиляционных отверстий.

Печь не начинает работать при нажатии кнопки (◊).

- Плотно ли закрыта дверца?

Пища оказывается совершенно не готовой.

- Правильно ли установлено время, и нажата ли кнопка (◊)?
- Закрыта ли дверца?
- Возможно, произошла перегрузка электрической сети, что привело к сгоранию плавкого предохранителя либо срабатыванию автомата защиты?

Продукт либо не готов, либо передержан.

- Правильно ли установлено время приготовления для данного типа пищи?
- Правильно ли установлен уровень мощности?

В печи наблюдается искрение и потрескивание (образование дуги).

- Возможно, используется посуда с металлической отделкой?
- Возможно, в печи оставлена вилка или другая металлическая посуда?
- Возможно, алюминиевая фольга находится слишком близко к внутренним стенкам?

Лампочка не работает.

- Из соображений безопасности не заменяйте лампочку самостоятельно. Свяжитесь с ближайшим авторизованным центром поддержки покупателей Samsung, чтобы организовать замену лампочки квалифицированным техническим специалистом.

Печь создает помехи для радиоприемников и телевизоров.

- При работе печи могут наблюдаться небольшие помехи в работе радиоприемников и телевизоров. Это нормальное явление. Чтобы решить эту проблему, установите печь вдали от телевизоров, радиоприемников и антенн.

- Если микропроцессор печи реагирует на помехи, показания дисплея могут быть сброшены. Для решения данной проблемы отсоедините вилку сетевого шнурка от розетки, и затем вновь вставьте ее в розетку. Вновь установите время.

Задымление и неприятный запах при первом включении.

- Это временное явление из-за нагрева новых компонентов. Задымление и запах полностью исчезнут через 10 минут работы. Чтобы быстрее избавиться от запаха, поместите в печь кусочек лимона или лимонный сок.

Если с помощью описанных выше инструкций не удалось устранить проблему, обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов компании SAMSUNG.

Ознакомьтесь со следующими сведениями.

- Номер модели и серийный номер обычно указаны на задней панели микроволновой печи.
- Подробные сведения о гарантии
- Подробное описание проблемы

Затем обратитесь к местному дилеру или в службу послепродажного обслуживания компании SAMSUNG.

**Подлежит использованию по назначению
в нормальных условиях**

Срок службы: 7 лет



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Компания SAMSUNG постоянно совершенствует свою продукцию. Характеристики устройства и настоящая инструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

РУССКИЙ

Модель	GE711KR, GE712KR, GE713KR
Источник питания	230 В ~ 50 Гц
Потребление электроэнергии	
Микроволновая печь	1150 Вт
Гриль	1100 Вт
Комбинированный режим	2250 Вт
Производимая мощность	100 Вт / 750 Вт (IEC-705)
Рабочая частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75S(31)
Метод охлаждения	Двигатель вентилятора
Размеры (Ш x В x Г)	
Внешние	489 x 275 x 361 мм
Внутренняя камера печи	330 x 211 x 309 мм
Объем	20 литров
Вес	
Нетто	Приблизительно 12,5 кг

ПРИМЕЧАНИЕ

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Коэффициент полезного действия, %	55 %
Адрес и наименование лаборатории	Самсунг Электроникс Ко. Лтд. Республика Корея, 416 Маэтан-3 Донг, Ыеонгтонг-Гу, Сувон, Кюнгки-До
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 апреля 2010 г. № 357	
На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности ※ оборудование класса I	



ПРИМЕЧАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ

РУССКИЙ



SAMSUNG



AB57



166



KZ.O.02.0072

- Сертификат : РОСС КР.AB57.B06402

- Срок действия : с 17.07.2012 по 16.07.2015

ИЗГОТОВЛЕНО В Малайзии
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН: АЛТТЕСТ

АДРЕС:

Самсунг Электроникс (М)
Сди.Бхд.(СЕМА).Лот 2,Лебух 2,Норд Кланг
Страйтс,Эрия 21,Индастриал Парк,42000 Порт
Кланг,Селангор,Малайзия.

Импортер в России: ООО "Самсунг Электроникс"
Рус Компани", 125009, г. Москва, Большой
Гнездниковский переулок, дом 1, строение 2

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ОЛИ КОММЕНТАРИЕВ

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-УЗЕЛ
RUSSIA	8-800-555-55-55	
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
Mongolia	+7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)

Код: DE68-04199A



GE711KR
GE712KR
GE713KR

Мікрохильова піч

Інструкція користувача і
посібник із приготування їжі

Зверніть увагу на те, що гарантія Samsung НЕ поширюється на дзвінки в центр обслуговування, що стосуються пояснень щодо принципів роботи виробу, коригування неправильного встановлення виробу або чищення чи технічного обслуговування.



Цей посібник виготовлено виключно із переробленого паперу.

уявіть МОЖЛИВОСТІ

Дякуємо за придбання цього виробу компанії Samsung. Зареєструйте свій виріб на веб-сайті

www.samsung.com/register





КОРИСТУВАННЯ ЦІЄЮ ІНСТРУКЦІЄЮ

Ви придбали мікрохвильову піч компанії SAMSUNG. В інструкції користувача міститься корисна інформація щодо приготування їжі в цій мікрохвильовій печі:

- Правила техніки безпеки
- Відповідні приладдя і посуд для приготування їжі
- Корисні поради щодо приготування
- Поради щодо приготування

УКРАЇНСЬКА

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ І ПІКТОГРАМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки, які можуть привести до **серйозної травми або смерті користувача**.



УВАГА

Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть привести до **отримання незначної травми або пошкодження майна**.



Попередження; небезпека пожежі



Попередження; гаряча поверхня



Попередження; електрика



Попередження; вибухонебезпечна речовина



НЕ намагайтесь виконати цю дію.



НЕ торкайтесь.



НЕ розбирайте виріб.



Чітко дотримуйтесь вказівок.



Вийміть штепсель із розетки.



Перевірте, чи виріб заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом.



Зателефонуйте до центру обслуговування по допомозу.



Примітка



Важлива інформація

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ.

Постійно дотримуйтесь цих заходів безпеки.

Перш ніж використовувати піч, упевніться, що дотримано поданих далі вказівок.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ (лише для режиму мікрохвиль)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо пошкоджено дверцята або ущільнювачі дверцят, піч не можна використовувати до тих пір, поки її не полагодить спеціаліст.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для осіб, які не є спеціалістами, небезпечно проводити обслуговування та ремонт, що включає зняття кришки, яка захищає від впливу мікрохвиль.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Рідини та інші продукти не можна розігрівати в щільно закритих ємностях, оскільки вони можуть вибухнути.

Цей пристрій призначено виключно для побутового використання.



★ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Діти, старші 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, чи особи, які не мають достатнього досвіду чи знань, можуть користуватися пристроям лише, якщо перебувають під наглядом або навченні безпечно користуватися пристроям і усвідомлюють небезпеку від неправильного користування. Не дозволяйте дітям грatisя з цим пристроям. Діти не повинні чистити та обслуговувати цей пристрій, якщо лише їм не більше 8 років і вони не перебувають під наглядом дорослих.

★ Використовуйте лише посуд і приладдя, призначенні для мікрохвильових печей.

★ Нагріваючи їжу у пластиковому чи паперовому посуді, необхідно час від часу заглядати в піч, оскільки посуд може зайнятися.

★ Ця мікрохвильова піч призначена для розігрівання продуктів і напоїв. Висушування продуктів або одягу, підігрівання подушечок для обігрівання, тапочок, губок, вологих ганчірок і подібних предметів може привести до травмування, займання або пожежі.

☒ Якщо побачите чи почуєте дим, вимкніть піч і від'єднайте кабель від розетки. Не відкривайте дверцята, щоб полум'я згасло без доступу кисню.

★ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час нагрівання напоїв у печі існує небезпека раптового закипання рідини, тому необхідно обережно поводитися з наповненим рідиною посудом.

★ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти опікам, вміст пляшок із молоком і баночок із дитячим харчуванням необхідно перемішувати та збовтувати, а також перевіряти його температуру перед годуванням дитини.

☒ Не можна нагрівати в мікрохвильовій печі яйця у шкарапулі або неочищені круто зварені яйця, оскільки вони можуть вибухнути навіть після закінчення підігрівання.

★ Піч необхідно регулярно чистити і видаляти з неї залишки продуктів.

☒ Якщо не підтримувати піч у чистоті, можливе пошкодження покриття печі, що приведе до скорочення терміну служби печі та може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.

☒ Цей пристрій не розраховано для встановлення у транспортних засобах, трейлерах тощо.



- ★ Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися піччю.
- ★ За малими дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з пристроєм.
- ✎ Якщо кабель живлення пошкоджено, задля уникнення небезпеки його має замінити виробник, працівник служби обслуговування чи кваліфікований спеціаліст.
- ☐ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Рідини або інші продукти не можна розігрівати в щільно закритих ємностях, оскільки вони можуть вибухнути.
- ☐ Пристрій не можна мити під струменем води.
- ★ Цю піч потрібно встановлювати у правильному напрямку і на такій висоті, щоб отримати легкий доступ до камери і панелі керування.
- ★ Перш ніж використовувати піч вперше, слід підігріти в ній воду протягом 10 хвилин.

- ★ Якщо з печі чути незрозумілий шум, запах горілого чи видно дим, негайно від'єднайте штепсель від мережі та зверніться до найближчого центру обслуговування.
- ★ Мікрохильова піч має бути розташована так, щоб забезпечити вільний доступ до розетки.
- ☐ Мікрохильову піч слід ставити лише на полицю або на шафку, в жодному разі не в шафку

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ (лише для режиму печі) – елемент додаткової комплектації

- ☒ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Коли мікрохильова піч працює в комбінованому режимі, діти можуть користуватися нею тільки під наглядом дорослих через високі температури.
- ★ Під час використання пристрій нагрівається. Уникайте контакту з нагрівальними елементами всередині пристроя.
- ☐ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Доступні частини пристроя можуть сильно нагріватися. Не підпускайте до печі малих дітей.
- ☐ Не використовуйте очищувач парою.



УКРАЇНСЬКА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед заміною лампи пристрій потрібно вимкнути, щоб уникнути можливості ураження електричним струмом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Пристрій і його легкодоступні частини нагріваються під час використання.
Уникайте контакту з нагрівальними елементами. Дітей до 8 років, які не перебувають під постійним наглядом дорослих, не слід підпускати до пристрою.

Діти, старші 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, чи особи, які не мають достатнього досвіду чи знань, можуть користуватися пристроєм лише, якщо перебувають під наглядом або навчені безпечно користуватися пристроєм і усвідомлюють небезпеку від неправильного користування. Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм. Чистити та обслуговувати пристрій діти можуть лише під наглядом дорослих.

Не використовуйте для миття скла жорсткі абразивні миючі засоби та гострі металеві шкребки, оскільки можна подряпати поверхню, що може спричинити дроблення скла.

Під час роботи доступні частини пристрою можуть сильно нагріватися.

Під час роботи дверцята і зовнішня поверхня можуть сильно нагріватися.

Слідкуйте, щоб пристрій і його кабель живлення перебували поза межами досяжності дітей молодших 8 років.

Пристрії не призначено для керування за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

Цей виріб є пристроєм 2-ї групи класу В, що працює в діапазоні ISM. Друга група включає всі пристрії, які працюють в діапазоні ISM, у яких виробляється та/або використовується радіочастотна енергія у вигляді електромагнітного випромінювання для обробки матеріалів, а також електроерозійні верстати (EDM) та пристрії для електродугового зварювання.

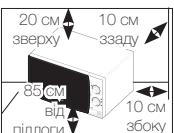
Пристрої класу В призначені для побутового використання та в установах, під'єднаних до електромережі з низькою напругою.



ВСТАНОВЛЕННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ

Встановіть піч на пласку рівну поверхню на висоті приблизно 85 см від підлоги. Поверхня має бути достатньо стійкою, щоб витримати вагу печі.

1. Встановлюючи піч, забезпечте відстань між піччю та іншими предметами не менше 10 см для задніх і бокових стінок та 20 см для верхньої кришки печі задля нормальної вентиляції.
 2. Вийміть з печі всі пакувальні матеріали.
 3. Встановіть роликову опору і скляну тарілку. Упевнітесь, що тарілка вільно обертається (лише для моделей із тарілкою, що обертається).
 4. Мікрохвильова піч має бути розташована так, щоб забезпечити вільний доступ до розетки.
- ☒ Якщо кабель живлення пошкоджено, задля уникнення небезпеки його має замінити виробник, працівник служби обслуговування чи кваліфікований спеціаліст. З міркувань особистої безпеки під'єднайте кабель до належно заземленої розетки мережі змінного струму.
- ☒ Не встановлюйте мікрохвильову піч у спекотному або вологому місці, наприклад поряд зі звичайною кухонною плитою або радіатором опалення.



Необхідно враховувати характеристики живлення печі; будь-який подовжувач має відповідати тим самим вимогам, що й кабель живлення з комплектації. Перед першим використанням мікрохвильової печі протріть внутрішні поверхні та ущільнювач дверцят вологою ганчіркою.

ЧИЩЕННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ

Для запобігання накопичуванню жиру і часточок їжі слід регулярно мити такі деталі мікрохвильової печі:

- внутрішні і зовнішні поверхні
- дверцята і ущільнювачі дверцят
- скляну тарілку і роликову опору (лише для моделей із тарілкою, що обертається)

☒ **ЗАВЖДИ** перевіряйте, чи ущільнювачі дверцят чисті і дверцята закриваються належним чином.

☒ Якщо не підтримувати піч у чистоті, можливе пошкодження покриття печі, що призведе до скорочення терміну служби печі та може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.

1. Чистьте зовнішні поверхні м'якою ганчіркою і теплим мильним розчином. Сполосніть і висушіть.
2. Бризки та забруднення всередині печі можна усунути, змочивши ганчірку у воді з миючим засобом. Сполосніть і висушіть.



3. Щоб вимочити засохлі часточки їжі і усунути запах, поставте горня з розведеним лимонним соком у піч, і нагрівайте упродовж десяти хвилин за максимального рівня потужності.

4. Мийте тарілку, яку можна мити у посудомийній машині, як тільки виникає така потреба.

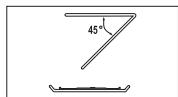
☒ **НЕ** допускайте потрапляння води у вентиляційні отвори. **НИКОЛИ** не використовуйте абразивні засоби чи хімічні розчини. Будьте особливо обережні, коли чистите ущільнювачі дверцят, щоб часточки їжі:

- не накопичувались на них
- не заважали належному закриванню дверцят

☒ **Чистьте** внутрішню камеру мікрохвильової печі після кожного використання за допомогою м'якого розчину миючого засобу, але перш ніж чистити, дайте печі охолонути, щоб уникнути травмування.

Під час чищення верхньої частини внутрішньої камери зручніше повернути нагрівальний елемент вниз на 45 °, а тоді чистити його.

(лише для моделей з обертовим нагрівальним елементом).



ЗБЕРІГАННЯ ТА РЕМОНТ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ

Для зберігання і обслуговування мікрохвильової печі слід взяти до уваги такі прості заходи безпеки. Піч не слід використовувати, якщо ущільнювачі чи самі дверцята пошкоджено:

- зламана завіса
- зношенні ущільнювачі
- деформовано або зігнувся кожух

Ремонт має виконувати лише кваліфікований спеціаліст з обслуговування мікрохвильових печей

☒ **НИКОЛИ** не знімайте зовнішній кожух з мікрохвильової печі. Якщо піч не працює належним чином або потребує обслуговування або ж ви не впевнені щодо її стану:

- від'єднайте її від розетки;
- зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування.

☒ Якщо потрібно відкласти піч на тимчасове зберігання, виберіть сухе місце без пилу. **Причина:** пил і волога можуть негативно вплинути на деталі печі.

☒ Ця мікрохвильова піч не призначена для комерційного користування.



☒ З міркувань безпеки користувач не повинен змінювати лампочку особисто. Зверніться у найближчий центр обслуговування Samsung, щоб викликати кваліфікованого інженера для заміни лампочки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ



<input checked="" type="checkbox"/> Лише кваліфікований спеціаліст може змінювати або ремонтувати цей пристрій.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не розігрівайте рідини або продукти у щільно закритій ємності у режимі мікрохвиль.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Задля безпеки не застосовуйте для чищення засоби, які використовують воду під високим тиском чи пару.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не встановлюйте цей пристрій біля обігрівачів і легкозаймистих матеріалів, у місці з високим вмістом жиру, вологому або запиленому місці, під прямим сонячним промінням і водою (дощем), чи місцях де може витикати газ; на нерівній поверхні.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Цей пристрій слід належно заземлити відповідно до місцевих і національних норм.	✓	✓	✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> Зі штепселя та місць контактів слід усунути всі чужорідні речовини, наприклад пил або волого, сухою ганчіркою.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не тягніть і сильно не згинайте кабель живлення, не ставте на нього важкі предмети.	✓	✓	✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> У випадку витікання газу (пропану, зрідженої нафтової газу тощо) негайно провітріть приміщення, не торкаючись штепселя.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не торкайтесь штепселя вологими руками.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не вимикайте пристрій, вимикаючи штепсель із розетки під час роботи пристрію.	✓	✓	✓	✓

<input checked="" type="checkbox"/> Не пхайте пальці або сторонні предмети у піч. Якщо будь-яка чужорідна речовина, наприклад вода, потрапить у пристрій, від'єднайте його від електромережі та зверніться до найближчого центру обслуговування.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не тисніть надмірно та не стукайте по пристрою.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не ставте піч на крихкі предмети, наприклад умивальник чи скляний предмет	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Не використовуйте для чищення пристрою бензол, розчинники, спиртові засоби, пароочисні засоби і засоби з розпилювачем.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Упевніться, що напруга, частота і струм мережі відповідають технічним характеристикам виробу.	✓	✓		✓
<input type="checkbox"/> Надійно під'єднайте штепсель до мережі. Не використовуйте адаптер для кількох штепселяв, кабель-подовжувач або електричний трансформатор.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не зачіпайте кабель живлення за металевий об'єкт, не затискайте кабель між предметами і не кладіть його позаду печі.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не використовуйте пошкоджений штепсель, пошкоджений кабель живлення або ненадійно закріплена розетка. Якщо штепсель або кабель живлення пошкоджені, одразу зверніться до найближчого центру обслуговування.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Не лійте і не розпилуйте воду на або у піч.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Не ставте предмети на або всередину печі, на дверцята печі.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Не розпилуйте летючі речовини, наприклад інсектициди, на поверхню печі.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Не зберігайте легкозаймисті матеріали в печі. Особливо будьте уважні під час розігрівання страв або напоїв, які містять алкоголь, оскільки пари алкоголю можуть контактувати з гарячими частинами печі.	✓		✓	✓
<input checked="" type="checkbox"/> Закриваючи чи відкриваючи дверцята, слідкуйте, щоб поруч не було дітей; діти можуть вдаритися об дверцята чи прищемити пальці.	✓	✓	✓	✓



УКРАЇНСЬКА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час розігрівання напоїв у печі існує небезпека раптового закипання рідини, тому необхідно обережно поводитися з наповненим рідиною посудом. Для уникнення такої ситуації ЗАВЖДИ дотримуйтесь часу витримки після вимкнення печі не менше 20 секунд, щоб температура вирівнялася по всьому об'єму рідини. Помішуйте страву під час підігрівання, якщо необхідно, і ЗАВЖДИ перемішуйте після підігрівання. У разі опіку дотримуйтесь цих інструкцій із надання ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> Занурте обпечено місце в холодну воду щонайменше на 10 хвилин. Накладть на обпечено ділянку чисту суху пов'язку. Не наносьте на обпечено ділянку жодних кремів, олій чи лосьйонів. 				

УВАГА				
Використовуйте лише ті предмети, які призначені для мікрохвильових печей; НЕ використовуйте жодних металевих ємностей, столового посуду із золотою чи срібною оправою, шампури, виделки тощо.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Знімайте металеві затискачі з паперових чи пластикових пакетів.				
Причина: можуть виникати електричні розряди та іскри, що може спричинити пошкодження печі.				
<input type="checkbox"/> Не використовуйте мікрохвильову піч для сушіння газет чи одягу.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Невелику кількість їжі ставте на недовгий час, щоб не перегріти її, і щоб вона не закипала.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Не занурюйте кабель живлення або штепсель у воду, а також уникайте контакту кабелю живлення з гарячими поверхнями.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

<input type="checkbox"/> Не можна розігрівати в мікрохвильовій печі яйця у шкаралупі або неочищені круто зварені яйця, оскільки вони можуть вибухнути навіть після закінчення підігрівання; також не можна розігрівати герметично закриті пляшки та банки, вакуумні упаковки, контейнери, горіхи в шкаралупі, помідори тощо.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Не накривайте вентиляційні отвори тканиною або папером. Вони можуть загорітися від гарячого повітря, яке виходить із печі. Піч може також перегрітись і вимкнутись автоматично; не вмикайте піч, доки вона достатньо не охолоне.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Коли виймаєте посуд із печі, завжди використовуйте спеціальні рукавиці, щоб уникнути опіків.	<input checked="" type="checkbox"/>	
Помішуйте рідину під час розігрівання або після розігрівання і дайте її охолонути щонайменше 20 секунд, щоб запобігти її раптовому закипанню.	<input checked="" type="checkbox"/>	
Відкривайте дверцята, стоячи на відстані витягнутої руки від печі, щоб запобігти отриманню опіків від гарячого повітря або пари, що виходять із печі.	<input checked="" type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Не вмикайте мікрохвильову піч, коли вона порожня. В цілях безпеки мікрохвильова піч автоматично вимкнеться через 30 хвилин роботи. Рекомендовано постійно зберігати склянку води всередині печі для поглинання мікрохвильової енергії випадку випадкового увімкнення печі.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Встановлюйте піч, дотримуючись належної відстані від стіни чи інших предметів, як зазначено у цьому посібнику (дивіться розділ «Встановлення мікрохвильової печі»).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Будьте уважні, коли підключаете інші електропристрої до розетки біля печі.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ УНИКНЕННЯ МОЖЛИВОГО НАДМІРНОГО ВПЛИВУ ЕНЕРГІЇ МІКРОХВІЛЬ (ЛИШЕ ДЛЯ РЕЖИМУ МІКРОХВІЛЬ).

Недотримання цих запобіжних заходів може привести до шкідливого впливу мікрохвильового випромінювання на організм.

УКРАЇНСЬКА

- (а) За жодних обставин не можна користуватися піччю з відкритими дверцятами, пускати блокувальні контакти (замки дверцят) або вставляти будь-що в отвори блокувальних контактів.
- (б) НЕ вставляйте нічого між дверцятами та передньою панеллю печі і не допускайте накопичення часточок продуктів або миючих засобів на ущільнюючих поверхнях. Підтримуйте дверцята та їх ущільнюючі поверхні в чистоті, протираючи їх після використання печі спочатку водою, а потім м'яко сухою ганчіркою.
- (в) НЕ використовуйте несправну піч, доки її не полагодить кваліфікований спеціаліст із мікрохвильових печей, який пройшов відповідну підготовку в компанії-виробника. Особливо важливо, щоб дверцята печі надійно закривались і не було жодних пошкоджень:
 - (1) самих дверцят (погнуті)
 - (2) завіс дверцят (зламані або ослаблені)
 - (3) ущільнювачів дверцят та ущільнюючих поверхонь
- (г) Регулювати чи ремонтувати піч може лише кваліфікований спеціаліст із мікрохвильових печей, який пройшов відповідну підготовку в компанії-виробника.

Компанія Samsung буде стягувати плату за ремонт у випадку заміни аксесуарів або ремонт косметичних дефектів, якщо пошкодження пристрою та/або пошкодження або втрати аксесуару сталися з вини користувача. Елементи, що підпадають під цю умову:

- (а) вм'ятини, подряпини або зламані дверцята, ручка, зовнішня панель або панель управління;
- (б) зламана або відсутня тарілка, направляючий ролик, муфта або решітка-гріль.
- Використовуйте пристрій лише за призначенням, як описано в цьому посібнику. Попередження та важлива інформація з техніки безпеки, викладені в цьому посібнику, не описують усі можливі умови та ситуації, які можуть трапитись. Під час встановлення, обслуговування та експлуатації цього пристрою користувач повинен керуватися здоровим

глаздом та бути уважним і обережним.

- Ці інструкції стосуються різних моделей мікрохвильових печей, тому характеристики вашої печі можуть дещо відрізнятися від описаних у цьому посібнику, а також не всі знаки попередження можуть стосуватися вашої печі. В разі виникнення запитань або проблем звертайтесь до найближчого центру обслуговування на веб-сайт www.samsung.com, де можна знайти додаткову інформацію та технічну підтримку.
- Ця мікрохвильова піч передбачена для розігрівання їжі. Вона призначена виключно для побутового використання. Не нагрівайте тканини будь-якого типу чи пакети із зернами, оскільки це може привести до отримання опіків або пожежі. Виробник не нестиме відповідальність за шкоду, яка виникла внаслідок неналежного або неправильного використання пристроя.
- Якщо не підтримувати піч у чистоті, можливе пошкодження покриття печі, що приведе до скорочення терміну служби печі та може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.



ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ (ВІДХОДИ ЕЛЕКТРИЧНОГО ТА ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабелі) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

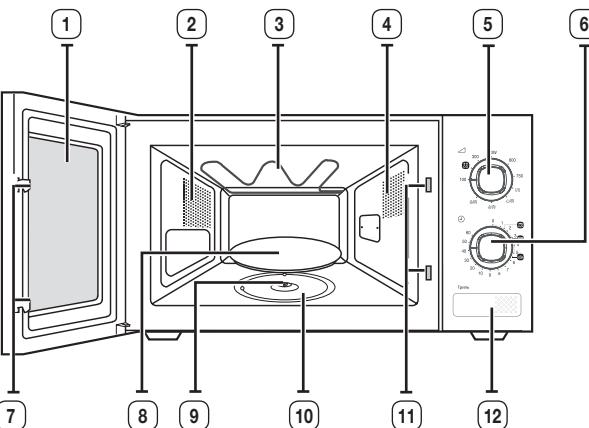
Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила та умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.



ЗМІСТ

Піч.....	11
Панель керування.....	12
Приладдя	12
Приготування/Розігрівання.....	13
Зупинка приготування їжі.....	13
Рівень потужності	13
Регулювання часу приготування	13
Розморожування вручну	14
Використання режиму швидкого розігрівання/приготування їжі.....	14
Параметри швидкого розігрівання/приготування їжі	14
Вибір приладдя.....	14
Приготування в режимі гриля	15
Посуднання мікрохвиль і гриля.....	15
Посібник із вибору посуду	16
Посібник із приготування їжі	17
Що робити в разі виникнення питань або сумнівів	25
Технічні характеристики	26

ПІЧ



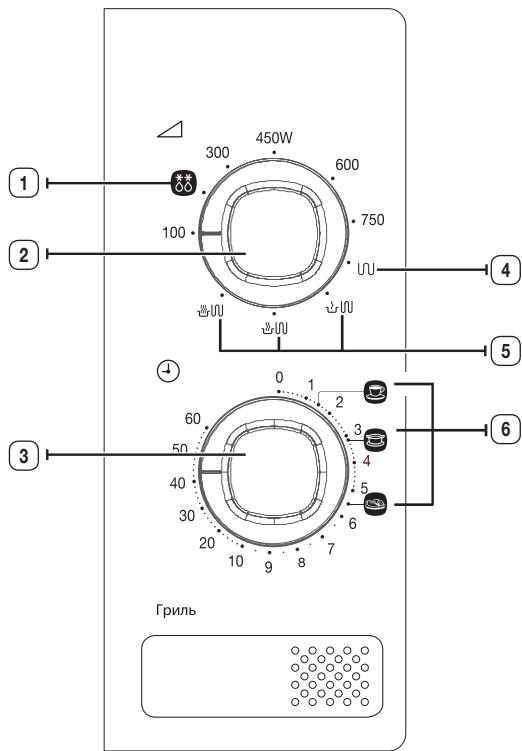
1. ДВЕРЦЯТА
2. ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ
3. ГРИЛЬ
4. ОСВІТЛЕННЯ
5. РЕГУЛЯТОР ПОТУЖНОСТІ
6. РЕГУЛЯТОР ТАЙМЕРА
7. ЗАМКИ ДВЕРЦЯТ
8. СКЛЯНА ТАРІЛКА
9. МУФТА
10. РОЛИКОВА ОПОРА
11. ОТВОРИ БЛОКУВАЛЬНИХ КОНТАКТІВ
12. КНОПКА ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЦЯТ

УКРАЇНСЬКА



ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

УКРАЇНСЬКА

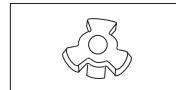


1. РОЗМОРОЖЕННЯ
2. РЕГУЛЯТОР ПОТУЖНОСТІ
3. РЕГУЛЯТОР ТАЙМЕРА
4. ГРИЛЬ
5. КОМБІ
6. ШВИДКЕ РОЗІГРІВАННЯ

ПРИЛАДДЯ

Залежно від придбаної моделі в комплекті постачаються декілька аксесуарів, які можна використовувати в різний спосіб.

1. **Муфта**, яка вже закріплена на валу мотора в основі печі.



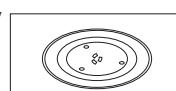
Призначення: Муфта обертає скляну тарілку.

2. **Роликова опора**, яка кріпиться в центрі печі.



Призначення: Роликова опора підтримує скляну тарілку.

3. **Скляна тарілка**, яку ставлять на роликову опору так, щоб центр був з'єднаний із муфтою.



Призначення: Скляна тарілка служить як поверхня для приготування; її можна легко вийняти і почистити.

4. **Решітка для гриля**, яку ставлять на скляну тарілку.



Призначення: Металеву решітку можна використовувати для приготування в режимі гриля і в комбінованому режимі.

- Якщо не встановлено роликову опору і скляну тарілку, користуватися мікрохвильовою піччю НЕ можна.



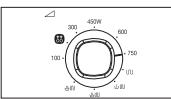
УКРАЇНСЬКА



ПРИГОТУВАННЯ/РОЗІГРІВАННЯ

Нижче пояснено, як правильно приготувати або розігріти їжу. Завжди перевіряйте встановлені вами режими, перед тим як залишити піч без нагляду. Спершу помістіть їжу в центр скляної тарілки. Потім закрійте дверцята.

1. Встановіть максимальний рівень потужності, повернувши **регулятор потужності** (**максимальна потужність: 750 Вт**)

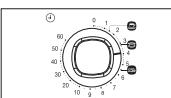


2. Встановіть час, повернувши регулятор **таймера** у потрібне положення.

Результат: Всередині печі засвітиться світло, і тарілка почне крутитися.

Ніколи не вмикайте порожню мікрохвильову піч.

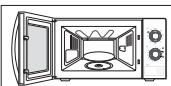
Щоб змінити потужність під час приготування їжі, поверніть **регулятор потужності**.



ЗУПИНКА ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ

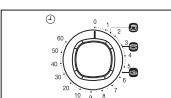
Зупинити процес приготування можна в будь-який час, щоб проконтрлювати приготування їжі.

1. Щоб призупинити тимчасово. Відкрийте дверцята.



Результат: Приготування їжі зупиняється. Щоб продовжити приготування, закрійте дверцята.

2. Щоб повністю зупинити приготування, встановіть регулятор **таймера** в положення «0».



РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ

Можна вибрати один із нижченаведених рівнів потужності.

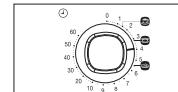
Рівень потужності	Вихідна потужність	
	МІКРОХВИЛІ	ГРИЛЬ
ВИСОКИЙ	750 Вт	-
ВИЩЕ СЕРЕДНЬОГО	600 Вт	-
СЕРЕДНІЙ	450 Вт	-
НИЖЧЕ СЕРЕДНЬОГО	300 Вт	-
РОЗМОРОЖУВАННЯ ()	180 Вт	-
НИЗЬКИЙ/НЕ ДАВАТИ ОХОЛОНИТИ	100 Вт	-
ГРИЛЬ	-	1100 Вт
КОМБІНОВАНІЙ I ()	300 Вт	1100 Вт
КОМБІНОВАНІЙ II ()	450 Вт	1100 Вт
КОМБІНОВАНІЙ III ()	600 Вт	1100 Вт

Якщо вибрати вищий рівень потужності, то час приготування необхідно зменшити.

Якщо вибрати нижчий рівень потужності, то час приготування необхідно збільшити.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧАСУ ПРИГОТУВАННЯ

Залишковий час приготування можна змінювати, повертаючи регулятор **таймера**.

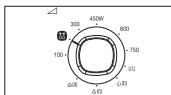




РОЗМОРОЖУВАННЯ ВРУЧНУ

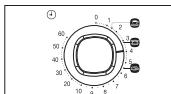
Режим розморожування дає змогу швидко розморозити м'ясо, птицю, рибу, хліб та кондитерські вироби. Спершу покладіть заморожені продукти в центр скляної тарілки і закрійте дверцята.

1. Встановіть **РЕГУЛЯТОР ПОТУЖНОСТІ** в положення 180 Вт.



2. Встановіть потрібну вагу за допомогою регулятора **ТАЙМЕРА**.

Результат: Почнеться процес розморожування.

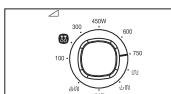


- Використовуйте лише безпечний для використання в мікрохвильовій печі посуд.

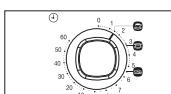
ВИКОРИСТАННЯ РЕЖИМУ ШВІДКОГО РОЗІГРІВАННЯ/ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ

Насамперед, помістіть продукти на середину скляної тарілки і закрійте дверцята.

1. Встановіть **регулятор потужності** в положення максимальної потужності.



2. Поверніть регулятор **таймера** у положення швидкого розігрівання (для напоїв, супів, свіжих овочів тощо).



- Використовуйте лише безпечний для використання в мікрохвильовій печі посуд.

ПАРАМЕТРИ ШВІДКОГО РОЗІГРІВАННЯ/ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ

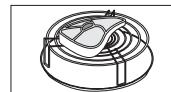
У цьому розділі подано деякі підказки та рекомендації щодо користування режимом швидкого розігрівання/приготування.

Позначення	Тип продукту	Потужність	Порція	Час приготування	Час витримки
	Напої	750 Вт	150 мл	1 хв. 30 с.	1-2 хв.
	Суп/Соус (охолоджені)	750 Вт	200-250 мл	3 хв. 10 с.	2-3 хв.
	Свіжі овочі	750 Вт	300-350 г	5 хв. 30 с.	3 хв.

ВИБІР ПРИЛАДДЯ

Використовуйте лише приладдя, як є безпечне для використання в мікрохвильовій печі; не використовуйте пластикових ємностей, паперових чашок, рушників тощо.

Якщо ви хочете вибрати комбінований режим приготування (гриль і мікрохвилі), використовуйте приладдя, які є безпечними для використання як у мікрохвильовій печі, так і в звичайній печі.



- Більш детальну інформацію про придатні для використання посуд і приладдя дивіться в розділі «Посібник із вибору посуду» на сторінці 16.

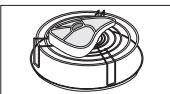
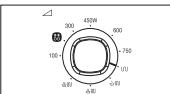


ПРИГОТУВАННЯ В РЕЖИМІ ГРИЛЯ

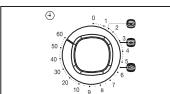
За допомогою гриля можна швидко нагріти і підсмажити продукти без використання мікрохвиль. Для цього в комплект печі входить решітка для гриля.

1. Розіграйте гриль до потрібної температури, повернувши **регулятор потужності** в положення **гриль** (II) і встановивши потрібне значення часу за допомогою регулятора **таймера**.

2. Відкрийте дверцята і покладіть продукти на решітку.



3. Встановіть потрібний час приготування, повертаючи регулятор **таймера**.
(Наприклад: 60 хвилин).



Результат: Починається приготування страви.

- ☒ Не турбуйтеся, якщо в процесі приготування нагрівальний елемент вимикається і знову вмикається. Ця система розроблена для того, щоб запобігти перегріванню печі.
- ☒ Завжди використовуйте рукавиці, щоб доторкнутися до посуду в печі, оскільки він буде дуже гарячим.

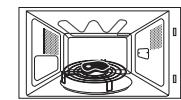
ПОЄДНАННЯ МІКРОХВИЛЬ І ГРИЛЯ

Для того, щоб швидко приготувати їжу і підрум'янити її, можна комбінувати використання мікрохвиль і гриля.

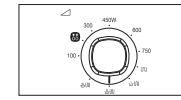
- ☒ Завжди використовуйте посуд, безпечний як для мікрохвильових печей, так і для звичайної печі. Найкращими для цього є тарілки з кераміки або термостійкого скла.

- ☒ Завжди використовуйте рукавиці, щоб доторкнутися до посуду в печі, оскільки він буде дуже гарячим.

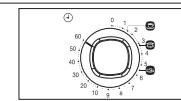
1. Відкрийте дверцята печі, натиснувши велику кнопку у нижньому правому куті панелі керування. Покладіть продукти на решітку, а решітку на скляну тарілку. Закройте дверцята.



2. Поверніть **регулятор потужності** до потрібного рівня (I, II, III, IV).



3. Встановіть потрібний час розморожування за допомогою регулятора **таймера**.
(Наприклад: 60 хвилин).



Результат: Починається приготування страви.

- ☒ Максимальна потужність печі для комбінованого режиму мікрохвиль та гриля становить 600 Вт.



ПОСІБНИК ІЗ ВИБОРУ ПОСУДУ

Щоб приготувати їжу в мікрохвильовій печі, мікрохвилі мають проникати в їжу, а посуд не має відбивати чи поглинати їх. Тому, слід уважно вибирати посуд для мікрохвильової печі. Якщо на посуді є маркування «Безпечний для мікрохвильової печі», тоді все гаразд. У поданий нижче таблиці перелічені різні види кухонних приладь і вказано, чи можна їх використовувати в мікрохвильовій печі і яким чином це робити.

Кухонне приладдя	Безпечно для мікрохвильової печі	Коментарі
Алюмінієва фольга	✓ ✗	Можна використовувати в невеликих кількостях для захисту окремих ділянок їжі від підгоряння. Якщо фольга розташована надто близько до стінки печі або використовується надто багато фольги, це може спричинити іскріння.
Тарілка для підрум'янення	✓	Не розігрівайте більше восьми хвилин.
Порцеляна і глиняні вироби	✓	Порцеляну, кераміку, глазуревану кераміку і кісткову порцеляну можна використовувати, якщо на них немає металевого оздоблення.
Одноразова пластикова та картонна тара	✓	Дякі заморожені продукти пакують у такій тарі.
Пакування продуктів швидкого приготування		
• Полістиролові горняті та контейнери	✓	Можна використовувати для розігрівання їжі. Перегрівання може спричинити плавлення полістиролу.
• Паперові пакети чи газети	✗	Може спалахнути.
• Папір вторинної переробки або металеві затискачі	✗	Може спричинити іскріння.
Скляний посуд		
• Універсальний посуд для готування та сервірування	✓	Можна використовувати, якщо він не декорований металевим обідком.
• Тонкий скляний посуд	✓	Можна використовувати для розігрівання їжі та рідин. Тонке скло може розбитися або тріснути у разі різкого нагрівання.

Кухонне приладдя	Безпечно для мікрохвильової печі	Коментарі
Скляні банки	✓	Можна використовувати лише без кришки. Підходять лише для розігрівання.
Металевий посуд		
• Тарілки	✗	Може спричинити іскріння або займання.
• Затискачі для пакетів для заморожених продуктів	✗	
Папір		
• Тарілки, горняті, серветки і кухонний папір	✓	Для нетривалого приготування і розігрівання. Також для поглинання надлишку вологи.
• Папір вторинної переробки	✗	Може спричинити іскріння.
Пластик		
• Контейнери	✓	Тільки вогнетривкий термопластик. Деякі інші види пластика можуть деформуватися або втратити колір від високої температури. Не використовуйте меламіновий пластик.
• Плівка	✓	Можна використовувати для утримання вологи. Не має торкатися продуктів. Будьте обережні, коли знімаете плівку після готовання, оскільки з-під нії виходить гаряча пара.
• Пакети для заморожених продуктів	✓ ✗	Лише якщо придатні для кип'ятіння або використання в печі. Не мають бути герметично закриті. Якщо необхідно, проколіть виделкою.
Парафінований папір або папір, який не пропускає жир	✓	Може використовуватися для утримання вологи та запобігання розбризкуванню.

✓ : рекомендовано

✓ ✗ : використовувати з обережністю

✗ : небезпечно



ПОСІБНИК ІЗ ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ

МІКРОХВИЛІ

Мікрохвильова енергія фактично проникає в їжу, притягуючись та поглинається наявною в їжі водою, жиром і цукром.

Мікрохвилі спричиняють швидке коливання молекул в їжі. Швидке коливання цих молекул створює тертя, що в свою чергу генерує тепло для приготування їжі.

ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ

Посуд для мікрохвильової печі

Для забезпечення максимальної ефективності приготування посуд, що використовується для приготування, має пропускати мікрохвилі крізь себе. Мікрохвилі відбиваються металом, таким як нержавіюча сталь, алюміній і мідь, але вони можуть проникати крізь кераміку, скло, порцеляну і пластмасу, а також крізь папір і дерево. Тому в металевих ємностях готовувати не можна.

Продукти, які можна готовувати в мікрохвильовій печі

У мікрохвильовій печі можна готовувати багато видів продуктів, зокрема свіжі та заморожені овочі, фрукти, макаронні вироби, рис, крупи, боби, рибу і м'ясо. Також у ній можна готовувати соуси, заварні креми, супи, парені пудинги, консерви та приправи чатні. Загалом приготування за допомогою мікрохвиль ідеально підходить для будь-яких страв, які зазвичай готовують на кухонній плиті. Наприклад, можна топити масло або шоколад (дивіться розділ зі спеціальними порадами).

Використання кришки під час приготування їжі

Дуже важливо накривати їжу під час приготування, оскільки вода, що випаровується, перетворюється в пару і впливає на процес приготування. Їжу можна накривати різними способами: наприклад, керамічною тарілкою, пластмасовою кришкою або пластиковою плівкою, придатною для використання в мікрохвильовій печі.

Час витримки

Після завершення приготування важливо дати їжі постояти, щоб температура по всій масі продукту зрівнялася.

Вказівки щодо приготування заморожених овочів

Використовуйте відповідну посудину з термостійкого скла з кришкою. Готуйте з накритою кришкою протягом мінімального часу, вказаного в таблиці. Потім продовжуйте готовування до отримання бажаного результату.

Перемішайте двічі під час приготування і один раз після його завершення. Після приготування страви додайте сіль, спеції або масло. На час витримки накрійте кришкою.

Страва	Порція	Потужність	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Шпинат	150 г	600 Вт	5½-6½	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.
Броколі	300 г	600 Вт	10-11	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.
Горошок	300 г	600 Вт	8-9	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.
Зелена квасоля	300 г	600 Вт	10-11	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.
Суміш овочів (морква/ горошок/ кукурудза)	300 г	600 Вт	9-10	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.
Суміш овочів (у китайському стилі)	300 г	600 Вт	8½-9½	2-3	Додайте 15 мл (1 ст. л.) холодної води.

УКРАЇНСЬКА



Вказівки щодо приготування свіжих овочів

Використовуйте відповідну посудину з термостійкого скла з кришкою. Додайте 30-45 мл холодної води (2-3 ст. л.) на кожні 250 г, якщо не рекомендовано іншу кількість води – дивіться таблицю. Готуйте з накритою кришкою протягом мінімального часу, вказаного в таблиці. Потім продовжуйте приготування до отримання бажаного результату. Час від часу помішуйте страву під час і після приготування їжі. Після приготування страви додайте сіль, спеції або масло. Накрійте посудину кришкою і дайте страві постояти 3 хвилини.

Підказка. Нарізайте свіжі овочі на однакові шматочки. Чим менші шматочки, тим швидше вони приготуються.

Усі свіжі овочі слід приготувати за максимальної потужності мікрохвильової печі (750 Вт).

Страва	Порція	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Броколі	250 г 500 г	5-5½ 8½-9	3	Підготуйте суцвіття однакового розміру. Розмістіть стеблами досередину.
Брюссельська капуста	250 г	6½-7½	3	Додайте 60-75 мл (5-6 ст.л.) води.
Морква	250 г	5-6	3	Поріжте моркву на однакові шматочки.
Цвітна капуста	250 г 500 г	5½-6 9½-10	3	Підготуйте суцвіття однакового розміру. Розріжте великі суцвіття навпіл. Розмістіть кінцями суцвіття досередину.
Цукіні	250 г	4-4½	3	Поріжте кабачки цукіні на шматки. Додайте 30 мл (2 ст.л.) води або шматочок масла. Готуйте, доки не з'якнуть.
Баклажани	250 г	4½-5	3	Поріжте баклажани на маленькі шматочки і поблизкайте 1 столовою ложкою лимонного соку.
Цибуля-порей	250 г	5-5½	3	Поріжте цибулю на товсті шматки.
Гриби	125 г 250 г	1½-2 3½-4	3	Поріжте гриби або покладіть їх цілими, якщо вони маленькі. Додавати воду не потрібно. Поблизкайте лимонним соком. Посоліть і поперчіт. Злийте воду, перш ніж подавати страву на стіл.
Цибуля	250 г	5-6	3	Поріжте цибулю скибками або навпіл. Додайте лише 15 мл (1 ст.л.) води.

Страва	Порція	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Болгарський перець	250 г	4½-5	3	Поріжте перець на маленькі шматки.
Картопля	250 г 500 г	5-6 9-10	3	Зважте почищену картоплю і розріжте її на однакові половинки або четвертинки.
Бруква	250 г	5-5½	3	Поріжте брукву на маленькі кубики.

Вказівки щодо приготування рису і макаронних виробів

Рис:

Використовуйте велику посудину з термостійкого скла з кришкою – під час приготування об’єм рису збільшується вдвічі. Під час приготування посудина має бути накрита кришкою. Після завершення приготування рису помішайте його, перш ніж дати постояти, після чого посоліть або додайте спеції або масло. Примітка. Після завершення часу приготування може виявиться, що рис не увібрає усю воду.

Макаронні вироби:

Використовуйте велику посудину з термостійкого скла. Додайте киплячу воду, пучку солі і ретельно помішайте. Під час приготування посудина має бути накрита кришкою. Час від часу помішуйте макарони під час і після приготування. Поки макарони відстоюються, накрійте посудину кришкою, після чого злийте воду.

Страва	Порція	Потужність	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Білий рис (пропарений)	250 г	750 Вт	17-18	5	Додайте 500 мл холодної води.
Коричневий рис (пропарений)	250 г	750 Вт	22-23	5	Додайте 500 мл холодної води.
Коричневий рис	250 г	750 Вт	22-23	10	Додайте 600 мл холодної води.
Суміш рису (рис + дикий рис)	250 г	750 Вт	18-19	5	Додайте 500 мл холодної води.
Зернова суміш (рис + крупа)	250 г	750 Вт	19-20	5	Додайте 400 мл холодної води.
Макаронні вироби	250 г	750 Вт	11-12	5	Додайте 1000 мл гарячої води.



ПІДГРІВАННЯ

Ваша мікрохвильова піч підігріє їжу значно швидше, ніж звичайна піч. Використовуйте рівні потужності і час підігрівання, подані у таблиці нижче. Час у таблиці вказано для підігрівання рідин кімнатної температури близько +18 - +20 °C або охолоджених страв, які мають температуру +5 - +7 °C.

Розміщення і використання кришки

Намагайтесь не підігрівати страви великого розміру, наприклад великий шматок м'яса, адже вони, зазвичай, висуваються ззовні, перш ніж страва підігріється всередині. Більш доцільно підігрівати страви меншими порціями.

Рівні потужності і помішування

Дяку їжі можна підігрівати із використанням потужності 750 Вт, а іншу – із використанням рівнів потужності 600 Вт, 450 Вт чи навіть 300 Вт.

Дивіться таблицу для довідки. Загалом, якщо продукти мають деликатну структуру, великий об'єм або підігриваються дуже швидко (пироги з начинкою тощо), краще розігрівати їх з використанням нижчого рівня потужності.

Для оптимального результату під час підігрівання ретельно помішуйте або перевертайте страву. Якщо можливо, помішайте страву ще раз перед тим, як подавати її на стіл.

Будьте особливо уважні, коли підігріваете рідини або продукти дитячого харчування.

Щоб запобігти раптовому кипінню рідин і ризику ошпарення, помішайте страву перед, під час і після підігрівання. Залиште страву на деякий час у мікрохвильовій печі. Радимо класти у рідини пластмасову ложку або скляну паличку. Не перегрівайте їжу: це може її зіпсувати.

Краще встановити менший час підігрівання і додати його в разі потреби.

Час підігрівання і витримки

Підігріваючи страву вперше, радимо занотувати час, який для цього знадобився, для довідки у майбутньому.

Зажди перевірійте, чи страва повністю прогрілася.

Залиште страву на деякий час після підігрівання, щоб температура вирівнялась по всьому об'єму.

Рекомендований час витримки після підігрівання – 2-4 хвилини, якщо у таблиці не зазначено інше.

Будьте особливо уважні, коли підігріваете рідини або продукти дитячого харчування. Дивіться також розділ про заходи безпеки.

ПІДГРІВАННЯ РІДИН

Завжди залишайте страву постояти принаймні 20 секунд після вимкнення печі, щоб температура вирівнялась по всьому її об'єму. Помішуйте страву під час підігрівання, якщо необхідно, і ЗАВЖДИ перемішуйте після підігрівання. Щоб запобігти раптовому кипінню рідини і ризику ошпарення, кладіть ложку або скляну паличку у напої і помішуйте перед, під час і після підігрівання.

ПІДГРІВАННЯ ДИТЯЧОГО ХАРЧУВАННЯ

ДИТЯЧЕ ХАРЧУВАННЯ Вилійте у глибоку керамічну посудину. Накрійте плівкою з отворами. Після підігрівання ретельно помішайте! Перш ніж подавати, дайте постояти 2-3 хвилини. Ще раз помішайте і перевірте температуру. Рекомендована температура подавання: між 30-40 °C.

ДИТЯЧЕ МОЛОКО Налийте молоко у стерилізовану скляну пляшечку. Підігрівайте, не накриваючи. Ніколи не підігрівайте пляшечку для дитячого харчування, закриту соєкою, оскільки пляшечка може вибухнути від перегрівання. Добре потрясіть пляшечку перед тим, як залишити її постояти, і перед годуванням! Зажди уважно перевіряйте температуру дитячого молока чи їжі, перш ніж давати дитині. Рекомендована температура подавання: прибл. 37 °C.

ПРИМІТКА.

Для запобігання опікам слід уважно перевіряти дитяче харчування.

Для довідки використовуйте рівні потужності і час підігрівання, подані у таблиці нижче.



Підігрівання рідин і їжі

Для довідки використовуйте рівні потужності і час підігрівання, подані у табличці нижче.

УКРАЇНСЬКА

Страва	Порція	Потужність	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Напої (кава, молоко, чай, вода тощо, кімнатної температури)	150 мл (1 горня) 250 мл (1 горня) 500 мл (2 горня)	750 Вт	1½-2 2-2½ 4-4½	1-2	Налийте напій у керамічне горнятко і розігрівайте, не накриваючи. Ставте філіжанку (150 мл) або горнятко (250 мл) посередині скляної тарілки. Добре перемішайте рідину одразу після розігрівання і після закінчення часу витримки.
Суп (охолоджений)	250 г 450 г	750 Вт	3-3½ 4-4½	2-3	Вилийте у глибоку керамічну посудину. Накрійте плівкою з отворами. Після підігрівання ретельно помішайте. Ще раз помішайте перед тим, як подавати.
Ragu (охолоджене)	350 г	600 Вт	5-6	2-3	Висипте рагу у глибоку керамічну посудину. Накрійте плівкою з отворами. Час від часу помішайте під час підігрівання і ще раз перед тим, як подавати на стіл.
Макарони з соусом (охолоджені)	350 г	600 Вт	4-5	3	Висипте макарони (наприклад, спагеті чи яєчні макарони) у пласку керамічну посудину. Накрійте плівкою, призначеною для мікрохвильової печі. Помішайте, перш ніж подавати на стіл.

Страва	Порція	Потужність	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Макарони з начинкою та соусом (охолоджені)	350 г	600 Вт	4½-5½	3	Висипте макарони з начинкою (наприклад, равіолі, тортеллі) у глибоку керамічну посудину. Накрійте плівкою з отворами. Час від часу помішайте під час підігрівання і ще раз перед тим, як подавати на стіл.
Страва на тарілці (охолоджена)	300 г 400 г	600 Вт	5-6 6-7	3	Покладіть страву з 2-3 охолоджених компонентів на керамічну тарілку. Накрійте плівкою, призначеною для мікрохвильової печі.
Заморожені готові страви	300 г 400 г	600 Вт	11½-12½ 13-14	4	Покладіть заморожену їжу (-18 °C) на тарілку, дозволену для використання у мікрохвильовій печі, і поставте її посередині скляної тарілки. Прокопіть плівку, якщо їжа запакована герметично; в іншому разі накрійте її плівкою для мікрохвильових печей. Дайте постояти 4 хвилини після розмороження.



Підігрівання дитячого харчування і молока

Для довідки використовуйте рівні потужності і час підігрівання, подані у табличці нижче.

Страва	Порція	Потужність	Час приготування	Час витримки (хв.)	Вказівки
Дитяче харчування (ової + м'ясо)	190 г	600 Вт	30 с	2-3	Вилийте у глибоку керамічну посудину. Під час приготування посудина має бути накрита кришкою. Після завершення приготування страви помішайте її. Дайте постояти 2-3 хвилини. Перш ніж подавати, добре помішайте і уважно перевірте температуру.
Дитяча каша (злаки + молоко + фрукти)	190 г	600 Вт	20 с	2-3	Вилийте у глибоку керамічну посудину. Під час приготування посудина має бути накрита кришкою. Після завершення приготування страви помішайте її. Дайте постояти 2-3 хвилини. Перш ніж подавати, добре помішайте і уважно перевірте температуру.
Дитяче молоко	100 мл 200 мл	300 Вт	30-40 с 1 хв.-1 хв. 10 с	2-3	Ретельно помішайте або потрусять і вилийте у стерилізовану скляну пляшечку. Поставте пляшечку посередині скляної тарілки. Під час приготування страви не накривайте посудину кришкою. Ретельно потрусять і дайте постійти принаймні 3 хвилини. Перш ніж подавати, добре потрусять пляшечку і уважно перевірте температуру.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Мікрохвильові печі чудово підходять для розморожування заморожених продуктів. У них продукти можна розморозити за короткий проміжок часу. Це може стати в пригоді, коли до вас несподівано прийшли гости.

Перш ніж готувати, заморожену птицю слід ретельно розморозити. Зніміть металеві фікатори з пакування і вийміть птицю, щоб злити талу воду.

Покладіть заморожений продукт на тарілку, не накриваючи його кришкою. Переверніть продукт після завершення половини часу розморожування, злийте воду і вийміть наявні нутроці, як тільки буде можливість.

Час від часу перевірійте продукт, щоб упевнитися, що він не теплий.

Якщо менші і тонші частинки замороженого продукту починають розігріватись, їх можна захистити, обгорнувши маленькими смужками алюмінієвої фольги.

Якщо птиця почне розігріватися ззовні, зупиніть розморожування і дайте постійти 20 хвилин, перш ніж продовжити.

Для завершення процесу розморожування дайте рибі, м'ясу і птиці постійти. Час витримки для повного розморожування відрізняється залежно від ваги продукту. Дивіться таблицю нижче.

Підказка. Пласкі продукти розморожуються краще, ніж товсті, а для розморожування меншої ваги продуктів потрібно менше часу, ніж для розморожування продуктів великої ваги. Пам'ятайте про цю підказку, коли заморожуєте чи розморожуєте продукти.

Для розморожування заморожених продуктів, які мають температуру від -18 до -20 °C, використовуйте дані з поданої нижче таблиці.



Усі заморожені продукти слід розморожувати із використанням рівня потужності, передбаченого для розморожування (180 Вт).

Страва	Порція	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
М'ясо	500 г	10-12	5-20	Покладіть м'ясо на пласку керамічну тарілку. Обгорніть тонші краї алюмінієвою фольгою. Переверніть після завершення половини часу розморожування!
	250 г	7-8		
Птиця	500 г (2 шт.)	12-14	15-40	Спершу покладіть шматки курки шкірою донизу або цілу курку грудинкою донизу на пласку керамічну тарілку. Обгорніть тонші частини, як отрила і кінцевки, алюмінієвою фольгою. Переверніть після завершення половини часу розмороження!
	1000 г	25-28		
Риба	250 г (2 шт.)	6-7	5-20	Покладіть заморожену рибу посередині пласкої керамічної тарілки. Кладіть грубіші частини поверх тонших. Обгорніть вузькі краї алюмінієвою фольгою. Переверніть після завершення половини часу розмороження!
	400 г (4 шт.)	11-13		
Фрукти	250 г	6-7	5-10	Розкладіть фрукти на пласкій круглій скляній посудині (великого діаметру).

Страва	Порція	Час приготування (хв.)	Час витримки (хв.)	Вказівки
Хліб				
Булочки (по 50 г)	2 шт.	1½-2	5-10	Розкладіть булочки по колу, а хліб покладіть горизонтально на кухонний папір посередині скляної тарілки. Переверніть після завершення половини часу розморожування!
Тости/Канапки	4 шт.	3-4		
Німецький хліб (біла + житня мука)	250 г	4-5		
	500 г	8-10		

ГРИЛЬ

Елементи нагрівання приля розташовані під стелею внутрішньої камери печі. Вони працюють тільки тоді, коли дверцята закриті і скляна тарілка обертається. Обертання скляної тарілки забезпечує більш рівномірне підсмажування їжі. Якщо попередньо нагріти гриль впродовж 2-3 хвилин, їжа підсмажиться швидше.

Кухонне приладдя для гриля

Має бути з термостійкого матеріалу і може включати метал. Не використовуйте пластиковий посуд, оскільки він може плавитися.

Їжа, яку можна готувати у режимі гриля

Відбивні, сосиски, стейки, гамбургери, шматки бекону і окосту, тонкі частини риби, канапки і всі види закусок на тостах.

Важлива примітка.

Коли використовується лише режим гриля, упевніться, щоб елемент нагрівання гриля знаходився під стелею у горизонтальному положенні, а не на задній стінці у вертикальному положенні. Пам'ятайте, що їжу слід класти на високу підставку, якщо не рекомендовано інше.



МІКРОХВИЛІ + ГРИЛЬ

У цьому режимі приготування поєднується променісте тепло, яке забезпечує гриль, зі швидкістю приготування, яку забезпечують мікрохвилі. Він працює тільки тоді, коли дверцята закріті і скляна тарілка обертається. Завдяки обертанню тарілки їжа підсмажується рівномірно.

Ця модель дозволяє використовувати три комбіновані режими.
600 Вт + гриль, 450 Вт + гриль і 300 Вт + гриль.

Кухонне приладдя для приготування у режимі «мікрохвилі + гриль»

Використовуйте приладдя, яке здатне пропускати мікрохвилі. Кухонне приладдя має бути термостійким. У комбінованому режимі не можна використовувати металевий посуд. Не використовуйте пластмасовий посуд, оскільки він може плавитися.

Їжа, яку можна приготувати у режимі «мікрохвилі + гриль»

Їжа, яку можна приготувати у комбінованому режимі, включає усі види готових продуктів, які слід підігріти і підсмажити (наприклад, запечені макаронні вироби), а також цей режим можна використовувати, щоб підрум'янити верхню частину таких продуктів, для приготування яких потрібно мало часу. Крім того, цей режим можна використовувати для приготування тостів порцій, на яких має утворитись золотиста хрустка скоринка (наприклад, шматки курки, які слід перегорнути після завершення половини часу приготування). Дивіться таблицю приготування з використанням гриля.

Важлива примітка.

Коли використовується комбінований режим («мікрохвилі + гриль»), упевнітесь, щоб елемент нагрівання гриля знаходився під стелею у горизонтальному положенні, а не на задній стінці у вертикальному положенні. Продукт слід клести на високу підставку, якщо не рекомендовано інше. Інакше, його слід клести просто на скляну тарілку, яка обертається. Дивіться вказівки у поданій нижче таблиці.

Якщо продукт потрібно підрум'янити з обох боків, його слід перевернути.

Вказівки з використання гриля

Перш ніж готувати продукти на грилі, прогрійте його попередньо впродовж 2-3 хвилин. Для довідки використовуйте рівні потужності і час приготування на грилі, подані у таблиці нижче. Виймаючи посудину зі стравою, використовуйте спеціальні рукавиці.

Свіжі продукти	Порція	Час попереднього розігрівання (хв.)	Режим приготування їжі	Час приготування для ¹ сторони (хв.)	Час приготування для ² сторони (хв.)
Скиби хліба для тостів	4 шт. (4 x 25 г)	3	Лише гриль	6-7	5-6
Вказівки					
Булочки (уже спеченні)	2-4 шт.	3	Лише гриль	3-4	2-3
Вказівки					
Помідори-гриль	250 г (2 шт.)	3	300 Вт + гриль	5½-6½	-
Вказівки					
Тости погавайські	2 шт. (300 г)	3	300 Вт + гриль	7-9	-
Вказівки					
Курячі крильця (охолоджені)	400-500 г (6 шт.)	3	300 Вт + гриль	12-14	11-13
Вказівки					
Підготуйте шматки курки, наприклад крильця або ніжки, змастивши їх маслом і післяпавши спеціями. Розкладіть їх по колу на підставці, кістками досередини. Дайте постояти 2-3 хвилини після приготування на грилі.					



Свіжі продукти	Порція	Час попереднього розігрівання (хв.)	Режим приготування	Час приготування для 1 сторони (хв.)	Час приготування для 2 сторони (хв.)
Смажена картопля	500 г	3	450 Вт + гриль	10-12	-
Вказівки					
Розріжте картоплини навпіл і розкладіть половинки по колу на підставку, зрізаною стороною до гриля. Поблизькайте на зразі оливковою олією та посыпте спеціями. Дайте постояти 3 хвилини після приготування.					
Заморожені макаронні вироби	400 г	-	600 Вт + гриль	16-18	-
Вказівки					
Викладіть заморожені (-18 °C) продукти з макаронами (лазанья, тортеліні або канелоні) у відповідного розміру посудину з термостійкого скла і поставте її на підставку.					
Заморожені рибні філе для гриля	400 г	-	450 Вт + гриль	20-22	-
Вказівки					
Викладіть заморожені (-18 °C) рибні філе у відповідного розміру тарілку з термостійкого скла і поставте її на підставку.					
Заморожені міні-піци	250 г (8 шт.)	-	300 Вт + гриль	10-12	-
Вказівки					
Розкладіть заморожену піцу (-18 °C) чи малий кіш по колу на решітку.					
Заморожений струдель	200-250 г (1-2 шт.)	-	300 Вт + гриль	4-6	-
Вказівки					
Покладіть заморожені (-18°C) тістечка рядочком на металеву решітку. Дайте постояти 5 хвилин після приготування.					

СПЕЦІАЛЬНІ ПІДКАЗКИ

РОЗТОПЛЕННЯ МАСЛА

Покладіть 50 г масла у маленьку, глибоку скляну тарілочку. Накрійте плівкою з отворами. Нагрівайте упродовж 30-40 секунд, використовуючи рівень потужності 750 Вт, доки масло не розтопиться.

РОЗТОПЛЕННЯ ШОКОЛАДУ

Покладіть 100 г шоколаду у маленьку, глибоку скляну тарілочку. Нагрівайте упродовж 3-5 секунд, використовуючи рівень потужності 450 Вт, доки шоколад не розтопиться. Під час топлення помішайте один чи два рази. Виймаючи посудину з печі, використовуйте спеціальні рукавиці.

РОЗТОПЛЕННЯ КРИСТАЛІЗОВАНОГО МЕДУ

Покладіть 20 г кристалізованого меду у маленьку, глибоку скляну тарілочку. Нагрівайте упродовж 20-30 секунд, використовуючи рівень потужності 300 Вт, доки мед не розтопиться.

РОЗТОПЛЕННЯ ЖЕЛАТИНУ

Покладіть пластинки сухого желатину (10 г) на 5 хвилин у холодну воду. Покладіть желатин у маленьку посудину з термостійкого скла, попередньо зливші воду. Підігрівайте упродовж 1 хвилини із використанням рівня потужності 300 Вт. Помішайте після того, як желатин розтопиться.

ПРИГОТУВАННЯ ГЛАЗУРІ (ДЛЯ ПИРОГІВ І ПЕЧИВА)

Змішайте глазур швидкого приготування (блізько 14 г) з 40 г цукру і 250 мл холодної води. Готуйте глазур, не накриваючи кришкою, у посудині з термостійкого скла упродовж 3½-4½ хвилин із використанням рівня потужності 750 Вт, поки вона не стане прозорою. Під час готовування двічі помішайте.

ГОТУВАННЯ ПОВІДЛА

Покладіть 600 г фруктів (наприклад різних ягід) у посудину з термостійкого скла з кришкою. Додайте 300 г цукру для приготування консервацій і добре помішайте. Готуйте сіраву, накривши кришкою, упродовж 10-12 хвилин із використанням рівня потужності 750 Вт. Помішуйте кілька разів під час готовування сірави. Викладіть у невеликі банки для варення з кришками, що закручуються. Поставте банки кришками донизу на 5 хвилин.

ГОТУВАННЯ ПУДИНГУ

Змішайте концентрат пудингу з цукром і молоком (500 мл), дотримуючись інструкцій виробника, і ретельно перемішайте. Використовуйте відповідну посудину з термостійкого скла з кришкою. Готуйте, накривши кришкою, упродовж 6 ½-7 ½ хвилин із використанням рівня потужності 750 Вт. Помішайте кілька разів під час готовування сірави.



ПІДСМАЖУВАННЯ ШМАТКІВ МИГДАЛЮ

Рівномірно викладіть 30 г подрібненого мигдалю на керамічну тарілку середнього розміру. Помішайте кілька разів під час підсмажування впродовж 3½-4½ хвилин із використанням рівня потужності 600 Вт. Дайте страві постоити 2-3 хвилини в печі. Виймаючи посудину з печі, використовуйте спеціальні рукавиці.

ЩО РОБИТИ В РАЗІ ВИНИКНЕННЯ ПИТАНЬ АБО СУМНІВІВ

Якщо у вас виникла будь-яка з нижче наведених проблем, спробуйте подані вирішення.

Це звичайне явище.

- Конденсація вологи всередині печі.
- Повітряний потік навколо дверцят і зовнішнього корпусу.
- Світлові відблиски навколо дверцят і зовнішнього корпусу.
- Пара, яка виходить по периметру дверцят або з вентиляційних отворів.

Після натиснення кнопки (◊) піч не працює.

- Перевірте, чи повністю закриті дверцята.

Зовсім не відбувається приготування їжі.

- Перевірте, чи правильно встановлено таймер і/або натиснуто кнопку (◊).
- Перевірте, чи закриті дверцята.
- Перевірте, чи не перевантажено електричну мережу, що спричинило до згоряння плавкого запобіжника або спрацювання автоматичного переривача.

Страва не готова або надто запечена.

- Перевірте, чи правильно вибрано час приготування для цього типу продуктів.
- Перевірте, чи вибрано правильний рівень потужності.

Всередині печі помітні іскри і чути потріскування (іскріння).

- Перевірте, чи не використовується посуд із металевим оздобленням.
- Перевірте, чи не залишено в печі виделку або інший металевий предмет.
- Перевірте, чи не знаходиться алюмінієва фольга надто близько до внутрішніх стінок.

Лампочка не працює.

- З міркувань безпеки не можна замінити лампочку самостійно. З питанням отримання послуг спеціаліста для заміни лампочки зверніться до найближчого уповноваженого центру обслуговування клієнтів компанії Samsung.

Піч створює перешкоди для радіоприймачів і телевізорів.

- Під час роботи печі можна спостерігати незначні перешкоди у роботі радіоприймачів чи телевізорів. Це звичайне явище. Щоб вирішити цю проблему, встановіть піч подалі від телевізорів, радіоприймачів та антен.
- Якщо мікропроцесор мікрохвильової печі реагує на перешкоди, відображення на дисплеї може згаснути або збитися. Щоб вирішити цю проблему, від'єднайте вилку кабелю живлення від розетки і вставте її знову. Ще раз встановіть час.

Під час першого увімкнення з печі йде дим і відчувається неприємний запах.

- Це тимчасове явище, спричинене новими нагрівальними елементами. Через 10 хвилин роботи дим і неприємний запах зникнуть. Щоб швидше усунути запах, увімкніть піч, поставивши у камеру склянку з лимонним розчином чи соком.



Якщо подані вище вказівки не допомагають вирішити проблему, зверніться до місцевого центру обслуговування споживачів SAMSUNG. Слід мати напоготові такі відомості:

- код моделі та серійний номер пристрою (зазвичай вказуються на задній стінці печі);
- умови гарантії;
- чіткий опис проблеми, що виникла.

Знаючи ці дані, зверніться до місцевого дилера чи центру обслуговування SAMSUNG.

Призначено для використання в
нормальних умовах
Термін служби: 7 років



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Компанія SAMSUNG постійно докладає зусиль для вдосконалення своїх виробів. Характеристики дизайну і дані вказівки для користувача може бути змінено без попередження.

УКРАЇНСЬКА

Модель	GE711KR, GE712KR, GE713KR
Джерело живлення	230 В ~ 50 Гц
Споживання електроенергії	
Мікрохвилі	1150 Вт
Гриль	1100 Вт
Комбінований режим	2250 Вт
Вихідна потужність	100 Вт / 750 Вт (IEC-705)
Робоча частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75S(31)
Спосіб охолодження	Електричний вентилятор
Розміри (Ш x В x Г)	
Габаритні	489 x 275 x 361 мм
Внутрішня камера	330 x 211 x 309 мм
Об'єм	20 літри
Вага	
Нетто	близько 12,5 кг

ПРИМІТКА



ПРИМІТКА

ПРИМІТКА

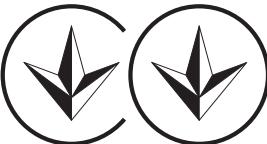
УКРАЇНСЬКА



SAMSUNG



AB57



166



KZ.O.02.0072

Зроблено в Малайзії.

Адреса фабрики:

Samsung Electronics (M) Sdn. Bhd.

**Lot 2, Lebuh 2, North Klang Straits, Area 21,
Industrial Park, 42000 Port Klang Malaysia**

МАСТЕ ЗАПИТАННЯ ЧИ КОМЕНТАРІ?

КРАЇНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
Mongolia	+7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com www.samsung.com/ua_(Ukrainian) (Russian)

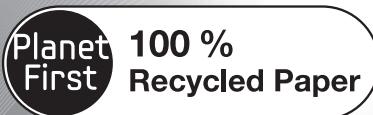


GE711KR
GE712KR
GE713KR

Микротолқынды пеш

Пайдаланушы нұсқаулығы және тағам
пісіруге қатысты нұсқаулар

Samsung кепілдігіне құрылғының жұмысын түсіндіру үшін шалынған
қоңыраулар, теріс орнатылған құрылғыны түзету немесе қалыпты тазалау
немесе күтім көрсету жұмыстары кірмейді.



Бұл нұсқаулық кітапша 100 % қайта өндөуден өткізуге болатын қағазға басылған.

Мүмкіндіктерді елестердіңде

Samsung компаниясының бұл өнімін сатып
алғаныңызға рахмет. Өніміңізді мына сайтқа
тіркеңіз:

www.samsung.com/register





KZ

ҚАЗАҚША

ОСЫ ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫН ҚОЛДАНУ

Сіз SAMSUNG микротолқынды пешін жаңа ғана сатып алдыңыз. Қолыңыздағы пайдаланушы нұсқаулығында, микротолқынды пештегағам пісіруге қатысты маңызды ақпараттар қамтылған:

- Қауіпсіздік нұсқаулары
- Жарамды ыдыс-аяқ пен керек-жарақтар
- Тағам пісіруге қатысты пайдалы кеңес
- Тағам пісіруге қатысты ақыл-кеңес

БЕЛГІШЕЛЕР МЕН ТАҢБАЛАРДЫҢ ТҮСІНДІРМЕСІ

**ЕСКЕРТУ**

Ауыр жаракат немесе елімге әкелетін қатерлі жағдайлар немесе қауіпті өрекеттер.

**АБАЙ БОЛЫҢЫЗ**

Кішігірім жаракат немесе мүлкік зиян келтіретін қатерлі жағдайлар немесе қауіпті өрекеттер.



Ескерту; Өтті қатері



Ескерту; Бет жағы ыстық



Ескерту; Тоқ



Ескерту; Жарылғыш зат



Әрекет ЕТПЕҢІЗ.



Қол ТИГІЗБЕҢІЗ.



БҰЗБАҢЫЗ.



Нұсқауларды тұра орындаңыз.



Ашаны розеткадан сұрыныңыз.



Электр тоғының қатеріне түспес үшін құрылғыны жерге қосыңыз.



Қызымет көрсету орталығына хабарласып көмек алышыңыз.



Ескерім



Маңызды

ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР

МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫП, КЕЛЕШЕКТЕ ҚОЛДАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Осы қауіпсіздік нұсқауларының орындалуына әрқашан назар аударыңыз.

Пешті қолданар алдында келесі нұсқаулардың орындалғанына көз жеткізіңіз.

**ЕСКЕРТУ**

(Микротолқын функциясына ғана қатысты)

ЕСКЕРТУ: Егер есік немесе есік

тығыздағыштарына нұқсан келсе, микротолқынды пешті үәкілдеп тәсілдеу маман жөндегенше іске қосуға болмайды.

ЕСКЕРТУ: Микротолқын қуатынан қорғайтын қақпақты алууды қажет ететін жөндеу немесе техникалық күтім көрсету жұмыстарын, білікті маманнан басқа адамдар жүзеге асырса, бұл олар үшін қатерлі.

ЕСКЕРТУ: Сұйық тағамдар мен басқа тағамдарды тұмшаланып жабылған сауыттарда қыздыруға болмайды, себебі олар жарылуы мүмкін.

Бұл үйде қолдануға ғана арналған құрылғы.



- ★ **ЕСКЕРТУ:** Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқандар ғана қолдануға тиіс және кембағал, сезім жүйесі дамымаған немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Тазалау күтім көрсету жұмыстарын балалар 8 жастан асса және ересектердің қадағалауында болса ғана іске асыра алады.
- ★ Микротолқынды пештерде қолдануға жарамды ыдыс-аяқтарды ғана қолданыңыз.
- ★ Тағамды пластик немесе қағаз сауыттарға салып қыздырғанда, пешті бақылап отырыңыз, себебі бұлар тұтап кетуі мүмкін.
- ★ Бұл микротолқынды пеш тағам және сусын ысытуға арналған. Тағам немесе киім кептіру және жылытықыш төсөніштерді, аяқ киімдерді, жекелерді, дымқыл киімдерді немесе сол сияқты заттарды кептіргенде, жарақат алу немесе өрт шығу қаупі бар.
- ☞ Егер тұтін шықса, құрылғыны сөндірініз немесе тоқтан ағытыңыз және жалынды басу үшін есікті ашпаңыз.

★ **ЕСКЕРТУ:** Сузындарды микротолқынды пеште қыздырған кезде кенет тасып төгілуі мүмкін, сондықтан сауытты ұстаған кезде абай болу керек.

★ **ЕСКЕРТУ:** Баланы тамақтандыратын шөлмектің және балалар тағамы салынған қалбырлардың ішіндегісін берер алдында арапастыру немесе шайқау керек және күйіп қалмас үшін температуrasын тексеру керек.

Микротолқынды пеште қабығы аршылмаған және бітеулей пісірілген жұмыртқаларды қыздыруға болмайды, себебі микротолқынмен қыздырып болғаннан кейін де жарылып кетуі мүмкін.

★ Пешті мезгіл-мезгіл тазалап, тағамның қалдықтарын алу керек.

☞ Пешті таза ұстамасаңыз, оның бетінің сапасы кетіп, құрылғының уақытынан бұрын істен шығуына себеп болуы және қатерлі жағдайлар орын алуы мүмкін.

Бұл құрылғы көлік құралдарына, ұзақ жолсапар көліктеріне немесе сол сияқты көліктерге орнатуға арналмаған.



- ★ Бұл құрылғы кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) қолдануға арналмаған. Олар осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс.
- ★ Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
- Қорек сымы бүлініп қалса, қатерлі жағдай орын алmas үшін оны өндіруші немесе өндірушінің уәкілетті агенті немесе білікті адам ауыстыруға тиіс.
- ЕСКЕРТУ:** Сұйық тағамдарды немесе басқа тағамдарды тұмшаланып жабылған сауыттарда қыздыруға болмайды, себебі жарылып кетуі мүмкін;
- Құрылғыны су құйып жууға болмайды.
- ★ Пештің камерасына және басқару панеліне қол оңай жету үшін, оны дұрыс бағытта және биіктікте орнату керек.
- ★ Пешті ең алғаш рет іске қосар алдында, пештің ішіне су қойып 10 минут қосу керек, содан кейін қолдана беруге болады.

★ Егер пештен тосын шуыл, көнірсіген немесе тұтін ісі шықса, ашаны дереу розеткадан сұрының да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

★ Микротолқынды пешті ашасына қол жететіндей етіп орнату керек.

Микротолқынды пешті тек ас үй қаптамасының үстіне қойып пайдалану керек, микротолқынды пешті жиһаздың ішіне қоюға болмайды.

⚠ ЕСКЕРТУ

(Пеш функциясына ғана қатысты) - Опция

ЕСКЕРТУ: Құрылғыны аралас режимде пайдаланған кезде, қызу пайда болатындықтан балалар пешті тек ересектердің қадағалауымен ғана пайдалануға тиіс.

★ Құрылғы іске қосылып тұрғанда қызып кетеді. Пештің ішіндегі қыздырығыш элементтерге қол тиіп кетпес үшін абай болу керек.

ЕСКЕРТУ: Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қол жететін бөлшектері қызып тұруы мүмкін. Жас балаларды алыс ұстау керек.

Бумен тазалағышты пайдалануға болмайды.



КАЗАКША

- ЕСКЕРТУ:** Электр қатеріне түсіп қалмас үшін, құрылғы шамын ауыстырап кезде оны электр желісінен ағытып алышыз.
- ЕСКЕРТУ:** Құрылғы мен оның қол жететін бөліктері, құрылғыны пайдаланғанда қызып тұрады. Қыздырғыш элементтерге қол тиіп кетпес үшін абай болу керек. 8 жасқа толмаған балаларды, үнемі байқап отырмаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстая керек.
- Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқандар ғана қолдануға тиіс және кембағал, сезім жүйесі дамымаған немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар үлкендердің қарауынсыз тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын орындауға тиіс.
- Түрлі тазалағыш заттар немесе өткір металл қырғыштарды пеш есігінің шынысын тазалау үшін пайдаланбаңыз, себебі бұндай заттар шыны бетіне сызат түсіріп оның шытынап кетуіне алып келеді.

- Құрылғының қол жететін беттерінің температурасы құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде жоғары болуы мүмкін.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғының есігі немесе сыртқы беті ыстық болуы мүмкін.
- Құрылғыны және қорек сымын 8 жасқа толмаған балалардан алыс ұстаяз.
- Бұл құрылғылар жеке тұрған таймер немесе қашықтан басқару құралының көмегімен басқарылмайды.

Бұл 2-ші топтағы, В санатына жататын ISM құрылғысы. 2-ші топқа радио-жүйеліктең қуатты электромагнитті сәуле ретінде, материалдарды өңдеу үшін арнайы шығаратын ISM құрылғыларының барлығы, сондай-ақ EDM және доғамен дәнекерлейтін құрылғылар да жатады.

В санатына тұрмыста қолдануға арналған немесе төмен кернеулі желіге тіке жалғанған тұрғын үй кешендерінде қолданылатын құрылғылар жатады.

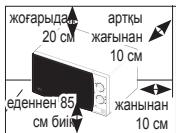


МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ ОРНАТУ

Пешті тегіс, жазық, еденинен 85 см биік жерге қойыңыз. Пештің қойылатын бет, пештің салмағын көтере алатында мұқты болуға тиіс.

ҚАЗАҚША

1. Пешті орнатқан кезде, пештің артқы жағы мен екі жақ жанынан кем дегенде 10 см (4 дюйм), пештің үстінен 20 см (8 дюйм) ашық орын қалдырыныз.



2. Пештің ішіндегі орам материалдарының барлығын алыңыз.

3. Айналмалы шығырық пен бұрылмалы табақты орнатыңыз. Бұрылмалы табақтың еркін айнала алатындығына көз жеткізіңіз.

(Бұрылмалы табағы бар үлгілерге ғана арналған)

4. Микротолқынды пешті оның ашасына қол жететіндей етіп орнату керек.

☒ Корек сымы бүлініп қалса, қатерлі жағдай орын алmas үшін оны өндіруші немесе өндірушінің үекілетті агенті немесе білікті адам ауыстыруға тиіс. Өз қауіпсіздігінізді қамтамасыз ету үшін корек сымын жерге дұрыс қосылған АТ розеткасына жалғау керек.

☒ Микротолқынды пешті кәдімгі пештің немесе радиатордың қасы тәрізді ыстық немесе ылғалды жерге қоймаңыз. Пешті қуат көзіне қосуға

байланысты параметрлерін орындау керек, ұзартқыш сым қолданылса, ол да пеш сымының стандартына сай келу керек. Микротолқынды пешті ең алғаш іске қоспас бұрын, пештің іші мен тығыздағышын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ ТАЗАЛАУ

Микротолқынды пештің келесі бөлшектерін май және тағам қалдықтары жиналып қалмас үшін мерзімді турде тазалап отыру керек:

- Ішкі және сыртқы беттері
- Есіргі және тығыздағыштары
- Бұрылмалы табақ және айналмалы шығырықтар (Бұрылмалы табағы бар үлгілерге ғана арналған)

☒ Есік тығыздағыштарының таза екенін, әрі есіктің дұрыс жабылатын-жабылмайтынын **ӘРҚАШАН** тексеріп отырыңыз.

☒ Пешті таза үстамасаңыз, оның бетінің сапасы кетіп, уақытынан бұрын іsten шығып, қатерлі жағдайлар орын алуы мүмкін.

1. Сыртқы беттерін жұмсақ шүберекпен, жылды әрі сабынды сумен жуыңыз. Шайыңыз да, құрғатыңыз.
2. Пештің ішіндегі қалдықтар мен дақтарды сабынды суға батырылған шүберекпен тазалаңыз. Шайыңыз да, құрғатыңыз.



КАЗАКША

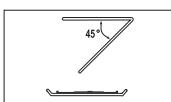
3. Қатып қалған тағам қалдықтарын жұмсарту және жағымсыз істі кетіру үшін, бір кесе сүйілтүлған лимон шырынын пештің ішіне қойыңыз да, қуатты ең үлкен мәнге қойып он минут қыздырыңыз.
4. Үйдіс жуғыш машинада жууға болатын табақты қажет кезде жуыңыз.

Саңылауларға су **ШАШЫРАТПАҢЫЗ**. Жеміргіш заттар немесе химиялық еріткіштерді **ЕШҚАШАН** қолданбаңыз. Есіктің тығыздағыштарын тазалағанда келесіні ескеріңіз:

- Ешбір қоқыс жиналып қалмасын
- Қоқыс есіктің жабылауына кедергі жасамасын

Микротолқынды пештің ішін жұмсақ жуғыш затпен әр қолданып болған сайын тазалаңыз, бірақ жарақаттанып қалмас үшін микротолқынды пешті тазалардың алдында әрқашан салқындантыңыз.

Пештің төбесін ішкі жағынан тазалау үшін қыздырығыш элементті 45° градусқа тәмен түсіріп қойған ыңғайлы болады.
(Тербелмелі қыздырығышы бар үлгілер ғана)



МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ САҚТАУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ

Микротолқынды пешті сақтау және жөндеу кезінде, бірнеше қаралайым сақтық шараларын орындау керек. Есігі немесе есігінің тығыздағыштары бүлінген пешті

іске қоспау керек:

- Топсалары сынған
- Тығыздағыштары бүлінген
- Пештің корпусы бұзылып немесе майысып қалған

Оны тек білікті, микротолқынды пешті жөндейтін маман ғана жөндеуге тиіс

Пештің сыртқы корпусын **ЕШҚАШАН** алмаңыз. Егер пеш бүлініп, оны жөндеу қажет болса немесе оның қандай жағдайда екендігі сізді толғандырып жүрсе:

- Оны розеткадан ағытыңыз
- Ең жақын сатып алушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз

Пешті уақытша сақтап қоя тұрғыныз келсе, құрғақ, шаң баспайтын жерді таңдаңыз.

Себебі: Шаң және ылғал пештің жұмыс жасайтын бөлшектеріне зиян келтіруі мүмкін.

Бұл микротолқынды пеш коммерциялық мақсатта қолдануға арналмаған.

Қауіпсіздікті сақтау мақсатында шамды пайдаланушы ауыстырмауға тиіс.

Жақын орналасқан Samsung тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласып, шамды ауыстырту үшін уәкілетті маманды шақыртыңыз.

**! ЕСКЕРТУ**

Құрылғыны білікті маманға өзгертуге немесе жөндеуге тиіс.	✓	✓	✓	✓
Тұмшаланып жабылған сауыттардағы сұйық заттарды және басқа тағамдарды микротолқын функциясымен қыздырманыз.	✓	✓	✓	✓
Өз қаіпсіздігінде қамтамасыз ету үшін, жоғары қысымдагы су бүркіш немесе бумен тазалайтын құралдарды қолданбаңыз.	✓	✓	✓	✓
Бұл құрылғыны қыздырыштың, тұтанғыш заттың қасына орнатпаңыз; ылғалды, майы немесе шанды жерге қойып немесе күн сәулесі тұра тусетін және су ағатын немесе газ шығатын жерге; тегіс емес жерге қоймаңыз.	✓	✓	✓	✓
Бұл құрылғыны жергілікті және мемлекеттік ережелерге сай дұрыс жерге қосу керек.	✓	✓	✓	✓
Құрылғының ашасы қосылатын ағытпалар мен контакттарын, шан немесе су тәрізді басқа заттардан құргақ шүберекті қолданып мезгіл-мезгіл тазалап отырыңыз.	✓	✓	✓	✓
Қуат сымын тартпаңыз немесе қатты майыстырыманыз немесе үстіне ауыр зат қоймаңыз.	✓	✓	✓	✓
Газ шығып кеткен кезде (мысалы, пропан, сұйылтылған газ т.с.с.) құрылғы ашасына қол тигізбей, бөлмені дереп жедетініз.	✓	✓	✓	✓
Ашаны дымықыл қолмен ұстамаңыз.	✓	✓	✓	✓
Іске қосылып тұрған құрылғыны ашасынан тартып электр желісінен ағытуға болмайды.	✓	✓	✓	✓
Саусақтарыныңда немесе бөлде затты құрылғыға сұқпаңыз, егер орган бөлде зат, мысалы су кіріп кеткен жағдайда, ашаны розеткадан сұзырыңыз да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.	✓	✓	✓	✓

<input type="checkbox"/> Құрылғыға шамадан тыс күш салмаңыз немесе баспаңыз.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Пешті раковина немесе шыны тәрізді осал заттардың үстіне қоймаңыз.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Құрылғыны бензол, сұйылтқыш, алкоголь, бумен тазалағыш немесе жоғары қысыммен тазалағыш заттармен тазаламаңыз.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Кернеу, жиілік және тоқ параметрлерінің, өнімнің техникалық параметрлеріне сай келеттініне көз жеткізіңіз.	✓	✓		✓
<input type="checkbox"/> Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз. Көп ашалы адаптерді, ұзақтыш сымды немесе электр трансформаторын қолданбаңыз.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Қуат сымын темір затқа ілменіз, оны заттардың арасынан өткізіп тессеніз немесе құрылғының артынан өткізіңіз.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Бұлғын ашаны, бұлғын қорек сымын немесе босап қалған розетканы қолданбаңыз. Құрылғының ашасы немесе қорек сымы бұзылса, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> Пешке су құюға немесе суды тұра бүркүге болмайды.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Пештің үстіне, ішіне немесе есігінің үстіне зат құюға болмайды.	✓	✓	✓	
<input type="checkbox"/> Құрт-құмырықсаларды құртуға арналған бүркіш тәрізді тұтанғыш затты пештің бетінен шашпаңыз.	✓	✓		
<input type="checkbox"/> Пештің ішіне тұтанғыш зат салып сақтауга болмайды. Құрамында спирті бар тағамдарды немесе сусындарды қыздырған кезде ете сақ болыңыз, себебі спирттің бұны пештің ыстық бөлігіне тиіп кетуі мүмкін.	✓		✓	✓
<input type="checkbox"/> Есікті ашып-жапқан кезде балаларды алыс ұстасыңыз, себебі олар есікке соғылып қалуы немесе саусақтарын есікке қыстырып алуды мүмкін.	✓	✓	✓	✓



КАЗАКША

<p>★ ЕСКЕРТУ: Микротолқынды пеште сусындарды қыздырган кезде кенет тасып кетүү мүмкін, сондыктан да, сауытты абылап ұстай керек; Бұндай жағдайдын алдын алу үшін, оларды ӘРҚАШАН пешті сәндіргеннен кейін, температура біркелкі болуы үшін кем дегенде 20 секунд пештің ішіне қоя тұрыңыз. Қажет болса, қыздырып жатқанда арапастрыңыз және ӘРҚАШАН қыздырып болғаннан кейін арапастрыңыз.</p> <p>Бу шалып кетсе, төмендегі әрекеттерді орынданап, АЛҒАШҚЫ ЖӘРДЕМ көрсетіңіз:</p> <ul style="list-style-type: none">• Бу шалып кеткен жерді кем дегенде 10 минут сұйқ сұға мальыңыз.• Таза, құрғақ дәкемен жабыңыз.• Ешбір крем, май немесе лосьон жақлаңыз.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
---	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ				
<p>★ Тек микротолқынды пеште қолдануға болатын ыдыс-аяқтарды ғана қолданыңыз; металл сауыттардың ешқайсының, хиектері алтын немесе күміспен жалаптаған ас ыдыстарын, істік, шанышқаларды т.с. ешқашан ҚОЛДАНБАҢЫЗ;</p> <p>Қағаз немесе пластик қалталардың сымтемірден жасалған бауларын алыңыз.</p> <p>Себебі : Электр жарқыны немесе қысқа тұйықталу пешті бүлдіруі мүмкін.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><input type="checkbox"/> Микротолқынды пешті қағаз немесе киім көптіру үшін қолданбаңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p>★ Аз тағамды қыздырган кезде қатты ысып және қойіп кетпес үшін қысқа қыздыру уақытын қолданыңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><input type="checkbox"/> Қорек сымы немесе аласын сұға батырмаңыз, қорек сымын қызы көзинен алыс ұстаңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

<p><input type="checkbox"/> Қабығы аршылмаган немесе бітеуелі пісірілген жұмыртқаны микротолқынды пеште қыздырыға болмайды, себебі олар жарылып кетіү, тіптен қыздырып болғаннан кейін де жарылуы мүмкін; Сондай-ақ, ауа өткізбейтін немесе тұмшаланып жабылған шелмектерді, қалбырларды, сауыттарды, бітеп жаңғақтарды, қызанқатарды т.с. қыздырмаңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p><input type="checkbox"/> Жеделдікші саңылаударды кіммен немесе қағазбен бітепменіз. Пештен ыстық ауа шығатындықтан, бұндай заттар ертеңү мүмкін. Сондай-ақ, пештің қатты қызып кетіп, автоматты түрде сеніп, әбден сұығанша сөнген қалпы тұруы мүмкін.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p><input type="checkbox"/> Байқаусызыда қойіп қалмас үшін, тағамды пештен алар кезде әрқашан пешке арналған қолғапты қолданыңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p>★ Сүйкі заттарды қыздырудың орта тұсына келгенде немесе қыздырып болғаннан кейін арапастрыңыз және қыздырып болғаннан кейін кенет тасып кетпес үшін 20 секунд қоя тұрыңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p>★ Пештің есігін ашкан кезде, ыстық ауа немесе бұға қойіп қалмас үшін қолдың ұзындығындағы жерде алыс тұрыңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><input type="checkbox"/> Бос түрған микротолқынды пешті іске қоспаңыз. Қайісіздікте сақтау мақсатында микротолқынды пештің автоматты түрде 30 минутқа сенеді. Микротолқынды пештің кенет іске қосылып кетсе микротолқын қуатын сіңіру үшін оның ішіне әрқашан бір стакан су қойып қоюды ұсынамыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>★ Пештің нұсқаулықта көрсетілген қашақтықтарды сақтап орнатыңыз. (Микротолқынды пешті орнату тарауын қарандыз.)</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>★ Пештің қасында орналасқан розеткаларға басқа электр құрылғыларын жалғаған кезде абай болыңыз.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



АСҚЫН МИКРОТОЛҚЫН ҚУАТЫНЫҢ ӘСЕРІНЕҢ САҚТАНДЫРАТЫН САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ (МИКРОТОЛҚЫН ФУНКЦИЯСЫНА ҒАНА ҚАТЫСТЫ)

Темендеғі сақтық шаралары орындалмаса, микротолқын қуатының қатеріне ұшырауыныз мүмкін.

ҚАЗАҚША

- (a) Ешқашан есіргі ашық түрған пешті іске қосам деп әрекет жасауға немесе қауіпсіздік тетігін (есіктік бекітілсі) бұзға немесе қауіпсіздік тетігінің саңылаупарына бәдде зат сұғуға болмайды.
- (b) Пештік есіргі мен алдыңғы жағының арасында ештеңе қыстырмаңыз немесе тығыздығаштарға тәлем немесе тазалағыш заттың қалдықтары жинаулына ЖОЛ БЕРМЕН[3]. Есік пен есік тығыздығашының беттерін, пеш жұмыс жасап болғаннан кейін дымқыл шуберекпен сұртіп, содан кейін жұмсақ, құргак шуберекпен тазалаңыз.
- (c) Пеш бұзылып қалса, оны өндіруші тараپынан микротолқынды пешті жөндеу бойынша дайындықтан өткізілген техник жөндемейінше ІСКЕ ҚОСПАНЫ[3].
Пеш есігінің дұрыс жабылуы мен темендеғілерге еш нұқсан кеплеудің әрекшे маңызы бар:
 - (1) есік (майысқан)
 - (2) есіктік топсалары (сынық немесе босап қалған)
 - (3) есіктік тығыздығашы және тығыздығаш беттер
- (d) Бұл пешті өндіруші тараපынан микротолқынды пешті жөндеу бойынша дайындықтан тиісті турде өткізілген техникten басқа адам жөндеуге тиis емес.

Құрылғының керек-жарақтарын ауыстыру немесе косметикалық зақымдарды жөндеу жұмыстарын, пайдалануышы құрылғыға зақым келтірсе және/немесе керек-жарақтарын жоғалтып алса, Samsung жөндеу жұмыстарын ақылы түрде іске асырады. Бұған келесі жағдайлар жатады:

- (a) Соғылған, сызылған немесе сынған есік, тұтқа, сыртқы панель немесе басқару панели.
- (b) Сынған немесе жоғалып кеткен науа, сырғыма жол, жалғастырығыш немесе темір тор.
- Құрылғыны тек осы пайдалануышы нұқсаулығында көрсетілген мақсаттаға ғана қолданыңыз. Бұл пайдалануышы нұқсаулығында көрсетілген "Ескертулер" мен "Қауіпсіздік нұқсауларапында", орын алыу ықтимал жағдайлар мен оқиғалардың барлығы бірдей қамтылмаған. Құрылғыны абайлап, сақтақпен орнатуға, күтім көрсетуге, іске қосуға өзініz міндеттісіз.

- Себебі төменде көрсетілген нұқсауларда құрылғының әр түрі қамтылғандықтан, сіздің микротолқынды пешініздің техникалық сипаттамасы, осы нұқсаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің барлығы бірдей сізге қатысты болмауы мүмкін. Толғандырып жүрген мәселе немесе сұрағының болса, жақын орналасқан жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе www.samsung.com веб-сайтынан ақпарат және көмек алыңыз.
- Бұл микротолқынды пеш тағам ысытуға арналған. Бұл тек үйде ғана қолдануға арналған. Матаңы немесе дән толтырылған жастықшаларды қыздырмаңыз, жаңын кетуі және өртке ұласуы мүмкін. Құрылғыны дұрыс немесе тиісті турде қолданбау нәтижесінде бірнәрсе бүлінсе, өндіруші жауапкершілік көтермейді.
- Пешті таза ұстамаган жағдайда, оның беттінің сапасы кетіп, құрылғының қолданысы мерзімін үақытынан бүрін аяқталуына әсер етуі және қатерлі жағдайлар орын алуы мүмкін.



АТАЛҒАН ӨНІМДІ ДҮРІС ПАЙДАЛАНУ

(ЭЛЕКТР ҚУАТЫН ШЫҒЫНДАУ ЖӘНЕ ЭЛЕКТРОНДЫҚ ЖАБДЫҚ)

(Жеке қоқыс жинайттын жүйесі бар елдерге қатысты)

Өнімдегі, аксессуардағы немесе нұқсаулықтағы бүл танбалау өнімді және оның электрондық аксессуарларын (мышалы, қутап беру құрылғысын, құлақшалықты, USB кабелін), олардың қызметті ету мерзімі еткен сон, үйде басқа мақсатта пайдалануға болмайтындығын білдіреді. Қалдықтардың бакыланбайтын пайдаланылуынан қоршаған ортага немесе адам денсаулығына зиян келтірудің алдын алу үшін бұл заттарды басқа қалдық түрлерінен бөлек алып қойыңыз және оларды материалдық ресурстарды екінші рет пайдалану үшін қолданыңыз.

Үйде пайдалануышылар экологиялық қауіпсіз түрде қайта өндеу үшін осы өнімді қай жерден және қалай алуға болатынын анықтау мақсатында, осы өнімді сатып алған жердегі ретейлермен немесе оның жергілікті кеңесісімен хабарласуы тиис.

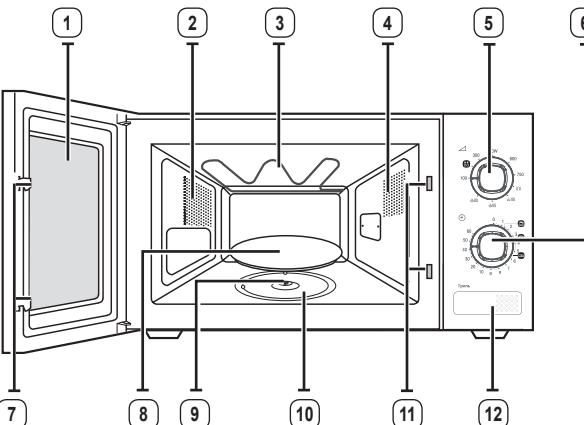
Іскерлік пайдалануышылар сату-сатып алу шартының талаптары мен ережелерін тексеру үшін өзінің жабдықтаушысымен хабарласуы тиис. Осы өнім және оның электрондық аксессуарлары жойылатын басқа пайдаланған қаптамалармен араласып кетпеуі тиис.



МАЗМУНЫ

Пеш	11
Басқару панелі	12
Керек-жарақтары	12
Пісіру/Қыздыру	13
Пісіруді тоқтату	13
Қуат мәндері	13
Пісіру уақытын реттеу.....	13
Тағамды қолдан жібіту	14
Жылдам қыздыру/пісіру функциясын қолдану	14
Жылдам қыздыру/пісіру параметрлері	14
Керек-жарақтарды таңдау	14
Гриль жасау	15
Микротолық және гриль функциясын бірге қолдану	15
Ұйдыстың жарамдылығын анықтау	16
Тағам пісіруге катысты ақыл-кенес.....	17
Ақаулық туындаса немесе күмән пайда болса не істей керек	25
Техникалық параметрлері	26

ПЕШ



1. ЕСІК
2. ЖЕЛДЕТКІШ САҢЫЛАУЛАР
3. ГРИЛЬ
4. ШАМ
5. ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ ТЕТІГІ
6. ТАЙМЕР ТЕТІГІ
7. ЕСІК БЕКІТПЕЛЕРИ
8. БҮРҮЛМАЛЫ ТАБАҚ
9. ЖАЛҒАСТАРЫРЫШ
10. АЙНАЛМАЛЫ ШЫҒЫРЫҚ
11. ҚАУІПСІЗДІК БЕКІТПЕСІ САҢЫЛАУЛАРЫ
12. ЕСІКТІ АШУ ТҮЙМЕШІГІ

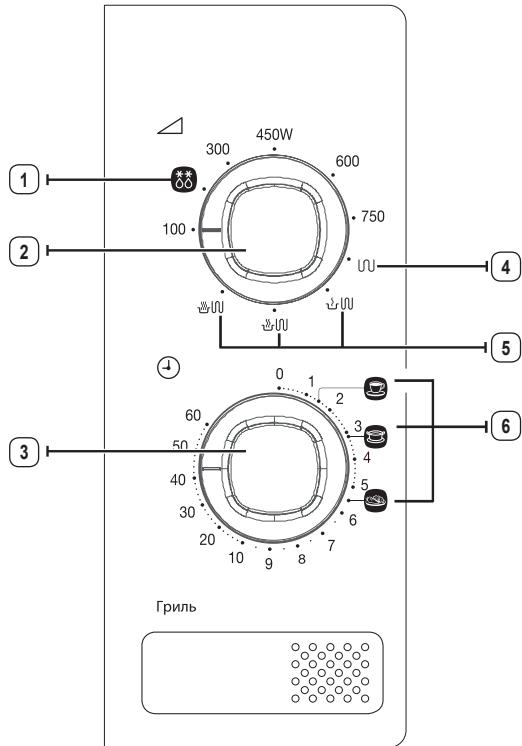
КАЗАКША





БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

ҚАЗАКША



1. ЖІБІТУ
2. ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ ТЕТИГІ
3. ТАЙМЕР ТЕТИГІ
4. ГРИЛЬ
5. АРАЛАС
6. ЖЫЛДАМ ҚЫЗДЫРУ

КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫ

Күрьлғының қандай үлгісін таңдал алғаныңызға қарай, онымен бірге әр түрлі жолмен қолдануға болатын бірнеше керек-жарақ жеткізіледі.

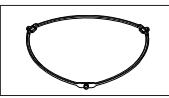
1. ЖАЛҒАСТЫРҒЫШ, пештің табанындағы мотордың білікшесіне орнатылып жеткізіледі.

Максаты: Жалғастырғыш бұрылмалы табақты айналдырады.



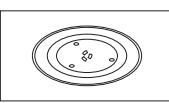
2. АЙНАЛМАЛЫ ШЫҒЫРЫҚ, пеш табанының ортасына қойылады.

Максаты: Айналмалы шығырық бұрылмалы табақты ұстап тұрады.



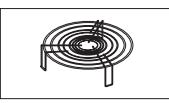
3. БҰРЫЛМАЛЫ ТАБАҚ, айналмалы шығырықтың ортасындағы тетік арқылы жалғастырышқа қойылады.

Максаты: Бұрылмалы табақ тамак пісеретін негізгі орын болып табылады: оны тазалау үшін онай алуға болады.



4. ГРИЛЬ ТОР, бұрылмалы табақтың үстіне қойылады.

Максаты: Металл торды гриль және аралас режим арқылы пісіру үшін қолдануға болады.



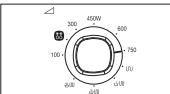
Микротолқынды пешті айналмалы шығырық пен бұрылмалы табақсыз ICKE қоспанызы.



ПІСІРУ/ҚЫЗДЫРУ

Төменде тағамды қалай пісіруге немесе қыздыруға болатындығы туралы айтылған. Пештің қараусыз қалдырардың алдында әрқашан пісіру параметрлерін тексеріңіз. Алдымен, тағамды бұрылмалы табақтың ортасына қойыңыз. Содан кейін есікті жабыңыз.

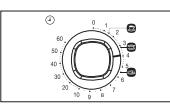
- Куат параметрін **COOKING POWER CONTROL** (ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ) тетігін бұрап арқылы ең үлкен мәнге қойыңыз.
(ЕҢ ҮЛКЕН ҚУАТ: 750 Вт)



- Уақытты **TIMER (ТАЙМЕР)** тетігін бұрап орнатыңыз.
Нәтижесі: Пештің шамы жанады да, бұрылмалы табақ айналғанда бастайды.

Бос түрган микротолықында пешті ешқашан қоспаңыз.

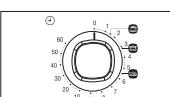
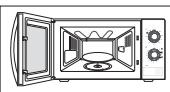
Тағам пісіріп жатқанда қуат денгейін **COOKING POWER CONTROL (ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ)** тетігін бұрап езгертуге болады.



ПІСІРУДІ ТОҚТАТУ

Тағам пісіруді кез келген уақытта тоқтатып, тағамды тексеруінзге болады.

- Уақытша тоқтату үшін;
Есікті ашыңыз.
Нәтижесі: Пісіруді тоқтайтын. Пісіруді жалғастыру үшін есікті жабыңыз.
- Біржола тоқтату үшін;
TIMER (ТАЙМЕР) тетігін “0” қалпына қойыңыз.



ҚУАТ МӘНДЕРІ

Төмендегі қуат мәндерінің ішінен қажеттің таңдауызыға болады.

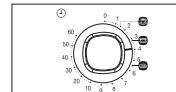
Қуат мәні	Шығысы	
	МТП	ГРИЛЬ
ЖОФАРЫ	750 Вт	-
ОРТАША ЖОФАРЫ	600 Вт	-
ОРТАША	450 Вт	-
ОРТАШАДАН ТӨМЕН	300 Вт	-
ЖІБІТУ (**)	180 Вт	-
ТӨМЕН/ЖЫЛЫ ҰСТАУ	100 Вт	-
ГРИЛЬ	-	1100 Вт
АРАЛАС I (I-II)	300 Вт	1100 Вт
АРАЛАС II (II-II)	450 Вт	1100 Вт
АРАЛАС III (III-III)	600 Вт	1100 Вт

Жоғарырақ қуат мәнін таңдасаныз, пісіруді уақытын азайту керек.

Азырақ қуат мәнін таңдасаныз, пісіруді уақытын ұзарту керек.

ПІСІРУ УАҚЫТЫН РЕТТЕҮ

Пісірудің соңына дейін қалған уақытты **TIMER (ТАЙМЕР)** тетігін бұрап реттеңіз.



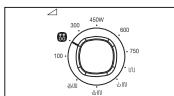


ТАҒАМДЫ ҚОЛДАН ЖІБІТУ

Жібіту функциясы ет, құс еті, балық немесе нан/тортты жібітуге көмектеседі. Алдымен, мұздатылған тағамды бұрылмалы табақтың ортасына қойыңыз да, есікті жабыңыз.

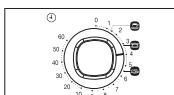
1. COOKING POWER CONTROL

(ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ) тетігін ең үлкен қуат мәніне (180 Вт) қойыңыз.



2. Қажетті салмақты таңдау үшін TIMER (ТАЙМЕР) тетігін бұраңыз.

Нәтижесі: Жібіту басталады.

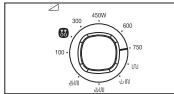


Микротолқынға тәзімді ыдыстарды ғана қолданыңыз.

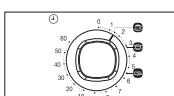
ЖЫЛДАМ ҚЫЗДЫРУ/ПІСІРУ ФУНКЦИЯСЫН ҚОЛДАНУ

Алдымен, тағамды бұрылмалы табақтың ортасына қойыңыз да, есікті жабыңыз.

1. COOKING POWER CONTROL (ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ) тетігін ең үлкен қуат мәніне қойыңыз.



2. Жылдам қыздыру үшін TIMER (ТАЙМЕР) тетігін бұраңыз. (сусындар немесе сорпа/соус, жас көкөніс)



Микротолқынға тәзімді ыдыстарды ғана қолданыңыз.

ҚАЗАҚША

ЖЫЛДАМ ҚЫЗДЫРУ/ПІСІРУ ПАРАМЕТРЛЕРИ

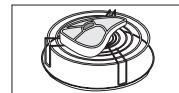
Төменде тағамды жылдам қыздыру және пісіру функциясы арқылы пісіру немесе қыздыру кезінде қолдануға болатын бірнеше көңес және ұсыныстар берілген.

Белгіше	Мезір мөлшері	Қуат	Мөлшері	Пісіру уақыты	Қоя түрү уақыты
	Сусындар	750 Вт	150 мл	1 мин 30 сек	1-2 мин
	Сорпа/Соус (салықындастылған)	750 Вт	200-250 мл	3 мин 10 сек	2-3 мин
	Жас көкөністер	750 Вт	300-350 г	5 мин 30 сек	3 мин

КЕРЕК-ЖАРАҚТАРДЫ ТАҢДАУ

Микротолқын қуатына тәзімді ыдыс-аяқтарды қолданыңыз; пластик сауыттарды, ыдыстарды, қағаз кесе, сұлғі т.с.с. пайдаланбаңыз.

Аралас пісіру режимін (гриль және микротолқын) қолданғыңыз келсе, тек микротолқын және пешке тәзімді ыдыстарды ғана қолданыңыз.



Жарамды ыдыс-аяқ, керек-жарақ туралы қосымша ақпаратты, 16-ші беттегі ыдысқа қатысты нұсқаудан қараңыз.



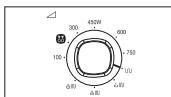
КАЗАКША

ГРИЛЬ ЖАСАУ

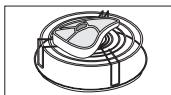
Гриль тағамды микротолқынды қолданбай тез қыздырып, қызартуға көмектеседі. Сол үшін гриль торы микротолқынды пешпен бірге жеткізледі.

1. Грильді COOKING POWER CONTROL

(ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ) тетігін Grill белгісіне, (ІІ) және TIMER (ТАЙМЕР) тетігін қажетті орынға қойып, тиісті температурага дейін қыздырыңыз.

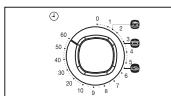


2. Есікті ашып, тағамды тордың үстіне қойыңыз.



3. Тиісті пісіру уақытын TIMER (ТАЙМЕР) тетігін бұрап таңдаңыз. (Мысалы: 60 минут)

Нәтижесі: Тағам пісе бастайды.



Гриль жасап тұрғанда қыздырыыш қосылып, сөніп тұрса алаң болмаңыз. Бұл пеш қызып кетуге жол бермеуге арналған жүйе.

Пештің ішіндегі ыдыстар ете ыстық болатындықтан, оларды әрқашан қолғап киіп ұстаңыз.

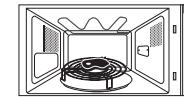
МИКРОТОЛҚЫН ЖӘНЕ ГРИЛЬ ФУНКЦИЯСЫН БІРГЕ ҚОЛДАНУ

Тағамды бір мезгілде қызартып, жылдам пісіру үшін микротолқын және гриль функцияларын біркітіре қолдануға болады.

Әрқашан микротолқынға және пешке тәзімді ыдыстарды қолданыңыз. Шыны және керамика ыдыстар, микротолқын тағамга біркелкі тараулуга кемектесіндіктен микротолқынды пеш үшін тамаша ыдыс болып табылады.

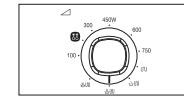
Пештің ішіндегі ыдыстар ете ыстық болатындықтан, оларды әрқашан қолғап киіп ұстаңыз.

1. Басқару панелінің он жақ бұрышындағы үлкен түймешікті басып, пештің есігін ашыңыз. Тағамды тордың үстіне қойыңыз да, торды бұрылмалы табақтың үстіне қойыңыз. Есікті жабыңыз.



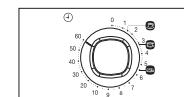
2. COOKING POWER CONTROL

(ПІСІРУ ҚУАТЫН БАСҚАРУ) тетігін тиісті деңгейге (І, ІІ, ІІІ, ІV) қойыңыз.



3. Қажетті уақытты таңдау үшін TIMER (ТАЙМЕР) тетігін бұраңыз. (Мысалы: 60 минут)

Нәтижесі: Тағам пісе бастайды.



Микротолқын және гриль аралас режиммен пісіру үшін қажет микротолқын қуатының ең үлкен мәні 600 Вт.



ҚАЗАҚША

ҰДЫСТИҢ ЖАРАМДЫЛЫҒЫН АНЫҚТАУ

Микротолқынды пеште тағам пісіру үшін, микротолқындар ұдысқа шағылыспай немесе ұдысқа сіңбей тағамнан ете алатындан болуға тиіс. Соңыктан да, ұдыс-аяқты дұрыс таңдау жаһет. Микротолқынға тәзімді деңеген белгісі бар ұдысты алаңсыз қолдана беруге болады. Келесі кестеде әр түрлі ұдыс түрлері және оларды микротолқынды пеште қалай қолдануға болатындығы көрсетілген.

Ұдыс-аяқ	Микротолқынға тәзімді	Түсіндірме
Алюминий фольга	✓ ✗	Тағамның осал жерлері қатты пісін кептес үшін, кішкене қағаздармен жабыңыз. Фольга пештің қабыргасына тым жақын қойылса немесе тым кеп фольга қолданылса электр жарқылы пайда болуы мүмкін.
Браунинг табагы	✓	Серіз минуттан артық қыздырмаңыз.
Фарфор және керамика	✓	Фарфор, керамика, безендірілген керамика мен қатты фарфор ұдыстарды, жиегі металл болмаса әдтте қолдана беруге болады.
Бір рет қолданылатын полизифир картон ұдыстар	✓	Кейбір мұздатылған тағамдар осындай ұдыстарға оралады.
Фастфуд орамдары		
• Полистирол кеселер мен сауыттар	✓	Тағамды жылтыу үшін қолдануға болады. Қатты қыздырса, полистирол еріп кетуі мүмкін.
• Қағаз қалта немесе газет	✗	Өртепін кетуі мүмкін.
• Өңдеуден еткізілген қағаз немесе ұдыстың металл жиегі	✗	Электр жарқылы пайда болуы мүмкін.
Шыны ұдыс		
• Пеш-үстел ұдыстары	✓	Металл жиегі болмаса, қолдана беруге болады.
• Осал шыны ұдыс	✓	Тағам немесе сусындарды жылтыу үшін қолдануға болады. Осал шыны ұдыс кенет қызырынан кезде сыйып немесе жарылып кетуі мүмкін.

Ұдыс-аяқ	Микротолқынға тәзімді	Түсіндірме
• Шыны банка	✓	Қақпағын алу керек. Тек тағамды жылтытуға жарайды.
Металл		
• Ұдыстар	✗	Электр жарқылы немесе өрт шығуы мүмкін.
• Тоңазытқышта тұратын тағам қалтасын қыстырып	✗	
Қағаз		
• Табак, кесе, майлық және ас үй қағазы	✓	Тағамды аз ұқыт пісіру немесе жылтыу үшін. Сонымен қатар, артық ылғалды сініру үшін.
• Өңделген қағаз	✗	Электр жарқылы пайда болуы мүмкін.
Пластик		
• Сауыттар	✓	Қызуға тәзімді термопластик болса есірепе сай келеді. Кейбір пластиктер жоғары температурада майысып, түсі взгеріп кетуі мүмкін. Меламин пластигін қолданбаңыз.
• Жылтыр қағаз	✓	Үлғалды устап тұру үшін қолдануға болады. Тағамға тигізбей керек. Жылтыр қағазды алғанда айай болыныз, ыстық бу шарпуы мүмкін.
• Тоңазытқыш қалталар	✓ ✗	Қайнатуға немесе пешке тәзімді болса. Ауа еткізбейтін болмауға тиіс. Қажет болса, шашышқымен тесіңіз.
Балауыз немесе май өткізбейтін қағаз	✓	Тағам шашырамас үшін және ылғалды устап тұру мақсатында қолдануға болады.

✓ : Ұсынылады

✓ ✗ : Сақтықпен пайдаланыңыз

✗ : Қайінсіз емес



ТАҒАМ ПІСІРУГЕ ҚАТЫСТЫ АҚЫЛ-КЕҢЕС

МИКРОТОЛҚЫНДАР

Микротолқын қуаты тағамға енеді де, оның құрамындағы су, май және қантқа сінеді. Микротолқындар тағамның құрамындағы молекулаларды жылдам қозғалтуға себеп болады. Молекулалардың жылдам қозғалысы үйкеліс түдүрәді да, пайда болған қызыдың көмегімен тағам піседі.

ПІСІРУ

Микротолқынмен пісіруге арналған ыдыс-аяқ:

Ыдыстар микротолқын қуатын барынша өткізетін болуға тиіс. Тот баспайтын темір, алюминий және мыс тәрізді металдар микротолқындарды шағылыстырады, бірақ микротолқын керамика, шыны, фарфор және пластик, сонымен қатар қағаз бен ағаштан ете алады. Сондықтан, металл сауыттарда ешқашан тағам пісірмей керек.

Микротолқынды пеште пісіруге болатын тағам:

Тағамның көлтеген түрін, атап айтқанда тоңазытылған көкөніс, жеміс, макарон, күріш, дән, бұршак, балық, ет тәрізді тағамдардың көпшілігін микротолқынды пеште дайындауда болады. Соус, горчица, сорпа, бу пуддингі, консервленген тағам және көкөніс котлеттерін микротолқынды пеште пісіруге болады. Жалпы айтқанда, қедімгі пеште пісірілтін тағамның бәрін пісіру үшін микротолқын керемет жарайды. Сарымай немесе шоколадты еріту, мысалы (ақыл-кеңес, тәсілдер берілген тарауды қараңыз).

Пісіріліп жатқан тағамның бетін жабу

Тағамды бетін жауып пісірген ете маңызды, себебі буланған су тағамға қосылып оны пісіруге көмектеседі. Тағамды бірнеше әдіспен жабуға болады: мысалы, керамика қаклақпен, пластик қаклақпен немесе микротолқынға тәзімді жылтыр қағазбен.

Қоя тұры уақыты

Пісіріп болғаннан кейін, температура тағам бойына біркелкі таралу үшін пеште қоя тұры керек.

Тоңазытылған көкөністер пісіруге қатысты ақыл-кеңес

Қаклағы бар, жарамды шыны пирекс ыдысын қолданыңыз. Бетін жауып, аз уақыт пісірінің - кестеге қараңыз. Қалаган нәтижеге жету үшін пісіруді жалғастырыңыз.

Пісіріп жатқан кездे екі рет, пісіріп болғаннан кейін бір рет арапастырыңыз. Пісіріп болғаннан кейін тұз, шөп немесе сары май қосыңыз. Бетін жауып қоя тұрыңыз.

Тағам	Мөлшері	Қуат	Уақыт (мин)	Қоя тұры уақыты (мин)	Нұсқаулар
Шпинат	150 г	600 Вт	5½-6½	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.
Брокколи	300 г	600 Вт	10-11	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.
Бұршак	300 г	600 Вт	8-9	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.
Жасыл бұршак	300 г	600 Вт	10-11	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.
Аралас көкөністер (сәбіз/бұршак/ жүгері)	300 г	600 Вт	9-10	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.
Аралас көкөністер (Қытай дәстүрі бойынша)	300 г	600 Вт	8½-9½	2-3	15 мл (1 ас қасық) сүйкі су қосыңыз.

КАЗАКША



Жас көкөністер пісіруге қатысты ақыл-кеңес

Қақпагы бар, жарамды шыны пирекс ыдысын қолданыңыз. Егер судың мөлшері арналы көрсетілмесе, әрбір 250 г тағамға 30-45 мл сұық су құюды (2-3 ас қасық) ұсынамыз – кестеге қараңыз. Бетін жауып, аз уақыт пісіріңіз – кестеге қараңыз. Қалған нәтижеге жету үшін пісіруді жалғастырыңыз. Пісіріп жатқанда бір рет, пісіріп болғаннан кейін бір рет арапастырыңыз. Пісіріп болғаннан кейін тұз, шөп немесе сары май қосыңыз. Бетін жауып 3 минут қоя тұрыңыз.

Ақыл-кеңес: Жас көкөністердің біркелкі етіп тұраңыз. Негұрлым кішірек етіп тұрасаңыз, согұрлым тезірек піседі.

Жас көкөністердің барлығын толық микротолқын қуатымен (750 Вт) пісіру керек.

Тағам	Мөлшері	Уақыт (мин)	Қоя тұру уақыты (мин)	Нұсқаулар
Брокколи	250 г 500 г	5-5½ 8½-9	3	Гүлдерін бірдей-бірдей етіп бөліңіз. Сабактарын ортага қаратып салыңыз.
Брюссель орамжапырағы	250 г	6½-7½	3	60-75 мл (5-6 ас қасық) су қосыңыз.
Сәбіз	250 г	5-6	3	Сәбіздердің бірдей мөлшерде кесіңіз.
Түрлі-түсті орамжапырақ	250 г 500 г	5½-6 9½-10	3	Гүлдерін бірдей-бірдей етіп бөліңіз. Улкен гүлдерін екіге бөліңіз. Сабактарын ортага қаратып салыңыз.
Кәдіш	250 г	4-4½	3	Кәдішті жапырақтап тұраңыз. 30 мл (2 ас қасық) су құйыңыз немесе бір түйір май салыңыз. Жұмсақ болғанша пісіріңіз.
Баклажан	250 г	4½-5	3	Баклажандың кішкене етіп жапырақтап тұрап, 1 ас қасық лимон шырынын себіңіз. Тұз, бұрыш салыңыз. Устелге сүйнін сорғытқаннан кейін тартыңыз.
Порей пиязы	250 г	5-5½	3	Порей пиязын қалып етіп жапырақтап тұраңыз.
Санырауқұлақ	125 г 250 г	1½-2 3½-4	3	Бүтін кішкене санырауқұлақтарды немесе туралған санырауқұлақтарды алыңыз. Су қоспаңыз. Лимон шырынын себіңіз. Тұз, бұрыш салыңыз. Устелге сүйнін сорғытқаннан кейін тартыңыз.
Пияз	250 г	5-6	3	Пияздарды тұраңыз немесе екіге бөліңіз. Тек 15 мл (1 ас қасық) су қосыңыз.
Бұрыш	250 г	4½-5	3	Бұрыштың кішкенелеп бөліңіз.

Тағам	Мөлшері	Уақыт (мин)	Қоя тұру уақыты (мин)	Нұсқаулар
Картоп	250 г 500 г	5-6 9-10	3	Қабығы аршылған картоптың салмағын елшеп алып, кішкенелеп екіге немесе төртке беліңіз.
Кольраби орамжапырағы	250 г	5-5½	3	Кольраби орамжапырағын кішкене текшелерге беліңіз.

Күріш және макарон пісіруге қатысты ақыл-кеңес

Күріш:

Қақпагы бар үлкен шыны пирекс ыдысын қолданыңыз – пісірген кезде күріштің көлемі екі есеге дейін көбейеді. Бетін жауып пісіріңіз. Пісіріп болғаннан кейін, қоя тұрар алдында арапастырыңыз немесе шөп не сарымай қосыңыз.

Ескерім: пісіру уақыты өткеннен кейін күріш судың барлығын сінірмеуі мүмкін.

Макарон:

Үлкен шыны пирекс шыныаяғын қолданыңыз. Қайнаган судан құйыңыз, бір шекім тұз салып, жақсылап арапастырыңыз. Бетін жаппай пісіріңіз.

Пісіріп жатқанда, пісіріп болғаннан кейін ара-тұра арапастырыңыз. Бетін жауып қоя тұрыңыз, содан кейін сүйнін әбден сорғытыңыз.

Тағам	Мөлшері	Куат	Уақыт (мин)	Қоя тұру уақыты (мин)	Нұсқаулар
Ақ күріш (буға ұсталған)	250 г	750 Вт	17-18	5	500 мл сұық су қосыңыз.
Қоңыр күріш (буға ұсталған)	250 г	750 Вт	22-23	5	500 мл сұық су қосыңыз.
Қоңыр күріш	250 г	750 Вт	22-23	10	600 мл сұық су қосыңыз.
Арапас күріш (күріш + жабайы күріш)	250 г	750 Вт	18-19	5	500 мл сұық су қосыңыз.
Арапас жүгері (күріш + дән)	250 г	750 Вт	19-20	5	400 мл сұық су қосыңыз.
Макарон	250 г	750 Вт	11-12	5	1000 мл ыстық су қосыңыз.



ҚЫЗДЫРУ

Микротолқынды пеш тағамды әдеттегі конвекция пеші немесе электр пештерінде жұмсалыптау уақыттың аз мөлшерін ғана пайдаланып тағамды лезде қыздырады. Төмендегі кестеде көрсетілген қуат мәні мен қыздыру уақыттарын жалпылама нұсқау ретінде қолданыңыз. Кестедегі уақыт сүйкі тағам +18-ден +20 °C дейінгі бөлме температурасында, немесе тонаズытылған тағамның температурасы +5 градустан +7 °C градус деген есеппен берілген.

Орналастыру және бетін жабу

Еттік үлкен кесегі тәрізді үлкен тағамдарды қыздырудан сақ болыңыз – олардың ішкі жаға піскенен сырты қатты пісіп, кебірсін қалуы мүмкін. Тағамды кішкене мөлшерде қыздырасаныз, нәтижесін соғурлып жақсырап болады.

Қуат мәндері және тағамды арапастыру

Кейір тағамды 750 Вт қуатты қолданып, кейірін 600 Вт, 450 Вт немесе тіпті 300 Вт қуатты қолданып қыздыруға болады.

Кестедегі ұсыныстарды қараңыз. Жалпы, тағам баппен пісіруді қажет етсе, үлкен мөлшерде дайындалса немесе тез қызып кететіндей болса (мысалы, фарш қосылған бөліш), бундай тағамдарды төмөн қуатпен қыздырган дұрыс.

Жақсылап арапастырыңыз немесе қыздырып жаткан кезде аударыңыз. Мүмкін болса, үстелге қоярдың алдында тағы да арапастырыңыз.

Сүйкі тағам немесе баланың тағамын қыздырганда ерекше абай болыңыз. Сүйкі тағам кенет тасып төгіліп, адам соған күйіп қалмас үшін, тағамды қыздырардың алдында және қыздырып болғаннан кейін арапастырыңыз. Оларды микротолқынды пештік шіне, қоя тұру уақытты аяқталғанша қоя тұрыңыз. Пластик қасық немесе шыны қалақтың сүйкі заттарға салып қоюды ұсынамыз. Тағамды қатты қыздырудан (іске алғысыз болмас үшін) сақ болыңыз.

Пісіру уақытын аз есептеп, қажет болса, қосымша уақыт қосып қоя тұрыңыз.

Қыздыру және қоя тұру уақыттары

Тағамды алғаш рет қыздырганда, сол уақытты бұдан кейін қажет кезде қарап журу үшін жазып қойыған дұрыс.

Қыздырылған тағамның әрқашан ыстық буы бұркырап тұрсын.

Тағамды қыздырып болғаннан кейін біраз уақыт қоя тұрыңыз – температура тағам бойына біркелкі тараулу үшін.

Қыздырып болғаннан кейін, егер кестеде басқаша көрсетілмесе, тағамды 2-4 минут қоя тұруды ұсынамыз.

Сүйкі тағам немесе баланың тағамын қыздырганда ерекше абай болыңыз. Сонымен қатар, сақтақ шаралары қамтылған тарауды да қараңыз.

СҮЙКІ ТАҒАМДАРДЫ ҚЫЗДЫРУ

Температура тағам бойына біркелкі тарау үшін пешті сөндіргеннен кейін тағамды әрқашан, кем дегенде 20 секунд қоя тұрыңыз. Қажет болса, қыздырып жатқанда және қыздырып болғаннан кейін де ӘРҚАШАН арапастырыңыз. Кенет тасыған тағамға күйіп қалмас үшін, қасық немесе шыны қалакты сусынның ішіне салып қю керек, қыздырып жатқанда және оның алдында, қыздырып болғаннан кейін арапастырыңыз.

БАЛАНЫҢ ТАҒАМЫН ҚЫЗДЫРУ

БАЛАНЫҢ ТАҒАМЫ: Шұңғыл керамика табақа салыңыз. Тесілген аспаздық үлдірімен жабыңыз. Қыздырып болғаннан кейін жақсырап арапастырыңыз! Берердің алдында 2-3 минут қоя тұрыңыз. Қайта арапастырыңыз, температурасын тексеріңіз. Мына температурадағы сутті беруге болады: 30-40 °C араптыңында.

БАЛАҒА БЕРИЛЕТІН СҮТ: Сутті заарсыздандырылған шыны бөтелкеге құйыңыз. Бетін жаппай қыздырыңыз. Баланың шөлмегін ешқашан еміздігін алмай қыздырмאנың, себебі қатты қызған шөлмек жарылып кетуі мүмкін. Шайқаңыз да, қоя тұрыңыз, берердің алдында қайта шайқаңыз! Балага берілетін сут немесе тағамның температурасын әрқашан тексеріп барып беріңіз. Мына температурадағы сутті беруге болады: к/а. 37 °C.

ЕСКЕРІМ:

Әсіресе баланың тағамын, бала күйіп қалмас үшін мұқият тексеру керек. Төмендегі кестеде көрсетілген қуат мәндері мен уақыттарды тағам қыздыру үшін нұсқау ретінде қолданыңыз.



Сүйкітарты және тағамдарды қыздыру

Осы кестедегі қуат мәндері мен уақыттарды қыздыру үшін нұсқау ретінде қолданыңыз.

ҚАЗАҚША

Тағам	Мөлшері	Куат	Уақыт (мин)	Қоя түрү уақыты (мин)	Нұсқаулар
Сусын (кофе, сүт, шай, су бөлме температурасында)	150 мл 250 мл (1 кружка) 500 мл (2 кружка)	750 Вт	1½-2 2-2½ 4-4½	1-2	Керамика кесеге қойып, бетін жаппай қыздырыңыз. 150 мл кесе немесе 250 мл кружкани бұрылтмалы табақтың ортасына қойыңыз, қоя түрү алдында және қойып болғаннан кейін жақсылап арапастырыңыз.
Сорпа (салқындағылған)	250 г 450 г	750 Вт	3-3½ 4-4½	2-3	Шұнғыл керамика табаққа салыңыз. Тесілген аспаздық үлдірмен жабыңыз. Қыздырып болғаннан кейін жақсылап арапастырыңыз. Устелге тартардың алдында тағы да арапастырыңыз.
Бұқтырылған тағам (салқындағылған)	350 г	600 Вт	5-6	2-3	Бұқтырылған тағамды шұнғыл керамика табаққа салыңыз. Тесілген аспаздық үлдірмен жабыңыз. Ара-тұра арапастыра отырып қыздырыңыз, қоя түрү, устелге тартудың алдында қайта арапастырыңыз.

Тағам	Мөлшері	Куат	Уақыт (мин)	Қоя түрү уақыты (мин)	Нұсқаулар
Соус қосылған макарон (салқындағылған)	350 г	600 Вт	4-5	3	Макаронды (мысалы, спагетти немесе вермишель) жалпақ керамика табаққа салыңыз. Микротолық таспасымен жабыңыз. Устелге тартардың алдында арапастырыңыз.
Соус қосылған, толтырмасы бар макарон (салқындағылған)	350 г	600 Вт	4½-5½	3	Толтырмасы бар макаронды (мысалы, равиоли, тортеплини) шұнғыл керамика табаққа салыңыз. Тесілген аспаздық үлдірмен жабыңыз. Ара-тұра арапастыра отырып қыздырыңыз, қоя түрү, устелге тартудың алдында қайта арапастырыңыз.
Табаққа салынған тағам (салқындағылған)	300 г 400 г	600 Вт	5-6 6-7	3	2-3 тоңазытылған тағам қосымшаларынан тұратын тағамды керамика табаққа салыңыз. Микротолық таспасымен жабыңыз.
Дайын, мұздатылған тағамдар	300 г 400 г	600 Вт	11½-12½ 13-14	4	Дайын тағам салынған микротолықнан тәзімді ыдысты (-18 °C) бұрылтмалы табаққа салыңыз. Таспаны тесініз немесе бетін микротолық таспасымен жабыңыз. Қыздырып болғаннан кейін 4 минут қоя тұрыңыз.



Баланың тағамы мен сүтін қыздыру

Осы кестедегі қуат мәндері мен уақыттарды тағам қыздыру үшін нұсқау ретінде қолданыныз.

Тағам	Мөлшері	Қуат	Уақыт	Қоя тұру уақыты (мин)	Нұсқаулар
Баланың тағамы (кекеніс + ет)	190 г	600 Вт	30 сек	2-3	Шұнғыл керамика табаққа салынып. Бетін жауып пісіріңіз. Пісіріп болғаннан кейін арапастырыңыз. 2-3 минут қоя тұрыңыз. Берердің алдында жақсылап арапастырып, температурасын мұжият тексеріңіз.
Балага арналған ботқа (ден + сүт + жеміс)	190 г	600 Вт	20 сек	2-3	Шұнғыл керамика табаққа салынып. Бетін жауып пісіріңіз. Пісіріп болғаннан кейін арапастырыңыз. 2-3 минут қоя тұрыңыз. Берердің алдында жақсылап арапастырып, температурасын мұжият тексеріңіз.
Балага берілетін сүт	100 мл 200 мл	300 Вт	30-40 сек 1 мин бастап 1 мин 10 сек дейін	2-3	Жақсылап арапастырып немесе шайқап, зарарсыздандырылған бетелкеге қойыңыз. Бұрылмалы табақтың ортасына қойыңыз. Бетін жалпай пісіріңіз. Жақсылап шайқап, кем дегенде 3 минут қоя тұрыңыз. Берердің алдында жақсылап арапастырып, температурасын мұжият тексеріңіз.

ЖІБІТУ

Микротолқындар мұздатылған тағамды жібітуге тамаша жарайды. Микротолқындар мұздатылған тағамдарды аз уақыт ішінде баппен жібітеді. Бұл күтпеген жерде қонақ келе қалған жағдайда, сізге үлкен көмек.

Мұздатылған құс етін әбден жібітіп барып пісіру қажет. Металл сымдары болса алып, орамынан шығарып, аққан сыйыты сорғытыныз.

Мұздатылған тағамды ыдысқа салыңыз, қақпақ жаппаңыз. Орта шегіне келгенде аударыңыз, сұйығы болса дереу ағызыңыз.

Тағамды жиі-жій тексеріп, жылып кетпегенінің көз жеткізінің.

Мұздаган тағамның кішкене және жұқа бөліктегі қыза бастаса, оларды кішкене алюминий фольгадан жасалған тасламен орап қоюға болады.

Құс етінің сыртқы жағы қыза бастаса, жібітуді тоқтатыңыз да, 20 минут күте тұрып, содан кейін жалғастырыңыз.

Балық, ет және құс етін әбден жібіту үшін қоя тұрыңыз. Тағамды әбден жібітуге қажетті уақыт, жібітілетін тағамның мөлшеріне қарай әртүрлі болады. Тәмендегі кестеге қараңыз.

Ақыл-кенес: Жалпақ тағам қалың тағамға қарағанда, кішкене тағам, үлкен тағамдарға қарағанда тез жібиді. Тағамды мұздату мен жібіту кезінде осы көңесті есте ұстаныз.

Температурасы шамамен -18-ден -20 °C дейінгі мұздатылған тағамдарды жібіту үшін тәмендегі кестеге сүйенініз.



Мұздаған тағамдардың барлығын жібіту параметрі (180 Вт) бойынша жібіту керек.

ҚАЗАҚША

Тағам	Мөлшері	Уақыт (мин)	Қоя түрү уақыты (мин)	Нұсқаулар
Ет				
Тартылған сиыр еті	500 г	10-12	5-20	Етті жалпақ керамика табаға қойыңыз. Жұқа жерлерін алюминий фольгамен жабыңыз. Жібітудің орта тұсына келгенде аударыңыз!
Шошқа стейгі	250 г	7-8		
Құс еті				
Тауықтың кесек еттері	500 г (2 дана)	12-14	15-40	Алдымен, тауық еттерінің терісі бар жақтарын төмөн қаратып салыңыз, бүтін тауықтық тесін керамика табаққа қаратып салыңыз. Қанаттарының шұштары тәрізді жұқа жерлерін алюминий фольгамен жабыңыз. Жібітудің орта тұсына келгенде аударыңыз!
Бұлдық				
Бұлдық филесі	250 г (2 дана)	6-7	5-20	Мұздатылған бұлдықты керамика табактың ортасына салыңыз. Жұқа жерлерін қалып жерлерінің астына салыңыз. Жұқа жерлерін алюминий фольгамен жабыңыз. Жібітудің орта тұсына келгенде аударыңыз!
400 г (4 дана)	11-13			
Жеміс				
Жидек	250 г	6-7	5-10	Жемістерді жалпақ, дөңгелек шыны ыдыска (диаметрі үлкен) салыңыз.
Нан				
Булочка (әрбірі 50 г)	2 дана 4 дана	1½-2 3-4	5-10	Булочкаларды дөңгелетіп немесе нанды көлденениңін, бұрылмалы табақтың ортасына қойылған ас үй қағазына салыңыз. Жібітудің орта тұсына келгенде аударыңыз!
Тост наны/Сэндвич	250 г	4-5		
Неміс наны (бидай + қарабидай уны)	500 г	8-10		

ГРИЛЬ

Гриль-қыздырыш элементтері пеш төбесінің астынғы жағында орналасқан. Олар есік жабық, бұрылмалы табақ айналып тұрған кезде жұмыс істейді. Бұрылмалы табақ айналғанда тағам барынша біркелкі қызарады. Гриль элементін 2-3 минут алдын ала қыздыраса, тағам барынша тез қызарады.

Гриль жасау үшін қолданылатын ыдыс:

Жалынға тәзімді және металл белігі бар болуға болады. Ешбір пластик ыдысты қолданбаңыз, себебі еріп кетеді.

Гриль жасауға болатын тағам:

Туралған ет, шұжық, стейк, гамбургер, бекон және жұқа туралған сан ет, жұқалап туралған балық еті, сэндвич және үстінде әртүрлі қоспалары бар тост нандары.

Маңызды ескерім:

Тек ғана гриль режимін қолданған кезде, гриль-қыздырыш элементінің пештін артқы қабырғасында тігінен емес, төбесінде көлденең орналасқанына көз жеткізіліз. Басқаша көрсетілмесе, тағамды үстінгі торға қою қажет екенін есте ұстаныз.



МИКРОТОЛҚЫН + ГРИЛЬ

Бұл пісіру режимінде гриль элементінен, микротолқынмен пісіру жылдамдығымен қатар қызу бөлінеді. Ол тек есік жабық, бұрылмалы табақ айналып тұрған кезде ғана жұмыс істейді. Бұрылмалы табақ айналып тұратындықтан тағам біркелкі қызырады. Осы улгіде үш түрлі аралас режим бар:

600 Вт + Гриль, 450 Вт + Гриль және 300 Вт + Гриль.

Микротолқын + гриль функциясымен пісіруге арналған ыдыстар

Микротолқын өте алатын ыдыстарды қолданыңыз. Үйдіс жаһын әсеріне тәзімді болуға тиіс. Арапас режиммен пісірген кезде металл ыдысты қолданбаңыз. Ешбір пластик ыдысты қолданбаңыз, себебі еріп кетеді.

Микротолқын + гриль функциясымен пісіруге болатын тағам:

Арапас режиммен пісіруге болатын тағамның қатарына, пісірілген, тек қыздыру немесе қызартуды (пісірілген макарон) ғана қажет етегін, сондай-ақ үстінгі жағын аз үақытта қызарту қажет тағамдар жатады. Сонымен қатар, бұл режимді үстіндегі қоспаларын қызарту, қытырлақ етіп пісіруді қажет етегін, қалың етіп дайындалған тағам үшін қолдануға болады (мысалы, белшектелген тауық еті, пісірудің орта шегіне келтегендеге аудару керек). Қосымша ақпаратты гриль дайындау кестесінен алышыз.

Маңызды ескерім:

Арапас режим (микротолқын + гриль) қолданылған кезде, гриль-қыздырғыш элементінің пештін артқы қабыргасында тігінен емес, төбесінде қолденен орналасқанына көз жеткізініз. Басқаша көрсетілмесе, тағамды үстінгі торға қою қажет. Немесе бұрылмалы табақтың үстінеге тұра қою керек. Келесі кестедегі нұсқауларды қараңыз.

Тағамның екі жағын да қызарту қажет болса, онда оны аудару керек.

Гриль нұсқаулығы

Қыздырғыш элементті тағамнан гриль жасар алдында гриль функциясымен 2-3 минут қыздырыныз. Осы кестедегі қуат мәндері мен үақыттарды гриль жасау үшін нұсқау ретінде қолданыңыз. Тағамды алған кезде тұмшапеш қолғабын киіңіз.

Жаңа тағам	Мөлшері	Алдын ала қыздыру үақыты (мин)	Пісіру режимі	1-ші жағын пісіру үақыты (мин)	2-ші жағын пісіру үақыты (мин)
Тост наны тіліктепері	4 дана (4 x 25 г)	3	Тек гриль	6-7	5-6
	Нұсқаулар				
Булочкалар (пісірілген)	2-4 дана	3	Тек гриль	3-4	2-3
	Нұсқаулар				
Гриль қызанақтары	250 г (2 дана)	3	300 Вт + Гриль	5½-6½	-
	Нұсқаулар				
Гавай тост наны	2 дана (300 г)	3	300 Вт + Гриль	7-9	-
	Нұсқа				
Тауықтың қанаттары (тоңазытылған)	400-500 г (6 дана)	3	300 Вт + Гриль	12-14	11-13
	Нұсқа				
Тауықтың қанаттары немесе сирақтары тәрізді тоңазытылған беліктеріне дәмдеуіш, май қосып дайындаңыз. Олардың сүйекті жерлерін ортасына қарай, қалғандарын жағалата қойыңыз. Гриль жасап болғаннан кейін 2-3 минут қоя тұрыңыз.					



Жаңа тәғам	Мөлшері	Алдын ала қыздыру уақыты (мин)	Пісіру режимі	1 ^{ші} жағын пісіру уақыты (мин)	2 ^{ші} жағын пісіру уақыты (мин)
Картоп пісірмесі	500 г	3	450 Вт + Гриль	10-12	-
	Нұсқау				
Мұздатылған макарон	400 г	-	600 Вт + Гриль	16-18	-
	Нұсқау				
Мұздатылған балық ғратині	400 г	-	450 Вт + Гриль	20-22	-
	Нұсқау				
Мұздатылған пицца тібасары	250 г (8 дана)	-	300 Вт + Гриль	10-12	-
	Нұсқау				
Мұздатылған штрудель торты	200-250 г (1-2 дана)	-	300 Вт + Гриль	4-6	-
	Нұсқау				
Мұздатылған торт тілімдерін (-18 °C) торға қатарластырып қойыңыз. Жібітіп болғаннан кейін 5 минут қоя тұрыңыз.					

АРНАЙЫ АҚЫЛ-КЕҢЕС

САРЫ МАЙДЫ ЕРІТУ

50 г майды кішкене, шұнғыл шыны ыдысқа салыңыз. Тесілген аспаздық үлдірмен жабыңыз. 750 Вт қуатпен 30-40 секунд сары май ерігендеге қыздырыңыз.

ШОКОЛАДТЫ ЕРІТУ

100 г шоколадты кішкене, шұнғыл шыны ыдысқа салыңыз. 450 Вт қуатпен 3-5 минут шоколад ерігендеге қыздырыңыз. Ерітіп жатқанда бір немесе екі рет арапастырыңыз. Пештен зат аларда пеш қолғабын киңіз!

ТҮЙІРШІКТЕЛІП ҚАТҚАН БАЛДЫ ЕРІТУ

20 г қатқан балды кішкене, шұнғыл шыны ыдысқа салыңыз. 300 Вт қуатпен 20-30 секунд бал ерігендеге қыздырыңыз.

ЖЕЛЕТАИНДІ ЕРІТУ

Құрғақ желатин тақталарын (10 г) суық суға 5 минут салып қойыңыз. Суы сорғыған желатинді кішкене, шыны пирекс ыдысына салыңыз. 300 Вт қуат бойынша 1 минут қыздырыңыз. Ерітіп болғаннан кейін арапастырыңыз.

БЕЗЕНДІРГІШ/ӘРЛЕГІШ ҚОСПА ДАЯРЛАУ (ТОРТ ЖӘНЕ КОНДИТЕР ӨНІМДЕРІНЕ АРНАЛҒАН)

Жылдам безендіргіш қоспаларға (шамамен 14 г) 40 қант және 250 мл суық су арапастырыңыз. Бетін жаптай пирекс шыны ыдысына салып, 3½-4½ минут 750 Вт қуатпен, безендіргіш қоспа мәлдір болғанша пісіріңіз. Пісіріп жатқанда екі рет арапастырыңыз.

ТОСАП ҚАЙНАТУ

600 г жемісті (мысалы, арапас жидек) өлшемі сай келетін, қақпағы бар пирекс ыдысына салыңыз. 300 ғ қант салып, жақсылап арапастырыңыз. Бетін жауып 10-12 минут 750 Вт қуатпен пісіріңіз. Қайнатып жатқанда бірнеше рет арапастырыңыз. Бұрама қақпағы бар тосап банкасына тұра құйыңыз. Қақпағын 5 минут жауып қоя тұрыңыз.

ПУДДИНГ ҚАЙНАТУ

Пуддинг ұтағына, өндіруші нұсқауларына сай қант пен сүт қосып (500 мл), жақсылап арапастырыңыз. Қақпағы бар, жарамды шыны пирекс ыдысын қолданыңыз. Бетін жауып 6½-7½ минут 750 Вт қуатпен пісіріңіз. Қайнатып жатқанда бірнеше рет жақсылап арапастырыңыз.

БАДАМ ЖАНҒАҒЫ ҮЛПЕКТЕРІН ҚЫЗАРТУ

30 г жапыракталып туралған бадам жанғағын, орташа үлкендіктерін керамика табага біркелі таратып салыңыз. 3½-4½ минут 600 Вт қуат бойынша қызартып жатқанда бірнеше рет арапастырыңыз. Пеш ішіне 2-3 минут қоя тұрыңыз. Пештен зат аларда пеш қолғабын киңіз!



АҚАУЛЫҚ ТҮҮНДАСА НЕМЕСЕ КҮМӨН ПАЙДА БОЛСА НЕ ИСТЕУ КЕРЕК

Төмөндеңгі ақаулықтардың бірі орын алса, көрсетілген шешімдерді қолданып түзетіп көріңіз.

Бұл қалыпты жағдай.

- Пештің ішінде конденсат пайда болады.
- Есіктің айналасы мен корпустың сыртынан жел үрледі.
- Есіктің айналасы мен корпус сыртында жарық шағылысады.
- Есіктің маңайы мен саңылаудардан бу шығады.

(◊) түймешігін басқан кезде пеш іске қосылмайды.

- Есік әбден жабылды ма?

Тағам мүлде піспеген.

- Таймерді дұрыс орнаттыңыз ба және/не (◊) түймешігін бастыңыз ба?
- Есік жабық тұр ма?
- Электр желісінің жүктемесін арттырғандықтан, сақтандырғыш жаңып немесе айрып-қосқыш іске қосылған жоқ па?

Тағам қатты пісіп кеткен немесе шала піскен.

- Тағамның түріне сай келетін пісіру уақыты орнатылды ма?
- Сай келетін қуат мәні таңдалды ма?

Пештің ішінде жарқыл және сыйтыр (электр жарқылы) пайда болады.

- Металл жиегі бар ыдысты қолданыңыз ба?
- Шаңышқы немесе басқа металл ас құралы пештің ішінде қалып қойған жоқ па?
- Алюминий фольга пештің ішкі қабырғасына тым жақын орналасқан жоқ па?

Жарықтама шамы жанбай тұр.

- Қауіпсіздікті сақтау мақсатында шамды пайдалануши ауыстырмауға тиіс. Жақын орналасқан Samsung тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласып, шамды ауыстыруға үшін үекілдеп маманды шақыртыңыз.

Пеш радио немесе теледидарға бөгеуіл жасайды.

- Пеш жұмыс жасап тұрған кезде теледидар мен радиода аздаған бөгеуіл пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Бұндай бөгеуілді азайту үшін, пешті теледидар, радио және антеннадан алыс орнатып көріңіз.
- Бөгеуілді пештің микропроцессоры анықтаса, бейнебет параметрлерін қайта орнату керек. Бұл ақаулықты түзету үшін ашаны розеткадан сұзырыңыз да, қайта жалғаңыз. Уақытты қайта орнатыңыз.

Алғаш қолданғанда түтін және жағымсыз іс шығады.

- Бұл жаңа қыздырышы элементтен уақытша шығатын іс. Түтін және іс 10 минут пайдаланғаннан кейін толықымен жойлады. Исті барыша жылдам кетіру үшін микротолқында пешті лимон немесе лимон шырынын салып іске қосыңыз.

Жоғарыда көрсетілген ұсыныстар ақаулықты түзетуге көмектеспесе, жергілікті SAMSUNG тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Келесі ақпаратты оқыңыз.

- Пештің үлгісі мен сериялық нөмірлері, әдетте пештің артқы жағында болады
- Сізге берілген кепілдік деректері
- Ақаулықтың қысқа да нұсқа сипаттамасы

Содан кейін жергілікті дилерге немесе SAMSUNG тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

**Қалыпты жағдайда
қолдануға арналған
Қолдану мерзімі: 7 жыл**



Символ Кедендей 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы енімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналғанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы енімнің қаптамасын азық-түлік енімдерін сақтау үшін пайдалануға тыым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе еріп белгілері түрінде қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

КАЗАКША



ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРИ

SAMSUNG компаниясы әрқашан өз өнімдерін үздіксіз жақсартып отыруды көздейді. Сондықтан да, дизайн спецификациялары мен пайдалануышы нұсқаулықтары еш ескертүсіз өзгертуледі.

ҚАЗАҚША

Ұлғи	GE711KR, GE712KR, GE713KR
Қуат көзі	230 В ~ 50 Гц
Тұтынылатын қуат	
Микротолқын	1150 Вт
Гриль	1100 Вт
Арапас режим	2250 Вт
Қуат шығысы	100 Вт / 750 Вт (IEC-705)
Жұмыс жиілігі	2450 МГц
Магнетрон	OM75S(31)
Салқындану тәсілі	Желдеткіштің моторы
Өлшемдері (Е x Б x Т)	
Сырты	489 x 275 x 361 мм
Пештің іші	330 x 211 x 309 мм
Сыйымдылығы	20 литр
Салмағы	
Нетто	шамамен 12,5 кг

ЕСКЕРІМ



ECKEPIM

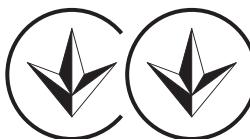
ECKEPIM

ҚАЗАҚША





AB57



166



KZ.O.02.0072

- Сертификат : РОСС KR.AB57.B06402
- Жарамдауык мерзімі : с 17.07.2012 по 16.07.2015

Малайзияда жасалған
Tаяр сертификатталған: Альттест

Мекен жайы:

Samsung Electronics (M) Sdn. Bhd.
2ши қабат, Лабух 2, Солтүстік Кланг аймағы 21,
индустриалдық паркы 42000, Малазия

Сұрақтар немесе ұсыныстар пайда болған жағдайда төмөндеғі телефондаға хабарласыңыз

Мемлекет	Телефон	Жөлдегі мекені
RUSSIA	8-800-555-55-55	
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
Mongolia	+7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)

www.samsung.com

Код №: DE68-04199A